



 A jármű használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kezelési útmutatót.

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

FZ8

FZ8-S

FZ8-SA

42P-F8199-Y0

⚠ A jármű használata előtt olvassa el alaposan ezt a kézikönyvet. A jármű eladása esetén az útmutatót át kell adni az új tulajdonosnak.



YAMAHA MOTOR ELECTRONICS CO., LTD.
1450-6, Mori, Mori-machi, Shuchi-gun, Shizuoka-ken, 437-0292 Japan

DECLARATION of CONFORMITY

We

Company: YAMAHA MOTOR ELECTRONICS CO., LTD.
Address: 1450-6, Mori, Mori-Machi, Shuchi-gun, Shizuoka-Ken, 437-0292 Japan

Hereby declare that the product:

Kind of equipment: IMMOBILIZER
Type-designation: 5SL-00

is in compliance with following norm(s) or documents:

R&TTE Directive(1999/5/EC)
EN300 330-2 v1.1.1(2001-6), EN60950-1(2001)
Two or Three-Wheel Motor Vehicles Directive(97/24/EC: Chapter 8, EMC)

Place of issue: Shizuoka, Japan

Date of issue: 1 Aug. 2002

| Revision record | | |
|-----------------|--|--------------|
| No. | Contents | Date |
| 1 | To change contact person and integrate type-designation. | 9 Jun. 2005 |
| 2 | Version up the norm of EN60950 to EN60950-1 | 27 Feb. 2006 |
| 3 | To change company name | 1 Mar. 2007 |

General manager of quality assurance div.

011 Mar/2007
T. Rojtki



YAMAHA MOTOR ELECTRONICS CO., LTD.
1450-6, Mori, Mori-machi, Shuchi-gun, Shizuoka-ken, 437-0292 Japan

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi,

cég: YAMAHA MOTOR ELECTRONICS CO., LTD.
cím: 1450-6 Mori Mori-Machi Shuchi-gun Shizuoka 437-0292 Japán

kijelentjük, hogy a termékünk:

a felszerelés típusa: INDÍTÁSGÁTLÓ
típusszám: 5SL-00

megfelel az alábbi normá(k)nak vagy dokumentumoknak:

R&TTE direktíva(1999/5/EC)
EN300 330-2 v1.1.1(2001-6), EN60950(2001)
Két- és háromkerekű motoros járművekre vonatkozó direktíva (97/24/EC: 8. fejezet, EMC)

A kiállítás helye: Shizuoka, Japán

A kiállítás dátuma: 2002. aug. 1.

| Változtatások jegyzéke | | |
|------------------------|---|----------------|
| Szám | Tartalom | Dátum |
| 1 | A kapcsolattartó személy megváltoztatása és a típusjelölés beépítése. | 2005. jún. 9. |
| 2 | Az EN60950 norma frissítése EN60950-1 számúra | 2006. feb. 27. |
| 3 | A vállalatnév megváltoztatása | 2007. márc. 1. |

A minőségbiztosítási osztály igazgatója

011 Mar/2007
T. Rojtki

Üdvözljük a Yamaha motorkerékpárok világában!

Egy FZ8-S/FZ8-SA tulajdonosaként Ön is élvezheti a legújabb technológiának és a Yamaha csúcsmínőségű termékek tervezésében és gyártásában szerzett rendkívül nagy tapasztalatának előnyeit, mely a megbízhatóságnak köszönhetően jó hírnevet szerzett a gyárnak.

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, hogy élvezhesse az FZ8-S/FZ8-SA minden előnyét. A kezelési útmutató nemcsak a motorkerékpár használatáról, karbantartásáról és ellenőrzéséről ad felvilágosítást, hanem arról is, hogyan kerülheti el saját maga és mások sérüléseit.

Az útmutatóban található tanácsok segítségével a lehető legjobb állapotban tarthatja motorkerékpárját. Ha bármilyen további kérdése lenne, keresse fel Yamaha-márkakereskedőjét.

Biztonságos és élvezetes motorozást kíván Önnek a Yamaha csapata. Ne feledje, mindig a biztonság legyen az első!

A Yamaha cég folyamatosan fejleszti termékeinek megjelenését és minőségét. Ezért, bár ez az útmutató a nyomtatás idején elérhető legfrissebb információkat tartalmazza, elképzelhető, hogy különbségek találhatók az itt leírtak és az Ön motorkerékpárja között. Ha az útmutatóval kapcsolatban bármilyen kérdése lenne, keresse fel valamelyik Yamaha-márkakereskedőt.





A jármű használata előtt alaposan olvassa végig ezt a kézikönyvet.

FONTOS INFORMÁCIÓK

YAU10132

A különösen fontos információk a következő módon kiemelve olvashatók:

| | |
|--|--|
|  | <p>Ez egy biztonsági figyelmeztető szimbólum. Személyi sérülés veszélyére figyelmeztet. A sérülések vagy halálos balesetek elkerülése érdekében tartsa be azokat a biztonsági előírásokat, amelyeknél ez a szimbólum látható.</p> |
|  VIGYÁZAT | <p>A VIGYÁZAT felirat alatt olvasható információk olyan veszélyes helyzetekre hívják fel a figyelmet, amelyek súlyos, akár halálos sérülésekhez vezethetnek.</p> |
| FIGYELEM | <p>A FIGYELEM felirat alatt olyan egyedi óvintézkedések olvashatók, amelyeket a jármű, illetve más vagyontárgyak épségének megóvása érdekében kell betartani.</p> |
| MEGJEGYZÉS | <p>A MEGJEGYZÉS felirat alatt a műveletek megértését és megkönnyítését segítő információk olvashatók.</p> |

YAU10200

**FZ8-S/FZ8-SA
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ
©2010, Yamaha Motor Co., Ltd.
Első kiadás, 2010. március
Minden jog fenntartva.
A Yamaha Motor Co., Ltd
írásos beleegyezése nélkül az angol
nyelvű PDF dokumentáció mindennemű
sokszorosítása és felhasználása tilos.
Hollandiában nyomtatva.**

TARTALOMJEGYZÉK

| | | | | | |
|---|------|---|------|---|------|
| BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK | 1-1 | A hátsó rugóstag beállítása | 3-21 | A motor alapjáratú fordulatszámának beállítása | 6-17 |
| LEÍRÁS | 2-1 | Csomagleszorító fülek | 3-22 | A gázbovden holtjátékának beállítása | 6-18 |
| Bal oldali nézet | 2-1 | Oldaltámasz | 3-22 | Szelephézag | 6-18 |
| Jobb oldali nézet..... | 2-2 | Gyújtásmegszakító rendszer | 3-23 | Gumiabroncsok | 6-18 |
| Kezelőszervek | 2-3 | AZ ÖN BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN – HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉS | 4-1 | Öntött kerekek | 6-21 |
| MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK | 3-1 | A MOTORKERÉKPÁR HASZNÁLATA | 5-1 | A kuplungkar holtjátékának beállítása | 6-21 |
| Indításgátló | 3-1 | A motor beindítása | 5-1 | A fékkar holtjátékának ellenőrzése | 6-22 |
| Gyújtáskapcsoló/kormányzár | 3-2 | Sebességváltás | 5-2 | Féklámpa kapcsolók (FZ8-S)..... | 6-22 |
| Visszajelző és figyelmeztető lámpák | 3-4 | Ötletek az üzemanyag-fogyasztás csökkentésére | 5-3 | Féklámpa kapcsolók (FZ8-SA)..... | 6-23 |
| Többfunkciós műszer | 3-8 | A motor bejáratása | 5-3 | Az első és hátsó fékbetétek ellenőrzése | 6-23 |
| Riasztó (külön megvásárolható) | 3-11 | Parkolás | 5-4 | A fékfolyadék szintjének ellenőrzése | 6-24 |
| A kormányon elhelyezett kapcsolók | 3-12 | IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK | 6-1 | A fékfolyadék cseréje | 6-25 |
| Kuplungkar | 3-13 | Szerszámkészlet | 6-1 | A meghajtolánc feszessége | 6-25 |
| Sebességváltó pedál | 3-13 | A károsanyag-kibocsátást befolyásoló egységek időszakos karbantartási táblázata | 6-2 | A meghajtolánc tisztítása és kenése | 6-27 |
| Fékkar | 3-14 | Általános karbantartási és kenési táblázat | 6-3 | A bovdenek ellenőrzése és kenése | 6-27 |
| Fékpédál | 3-14 | A burkolatok le- és felszerelése | 6-7 | A gázmarkolat és a gázbovden ellenőrzése, kenése | 6-28 |
| ABS (ABS-szel rendelkező modellek esetén) | 3-14 | A gyújtógyertyák ellenőrzése | 6-9 | A fék- és sebességváltó pedálok ellenőrzése, kenése | 6-28 |
| Tanksapka | 3-15 | Motorolaj és olajszűrő | 6-10 | A fék- és kuplungkarok ellenőrzése, kenése | 6-29 |
| Üzemanyag | 3-16 | Hűtőfolyadék | 6-13 | Az oldaltámasz ellenőrzése és kenése | 6-29 |
| Az üzemanyagtartály szellőző-túlfolyó tömlője | 3-17 | A levegőszűrő-betét cseréje | 6-14 | | |
| Katalizátor | 3-18 | | | | |
| Ülések | 3-18 | | | | |
| Tárolórekesz | 3-20 | | | | |
| Visszapillantó tükrök | 3-21 | | | | |

| | |
|---|------------|
| Az első villa ellenőrzése | 6-30 |
| A kormányzás vizsgálata | 6-30 |
| A kerékcsapágyak ellenőrzése | 6-31 |
| Akkumulátor | 6-31 |
| Biztosítékcseré | 6-32 |
| Izzócsere a fényszóróban | 6-35 |
| Izzócsere a hátsó/féklámpában | 6-36 |
| Izzócsere az irányjelzőben | 6-36 |
| Izzócsere a rendszám-megvilágító lámpában | 6-37 |
| Izzócsere a helyzetjelzőkben | 6-37 |
| A motorkerékpár megtámasztása | 6-38 |
| Első kerék (FZ8-S)..... | 6-39 |
| Hátsó kerék (FZ8-S)..... | 6-40 |
| Hibakeresés | 6-42 |
| Hibakereső táblázat | 6-43 |
| TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS | 7-1 |
| Figyelmeztetés a matt festékekkel bevonat részek ápolására | 7-1 |
| Ápolás | 7-1 |
| Tárolás | 7-3 |
| MŰSZAKI ADATOK | 8-1 |
| A MOTORKERÉKPÁR | |
| AZONOSÍTÁSA..... | 9-1 |
| Azonosító számok | 9-1 |

Használja felelősségteljesen a járművét!

Járműtulajdonosként Ön felel a motorkerékpár biztonságos és előírás szerű használatáért.

A motorkerékpárok egy nyomon haladó járművek.

Biztonságos használatukhoz a motorozási technikák megfelelő ismerete, valamint motorozási tapasztalat szükséges. A motorkerékpár vezetőjének az alábbi követelményekkel kell tisztában lennie.

Elvégzendő feladat:

- Megfelelő forrásokból átfogó ismereteket kell szereznie a motorozás minden aspektusáról.
- Tanulmányoznia kell a kezelési útmutatóban szereplő figyelmeztetéseket és karbantartási utasításokat.
- Hivatalos tanfolyamon el kell sajátítania a helyes és biztonságos motorozási technikákat.
- A kezelési útmutatóban előírt gyakorisággal, illetve amikor a jármű műszaki állapota szükségessé teszi, szakemberrel el kell végeztetni a megfelelő javítási és karbantartási műveleteket.

Biztonságos motorozás

A biztonságos működés érdekében elindulás előtt minden alkalommal ellenőrizze a járművet. A átvizsgálás vagy a karbantartás elmulasztása növeli a baleset, illetve a jármű károsodásának esélyét. Az elindulás előtti ellenőrzési lista a 4-1. oldalon található.

- Ezt a motorkerékpárt egy vezető és egy utas számára tervezték.
- A gépjárművek és motorkerékpárok közötti balesetek nagy része azért következik be, mert az autó vezetője a forgalomban nem veszi észre a motorost. Számos balesetet okoztak már azok az autóvezetők, akik nem látták a motorkerékpárt. Ezeket a baleseteket igen jó eséllyel elkerülheti, ha úgy motorozik, hogy az autósok jól láthassák.

Észért:

- viseljen feltűnő színű felsőruházatot;
- fokozott figyelemmel közelítsen az útkereszteződésekhez, és elővigyázattal hajtson át rajtuk, mert ezek azok a helyek, ahol a legtöbb motoros baleset történik;

- úgy motorozzon, hogy az autósok jól láthassák; ne tartózkodjon a másik járművezető látómezőjének holtterében.
- Sok balesetet szenvednek a gyakorlatlan vezetők. Számos esetben olyan vezetőket ér baleset, akiknek még motorkerékpár-vezetői engedélyük sincs.
- Legyen érvényes jogosítványa, és a motorkerékpárt csak olyan személynek adja kölcsön, aki rendelkezik motorkerékpár-vezetői engedéllyel.
- Legyen tisztában a képességeivel és a korlátaival. Ha ezeknek megfelelően motorozik, könnyebben elkerülheti a baleseteket.
- Ajánlatos forgalommentes helyen motorozni mindaddig, amíg teljes mértékben meg nem szokja a motorkerékpárt és annak kezelését.
- Sok baleset a motoros hibájából következik be. Tipikus hiba, hogy a motoros a túl nagy sebesség vagy a túl kis bedőlés miatt túlságosan nagy ívben kanyarodik.

- Mindig az útviszonyoknak és a forgalomnak megfelelő sebességgel haladjon, és ne lépje túl a megengedett sebességet.
- Kanyarodási és sávváltási szárdékát mindig jelezze. Ügyeljen rá, hogy a többi közlekedő jól láthassa.
- A vezető és az utas testtartása fontos a jármű megfelelő irányíthatósága szempontjából.
 - Ennek érdekében a vezető mindkét lába legyen a vezető számára kialakított lábtartón, mindkét keze a kormányon.
 - Az utas két kézzel kapaszkodjon a vezetőbe vagy az ülésre szerelt kapaszkodóba, mindkét lába legyen az utas számára kialakított lábtartón. Csak úgy szállítson utast, ha az mindkét lábával biztonságosan meg tud támaszkodni a lábtartón.
- Soha ne motorozzon alkohol vagy kábítószer hatása alatt.
- Ezt a motorkerékpárt közúti használatra tervezték. Ne használja terepen.

Védőfelszerelés

A legtöbb végzetes motorbalesetben a halál oka fejsérülés. A fejsérülések megelőzése vagy enyhítése érdekében fontosabb, hogy viseljen bukósisakot.

- Mindig a hatósági szervek által jóváhagyott bukósisakot viseljen.
- Viseljen arcvédőt vagy szemüveget. A szemébe fújó szél csökkentheti a látóképességet, így később veheti észre a veszélyt.
- A horzsolások, zúzott sebek elkerülése vagy enyhítése érdekében viseljen dzsekit, erős csizmát, nadrágot, kesztyűt stb.
- Soha ne viseljen laza ruházatot, mely beakadhat a kezelőszervekbe, a lábtartókba vagy a kerekbe és így sérülést, balesetet okozhat.
- Mindig olyan védőruházatot viseljen, mely takarja a karját, a lábát és a bokáját. A motor és a kipufogórendszer menet közben és közvetlenül utána igen forró, és égési sérüléseket okozhat.

- A fenti óvintézkedések az utasra is vonatkoznak.

A szénmonoxid-mérgezés elkerülése

A kipufogógázok mérgező szén-monoxidot tartalmaznak. A szén-monoxid belélegzése fejfájást, szédülést, álmoságot, émelygést, tudatzavart, végül halált okozhat.

A szén-monoxid színtelen, szagtalan, íztelen gáz, mely akkor is jelen lehet a légtérben, ha a kipufogógáz nem látszik vagy érződik. A szén-monoxid hamar elérheti a halálos koncentrációt, és gyorsan magatehetetlenné teheti az áldozatot. Ráadásul zárt vagy rosszul szellőzött helyen a szén-monoxid koncentrációja órákig vagy napokig is a halálos mennyiség felett maradhat. Ha a szénmonoxid-mérgezés bármelyik tünetét észleli, azonnal menjen friss levegőre és FORDULJON ORVOSHOZ!

- Ne járassa zárt helyen a motort. Még ha szellőztetéssel vagy ventilátorokkal meg is próbálja eltávolítani a kipufogógázokat, a szén-monoxid szintje hamar elérheti a veszélyes koncentrációt.



BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

1

- Ne járassa a motort rosszul szellőző vagy részben zárt helyeken, például kocsiszínbén, garázsban vagy gépkocsibeállóban.
- Ne járassa a motort olyan nyitott területen, ahol a kipufogógázok – például a nyílászárókon keresztül – épületen belülre juthatnak.

Csomagok szállítása

A csomagok és a kiegészítők hátrányosan befolyásolhatják a motorkerékpár stabilitását, valamint megváltoztathatják a súlyelosztást, ezáltal a jármű irányíthatóságát is. A balesetveszély elkerülése érdekében nagy körültekintéssel szállítson csomagokat, illetve szereljen fel kiegészítőket a motorkerékpárra. Óvatosan használjon olyan motorkerékpárt, amelyre kiegészítőket szereltek vagy csomagokat akasztottak. Csomagok szállításakor tartsa be az alábbi utasításokat, valamint a kiegészítőkre vonatkozó lenti információkat:

A vezető, az utas, a csomagok és a kiegészítők együttes súlya nem haladhatja meg a motorkerékpár maximális terhelhetőségét. **A jármű túlterhelése balesethez vezethet.**

Maximális terhelhetőség:

FZ8-S 195 kg (430 lb)
FZ8-SA 190 kg (419 lb)

A motorkerékpár terhelésekor ügyeljen a következőkre:

- A lehető legkisebb súlyú csomaggal és kiegészítővel terhelje a motorkerékpárt, és ezek a lehető legközelebb legyenek a járműhöz. A nehezebb csomagokat a jármű közepén szállítsa. A kiegyensúlyozatlanság és az instabilitás elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy a csomagokat egyenletesen ossza el a motorkerékpár két oldala között.
- Ha a csomag megcsúszik, hirtelen megváltozhat a motorkerékpár egyensúlya. Motorozás előtt ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítette-e a kiegészítőket és a csomagokat a járműhöz. Gyakran ellenőrizze a kiegészítők és a csomagok rögzítését.
- Az állítható felfüggesztésű modelleknél a terhelésnek megfelelően állítsa be a rugózást, valamint ellenőrizze a gumibroncsok nyomását és állapotát.

- Soha ne rögzítsen nagy és nehéz tárgyakat a kormányhoz, az első villához vagy az első sárvédőhöz. Az ilyen helyekre rögzített tárgyak (pl. sátor, hálósák, hátizsák) bizonytalanná tehetik a kormányzást, és lassíthatják a kormányzási reakciót.
- **A jármű nem alkalmas utánfutó vontatására vagy oldalkocsi felszerelésére.**

Eredeti Yamaha kiegészítők

Fontos, hogy megfelelő kiegészítőket válasszon járművéhez. Az eredeti Yamaha kiegészítőket, melyeket kizárólag Yamaha márkakereskedőktől szerezhet be a Yamaha tervezte, tesztelte és hagyta jóvá a járműve számára.

Számos cég gyárt alkatrészeket, kiegészítőket Yamaha járművek számára, illetve végez átalakításokat a járműveken anélkül, hogy kapcsolatban állnának a Yamaha céggel. A Yamaha cégnek nem áll módjában tesztelni ezeket az utángyártott termékeket, ezért a Yamaha nem ajánlja és nem is támogatja azoknak a kiegészítőknél a használatát, amelyek nem Yamaha termékek, valamint az olyan módosításoknak a végrehajtását, melyeket nem kifejezetten a Yamaha ajánl. Ez abban az esetben is

igaz, ha a fenti termékeket vagy módosításokat Yamaha márkakereskedő árusítja, illetve hajtja végre.

Utángyártott alkatrészek, kiegészítők és módosítások

Ugyan léteznek olyan utángyártott termékek, amelyek kivitelükben és minőségükben az eredeti Yamaha kiegészítőkhöz hasonlítanak, vegye figyelembe, hogy egyes utángyártott kiegészítők, illetve a nem a Yamaha ajánlásával végrehajtott módosítások nem megfelelőek, mert veszélyforrást jelentenek Ön vagy mások számára. Ha nem a gyártó által előírt termékeket szereli fel járművére vagy más olyan módosítást hajt végre, amellyel megváltoztatja a jármű kivitelét vagy működési jellemzőit, súlyos, akár halálos sérülés veszélyének teheti ki saját magát és másokat. A jármű átalakítása miatt bekövetkező sérülésekért Önt terheli felelősség.

A felszerelések rögzítésénél ügyeljen az alábbiakra, valamint vegye figyelembe a "Csomagok szállítása" pontban leírtakat is.

- Soha ne szereljen fel olyan kiegészítőket és ne szállítson olyan terheket, amelyek rontják a motorkerékpár teljesítményét. Használat előtt vizsgálja meg a kiegészítőt, és győződjön meg róla, hogy az semmilyen módon nem

csökkenti a hasmagasságot, valamint kanyarodás közben a jármű földtől mért távolságát, továbbá nem korlátozza a rugóutat, a kormányzási szöveget vagy bármely kezelőszerv mozgását, és nem takar el világító- vagy fényvisszaverő berendezést.

- A kormányra vagy az első villára rögzített kiegészítők az egyenlőtlen súlyelosztás vagy a légellenállás megváltozása miatt instabilitást okozhatnak. Ha mégis a kormányra vagy az első villára szerel fel kiegészítőt, minél kevesebb és a lehető legkönnyebb kiegészítőket válassza.
- A nagy méretű kiegészítők légellenállása jelentősen befolyásolhatja a motorkerékpár stabilitását. A szél megpróbálhatja felemelni a motorkerékpárt, vagy oldalszél esetén instabillá válhat a jármű. Ezek a kiegészítők nagy járművek előzésekor is problémát okozhatnak, illetve amikor nagyobb méretű jármű előzi meg a motorkerékpárt.
- Bizonyos kiegészítők megváltoztathatják a vezető testhelyzetét. Ez csökkenti mozgásának szabadságát, így korlátozhatja a jármű irá-

nyíthatóságát, ezért az ilyen kiegészítők felszerelése nem javasolt.

- Elektromos kiegészítők felszerelését körültekintéssel végezze. Ha az elektromos kiegészítő energiafelvétele meghaladja a motorkerékpár elektromos rendszerének kapacitását, elektromos hiba léphet fel, aminek hatására a motor leállhat vagy a világítás megszűnhet.

A gyártó által előírtól eltérő gumiköpenyek és kerékabroncsok

A járműre szerelt kerékabroncsokat és gumiköpenyeket olyanra tervezték, hogy igazodjanak a jármű teljesítőképességéhez, valamint az irányíthatóság, fékezhetőség és kényelem legoptimálisabb kombinációját biztosítsák. Előfordulhat, hogy más típusú, méretű vagy kombinációjú kerékabroncsok és gumiköpenyek nem megfelelőek a jármű számára. A gumiköpeny műszaki adatai és a kerékcserével kapcsolatos további információk a 6-18. oldalon találhatóak.

A motorkerékpár szállítása

Ügyeljen arra, hogy a motorkerékpár másik járművön való szállítása során betartsa a következő utasításokat.

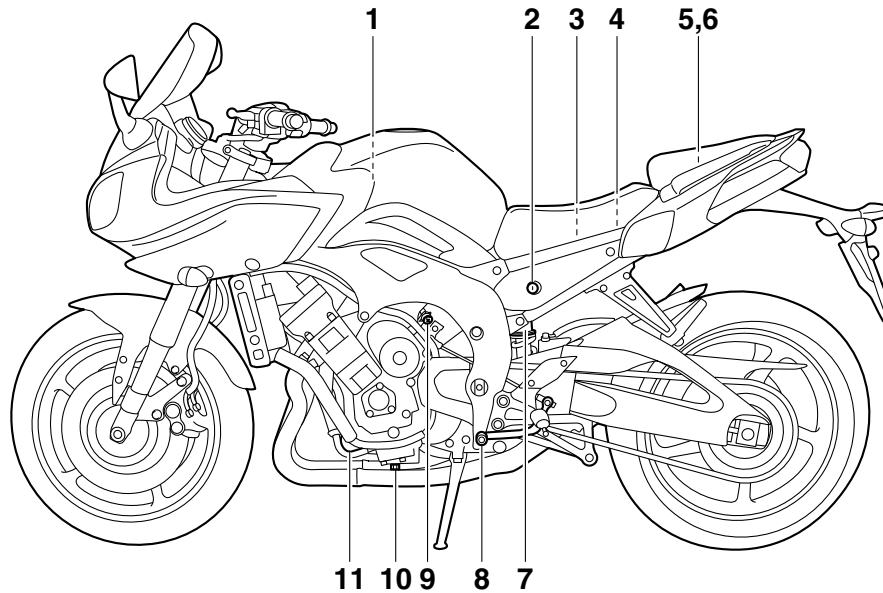


BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

1

- Szerelje le a tartozékokat a motorkerékpárról.
- Győződjön meg róla, hogy az üzemanyagcsap (ha van) el van zárva ("OFF"), és az üzemanyag sehol sem szivárog.
- Az utánfutón vagy a teherautó platóján az első kereket irányítsa egyenesen előre, és rögzítse egy sínbe, hogy nem tudjon elmozdulni.
- A sebességváltót kapcsolja valamelyik fokozatba (manuális sebességváltóval szerelt típus esetén).
- A motorkerékpár szilárd részeihez, például a vázhoz vagy az első villa felső keresztmerevítőjéhez (és nem a gumi burkolatú markolatokhoz vagy az irányjelzőkhöz, sem pedig olyan alkatrészekhez, amelyek eltörhetnek) erősített rögzítőkötelekkel vagy hevederekkel rögzítse a motorkerékpárt. Körültekintően válassza ki a hevederek helyét, nehogy a szállítás során festett felületekhez dörzsölődjenek.
- A felfüggesztést a rögzítőkötelekkel valamennyire össze kell nyomni ha lehetséges, hogy a motorkerékpár szállítás közben ne pattogjon túlságosan.

Bal oldali nézet

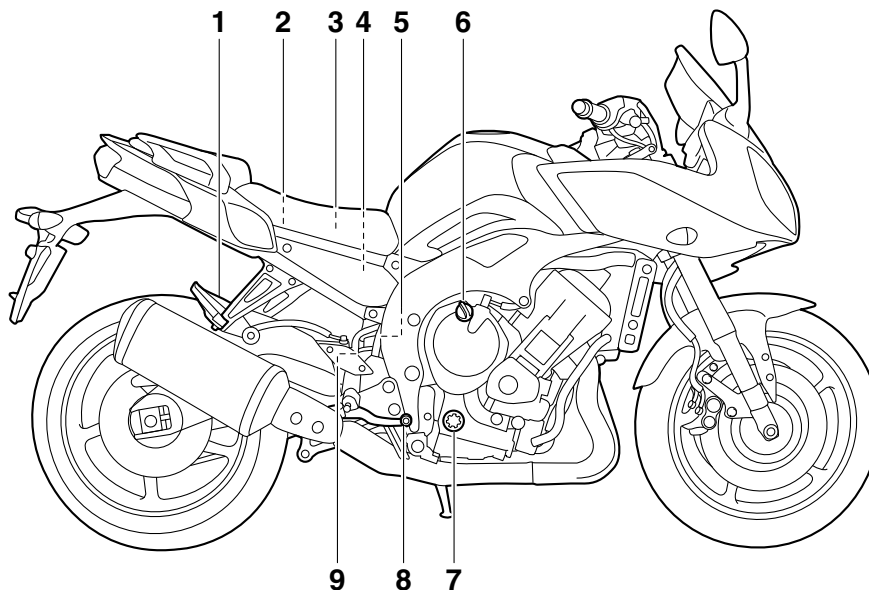


1. Levegőszűrő (6-14. oldal)
2. Utasülészár (3-18. oldal)
3. Főbiztosíték (6-32. oldal)
4. Az üzemanyag-befecskendező rendszer biztosítéka (6-32. oldal)
5. Tárolórekesz (3-20. oldal)
6. Szerszámkészlet (6-1. oldal)
7. A lengéscsillapító rugójának előfeszítettségét állító gyűrű (3-21. oldal)
8. Sebességváltó pedál (3-13. oldal)

9. Alapjázat-beállító csavar (6-17. oldal)
10. Motorolaj-leeresztő csavar (6-10. oldal)
11. Motorolaj szűrő (6-10. oldal)

Jobb oldali nézet

2



1. Csomagleszorító fülek (3-22. oldal)

2. Biztosítékdoboz (6-32. oldal)

3. Akkumulátor (6-31. oldal)

4. Hátsó fékfolyadék-tartály (6-24. oldal)

5. Hűtőfolyadék-tartály (6-13. oldal)

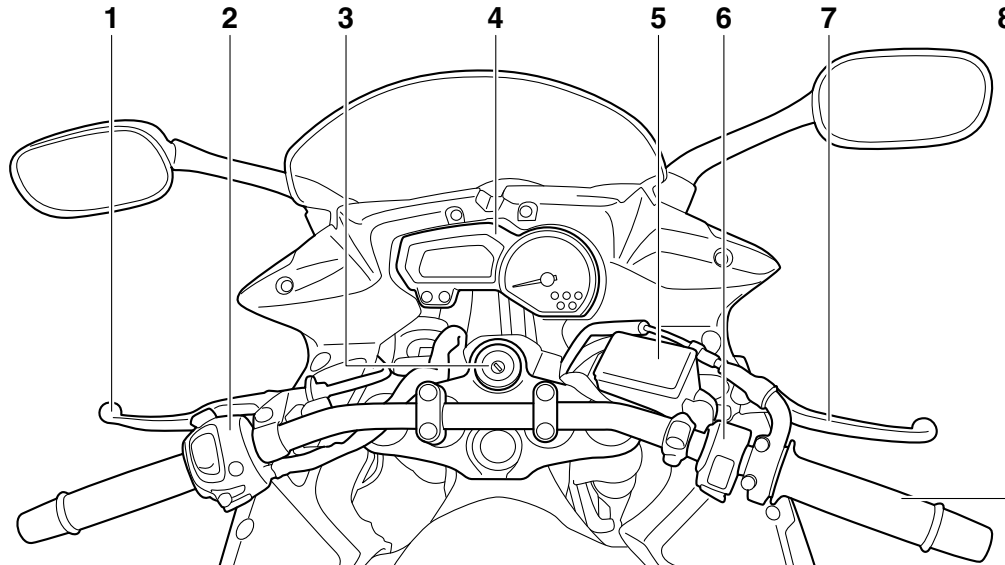
6. A motorolaj-betöltőnyílás zárókupakja (6-10. oldal)

7. Motorolajszint-ellenőrző ablak (6-10. oldal)

8. Fékpedál (3-14. oldal)

9. Hátsó féklámpa-kapcsoló (6-22. oldal)

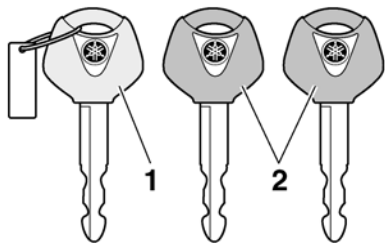
Kezelőszervek



1. Kuplungkar (3-13. oldal)
2. Bal oldali kormánykapcsolók (3-12. oldal)
3. Gyújtáskapcsoló/kormányzár (3-2. oldal)
4. Többfunkciós műszer (3-8. oldal)
5. Első fékfolyadék-tartály (6-24. oldal)
6. Jobb oldali kormánykapcsolók (3-12. oldal)
7. Fékkar (3-14. oldal)
8. Gázmarkolat (6-18. oldal)

Indításgátló

YAU10976



1. Regisztrációs kulcs (piros színű fejjel)
2. Használati kulcsok (fekete színű fejjel)

Ezt a modellt indításgátló rendszerrel látták el, mely a kulcsokon lévő regisztrációs kódok segítségével meggátolja, hogy eltulajdoníthassák a motorkerékpárt. A rendszer elemei a következők:

- egy regisztrációs kulcs (piros színű fejjel),
- két használati kulcs (fekete színű fejjel), melyek új azonosító számmal láthatók el,
- jeladó (a regisztrációs kulcsba beépítve),
- indításgátló egység,
- elektronikus vezérlőegység (ECU),

- az indításgátló rendszer jelzőfénye. (Lásd a(z) 3-4. oldalt.)

A regisztrációs (piros fejjű) kulcs segítségével regisztrálhatók a használati kulcsok azonosítói. Mivel a regisztrációs folyamat bonyolult, ha erre kerülne sor, a motorkerékpárt a három kulccsal együtt vigye el valamelyik Yamaha-szervizbe. A motorkerékpárhoz ne a piros fejjű kulcsot használja. Azt csak a használati kulcsok regisztrálásához szabad használni. A motorkerékpár indításához mindig a használati (fekete fejjű) kulcsokat használja.

YCA11821

FIGYELEM

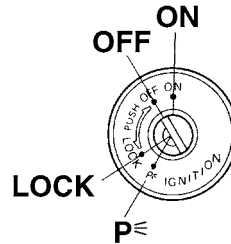
- **ÜGYELJEN RÁ, HOGY NE VESZÍTSE EL A REGISZTRÁCIÓS KULCSOT! AMENNYIBEN EZ MÉGIS BEKÖVETKEZNE, KERESSE FEL A MOTORKERÉKPÁR ELADÓJÁT! A regisztrációs kulcs elvesztése esetén a használati kulcsokat nem lehet új azonosítószámmal ellátni. A használati kulcsokkal ezután is elindítható a motor, azonban ha később regisztrációra lesz szükség (pl. ha új kulcsot csináltat vagy ha mindegyik kulcs elvesz-**

ne), ki kell cseréltetnie az egész indításgátló rendszert. Ezért ajánlatos a használati kulcsokat használni, és a regisztrációs kulcsot biztonságos helyen tartani.

- Ne merítse vízbe a kulcsokat.
- A kulcsokat ne tegye ki magas hőmérsékleteknek.
- Ne helyezze a kulcsokat erős mágneses tér (pl. hangszórók) közelébe.
- Ne helyezzen elektromos jeleket kibocsátó eszközöket a kulcsok közelébe.
- Ne tegyen nehéz tárgyakat a kulcsokra.
- Ne reszelje meg a kulcsokat, és ne változtassa meg alakjukat.
- Ne szerelje szét a kulcsok műanyag részét.
- Ne tegyen két indításgátlós kulcsot egy kulcstartóra.
- A regisztrációs kulcs mellé ne tegyen más indításgátlós kulcsokat.

- Ne közelítsen más indításgátlós kulccsal a gyújtáskapcsolóhoz, mert ez interferenciát okozhat.

Gyújtáskapcsoló/kormányzár YAU10472



A gyújtáskapcsoló vezérli a gyújtást és a világító-berendezéseket, továbbá ez működteti a kormányzarat is. Az egyes pozíciók leírása lent olvasható.

MEGJEGYZES

Mindennapos használathoz mindig a hagyományos (fekete fejű) kulcsok egyikét használja. A regisztrációs (piros fejű) kulcsot tartsa biztonságos helyen, és csak regisztrációhoz használja, így nehezebben veszítheti el.

BEKAPCSOLT (ON) ÁLLAPOT YAU36870

Ebben a helyzetben az áramkörök feszültség alá kerülnek, a műszermegvilágító lámpa, a hátsó lámpa, a rendszám-megvilágító lámpa, valamint a helyzetjelző lámpák felgyulladnak és a motor indíthatóvá válik. A kulcsot ebben a helyzetben nem lehet kihúzni a gyújtáskapcsolóból.

MEGJEGYZES

A fényszórók automatikusan felgyulladnak, amikor a motor beindul, és égve maradnak, amíg a gyújtáskapcsolót "OFF" állásba nem fordítja, még akkor is, ha a motor leáll.

KIKAPCSOLT (OFF) ÁLLAPOT YAU10661

Az elektromos rendszer kikapcsolt állapotban van. A kulcs kivehető.

! VIGYÁZAT

Menet közben soha ne fordítsa a gyújtáskapcsolót "OFF" vagy "LOCK" helyzetbe. Ezzel kikapcsolhatja az elektromos rendszert, ami az irányíthatóság elvesztéséhez és balesethez vezethet.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK

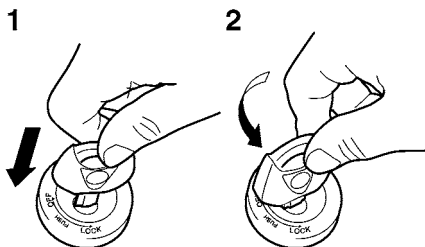
ZÁR (LOCK)

YAU10683

Ebben a helyzetben a kormány le van zárva, és az elektromos rendszer kikapcsolt állapotban van. A kulcs kivethető.

A kormány lezárása

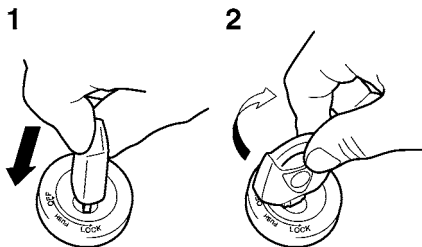
3



1. Nyomja be a kulcsot.
2. Fordítsa el.

1. Fordítsa a kormányt teljesen balra.
2. A gyújtáskapcsoló "OFF" helyzetében nyomja be a kulcsot, majd benyomva tartva fordítsa el "LOCK" helyzetbe.
3. Vegye ki a kulcsot.

A kormányzár feloldása



1. Nyomja be a kulcsot.
2. Fordítsa el.

Nyomja be a kulcsot a gyújtáskapcsolóba, majd benyomva tartva fordítsa el "OFF" helyzetbe.

p< (Parkolás)

YAU10941

A kormány le van zárva, a hátsó lámpa, a rendszám-megvilágító lámpa és a helyzetjelző lámpák világítanak. A vészvillogót és az irányjelzőket be lehet kapcsolni, azonban a többi elektromos rendszer ki van kapcsolva. A kulcs kivethető. Ahhoz, hogy a kulcsot "p<" állásba lehessen fordítani, a kormányt először le kell zárni.

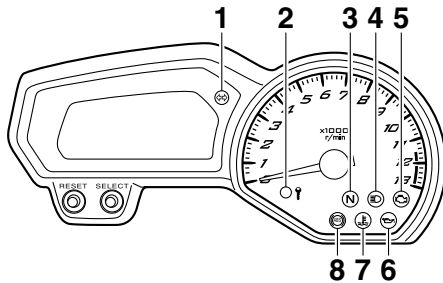
FIGYELEM

YCA11020

Ne használja a parkolóállást hosszabb ideig, mert az akkumulátor lemerülhet.

Visszajelző és figyelmeztető lámpák

YAU49391



1. Az irányjelző visszajelző lámpája “↔”
2. Az indításgátló visszajelző lámpája.
3. Üresfokozat-visszajelző lámpa “N”
4. A távolsági fény visszajelző lámpája “≡”
5. Motorhibára figyelmeztető lámpa “⚠️”
6. Az olajsint figyelmeztető lámpája “⚠️”
7. A hűtőfolyadék túlmelegedésére figyelmeztető lámpa “⚠️”
8. A blokkolásgátló (ABS) figyelmeztető lámpája “⊗” (ABS-szel rendelkező modellek esetén)

Az irányjelző visszajelző lámpája

YAU11020

Ha az irányjelző-kapcsolót jobbra vagy balra tolja el, villogni kezd a visszajelző lámpa.

Üresfokozat-visszajelző lámpa “N”
Ez a lámpa akkor világít, ha a váltó üres fokozatban van.

YAU11060

A távolsági fény visszajelző lámpája

YAU11080

Ez a visszajelző lámpa akkor világít, ha bekapcsolja a reflektort.

Az olajsint figyelmeztető lámpája

YAU11254

“⚠️”

Ha túl alacsony a motorolajsint, világítani kezd ez a figyelmeztető lámpa. A figyelmeztető lámpa áramkörének ellenőrzéséhez állítsa a gyújtáskapcsolót “ON” helyzetbe. A figyelmeztető lámpának fel kell villannia néhány másodperc-re, majd el kell aludnia. Ha a figyelmeztető lámpa nem gyullad fel, amikor a kulcsot “ON” helyzetbe fordítja, vagy nem alszik el, ellenőriztesse az áramkört valamelyik Yamaha szervizben.

MEGJEGYZÉS

- A lámpa hirtelen gyorsításkor vagy lassításkor, illetve emelkedőn haladva is felvilanhat, még abban az esetben is, ha megfelelő az olajsint. Ez azonban nem hibajelenség.

- A modellt öndiagnosztizáló egységgel látták el, mely az olajsintet felügyelő áramkört ellenőrzi. Ha az egység hibát észlel az olajsintet felügyelő áramkörben, a következő jeleket ismételten mindaddig, amíg a hibát ki nem javították: az olajsint figyelmeztető lámpája tízszer felvilan, majd kialszik 2.5 másodpercre. Amennyiben ezt tapasztalja, ellenőriztesse a járművét valamelyik Yamaha-szervizben.

A hűtőfolyadék túlmelegedésére figyelmeztető lámpa “⚠️”

YAU11427

Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad fel, ha a motor túlmelegszik. Ilyenkor azonnal állítsa le a motort és hagyja lehűlni.

A figyelmeztető lámpa áramkörének ellenőrzéséhez állítsa a gyújtáskapcsolót “ON” helyzetbe. A figyelmeztető lámpának fel kell villannia néhány másodperc-re, majd el kell aludnia.

Ha a figyelmeztető lámpa nem gyullad fel, amikor a kulcsot “ON” helyzetbe fordítja, vagy nem alszik el, ellenőriztesse az áramkört valamelyik Yamaha szervizben.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK

YCA10021

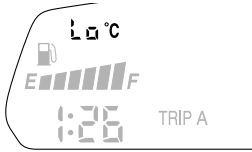
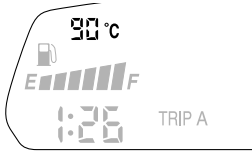
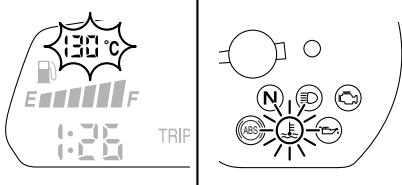

FIGYELEM

Állítsa le a motort, ha túlmelegedett.

MEGJEGYZÉS

- Hűtővel felszerelt modelleknél a hűtőben lévő hűtőfolyadék hőmérsékletétől függően a hűtőventillátor(ok) automatikusan kapcsol(nak) be és ki.
 - Arra az esetre, ha a motor túlmelegszik, a(z) 6-43. oldalon találhat utasításokat.
-

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK

| Hűtőfolyadék hőmérséklete | Kijelző | Állapot | Teendő |
|----------------------------|---|--|---|
| 39 °C (103 °F) alatt |  | A kijelzőn a "Lo" üzenet látható. | Rendben. Motorozhat. |
| 40–116 °C (104–242 °F) |  | Az aktuális hőmérséklet olvasható le a kijelzőről. | Rendben. Motorozhat. |
| 117–134 °C (243–274 °F) |  | A hőmérséklet-kijelző villog. Felgyullad a figyelmeztető lámpa. | Álljon meg a járművel és hagyja a motort alapjáraton üzemelni, amíg a hűtőfolyadék hőmérséklete lecsökken. Amennyiben a hőmérséklet nem csökken, állítsa le a motort. (Lásd a(z) 6-43. oldalt.) |
| 135 °C (275 °F) felett |  | A kijelzőn villogni kezd a "HI" felirat. Felgyullad a figyelmeztető lámpa. | Állítsa le a motort és hagyja lehűlni. (Lásd a(z) 6-43. oldalt.) |

Motorhibára figyelmeztető lámpa

YAU11534

“”

Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad fel vagy kezd el villogni, ha a motort ellenőrző áramkörök valamelyikénél hibát észlel a diagnosztikai rendszer. Amennyiben ezt tapasztalja, ellenőriztesse a jármű öndiagnosztizáló rendszerét valamelyik Yamaha-szervizben. (Az öndiagnosztizáló egység leírását a(z) 3-10. oldalon találja.)

A figyelmeztető lámpa áramkörének ellenőrzéséhez állítsa a gyújtáskapcsolót “ON” helyzetbe. A figyelmeztető lámpának fel kell villannia néhány másodpercre, majd el kell aludnia.

Ha a figyelmeztető lámpa nem gyullad fel, amikor a kulcsot “ON” helyzetbe fordítja, vagy nem alszik el, ellenőriztesse az áramkört valamelyik Yamaha szervizben.

Az ABS figyelmeztető lámpája “” (ABS-szel rendelkező modellek esetén)

YAU11545

Ha menet közben felgyullad vagy villogni kezd ez a figyelmeztető lámpa, meghibásodhatott az ABS. Amennyiben ezt tapasztalja, mihamarabb ellenőriztesse a rendszert valamelyik Yamaha-szervizben. (Lásd a(z) 3-14. oldalt.)

**VIGYÁZAT**

YWA10081

Ha motorozás közben felgyullad vagy villogni kezd az ABS figyelmeztető lámpája, a fékrendszer hagyományos üzemmódba tér vissza. Emiatt vészfékezéskor igyekezzen elkerülni a kerekek blokkolását. Ha motorozás közben felgyullad vagy villogni kezd a figyelmeztető lámpa, mihamarabb ellenőriztesse a fékrendszert valamelyik Yamaha-szervizben.

A figyelmeztető lámpa áramkörének ellenőrzéséhez állítsa a gyújtáskapcsolót “ON” helyzetbe. A figyelmeztető lámpának fel kell villannia néhány másodpercre, majd el kell aludnia.

Ha a figyelmeztető lámpa nem gyullad fel, amikor a kulcsot “ON” helyzetbe fordítja, vagy nem alszik el, ellenőriztesse az áramkört valamelyik Yamaha szervizben.

YAU38624

Az indításgátló visszajelző lámpája

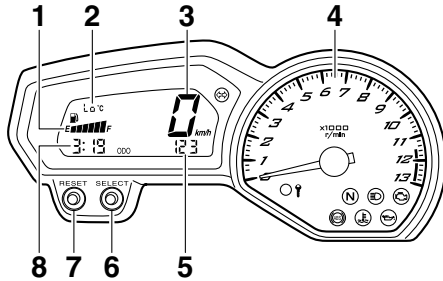
A visszajelző lámpa áramkörének ellenőrzéséhez állítsa a gyújtáskapcsolót “ON” helyzetbe. A visszajelző lámpának fel kell villannia néhány másodpercre, majd el kell aludnia.

Ha a visszajelző lámpa nem gyullad fel, amikor a kulcsot “ON” helyzetbe fordítja, vagy nem alszik el, ellenőriztesse az áramkört valamelyik Yamaha szervizben. 30 másodperccel a gyújtáskapcsoló “OFF” helyzetbe állítását követően a visszajelző lámpa villogni kezd, jelezve, hogy az indításgátló rendszer bekapcsolott. 24 óra elteltével a lámpa kialszik, azonban az indításgátló rendszer továbbra is bekapcsolva marad.

Az öndiagnosztizáló egység az indításgátló áramköreit is ellenőrzi. (Az öndiagnosztizáló egység leírását a(z) 3-10. oldalon találja.)

Többfunkciós műszer

YAU46764



1. Üzemanyagszint-jelző
2. Hűtőfolyadék-hőmérő
3. Sebességmérő
4. Fordulatszámérő
5. Kilométerszámláló/napi számláló/tartalék km-számláló
6. "SELECT" gomb
7. "RESET" gomb
8. Óra

YWA12422

⚠ VIGYÁZAT

Állítsa meg a motorkerékpárt, mielőtt a többfunkciós műszer beállításait megváltoztatná. A menet közben végrehajtott beállítás elterelheti a vezető figyelmét, és növelheti baleset kockázatát.

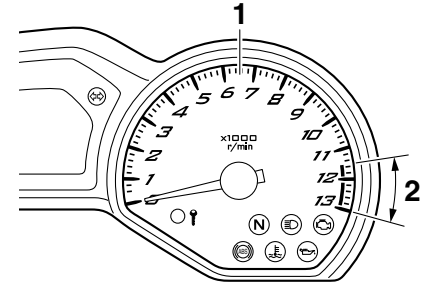
A többfunkciós műszernek az alábbi funkciói vannak:

- sebességmérő,
- fordulatszámérő,
- kilométerszámláló,
- két napi számláló (az utolsó nullázás óta megtett kilométerek számát mutatják),
- tartalék km-számláló (a megtett kilométerek számát mutatja azóta, hogy az üzemanyagszint-mérő bal oldali szegmense villogni kezdett)
- óra,
- üzemanyagszint-jelző,
- hűtőfolyadék-hőmérő,
- öndiagnosztizáló egység.

MEGJEGYZÉS

- A "SELECT" és a "RESET" gombok használata előtt győződjön meg arról, hogy a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetben van.
- Az Egyesült Királyságba szállított modellek esetén: A sebességmérő és a kilométerszámláló metrikus (km) vagy angolszász (mértöld) egységekben történő kijelzési módja között a "SELECT" gomb legalább 1 másodpercig tartó lenyomásával válthat.

Fordulatszámérő



1. Fordulatszámérő
2. Vörös tartomány

Az elektromos fordulatszámérő segítségével a vezető felügyelheti a motor fordulatszámát, és azt mindig az ideális teljesítmény-tartományon belül tarthatja.

Ha a gyújtáskapcsolót "ON" helyzetbe állítja, a fordulatszámérő mutatója az elektronikus áramkör ellenőrzése érdekében végigfutja a teljes fordulatszám-tartományt, majd visszatér a 0 1/min értékre.

YCA10031

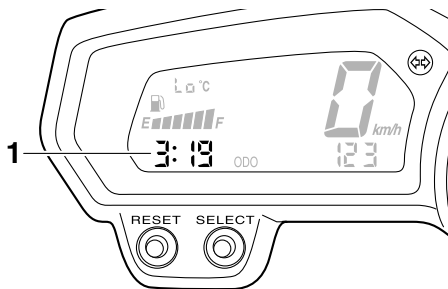
FIGYELEM

Soha ne engedje, hogy a motor fordulatszáma a vörös tartományig emelkedjen.

Vörös tartomány: 11500 1/min és felette

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK

Óra



1. Óra

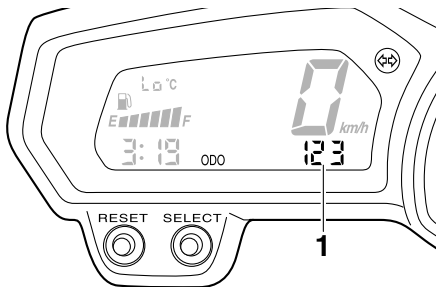
Ha a gyújtáskapcsolót "ON" helyzetbe állítja, a kijelzőn megjelenik a pontos idő. Amennyiben a gyújtáskapcsoló "OFF", "LOCK" vagy "P" helyzetben van, a "SELECT" gomb megnyomásakor 10 másodpercig látható a pontos idő.

Az óra beállítása

1. Fordítsa el a kulcsot "ON" állásba.
2. Tartsa legalább 2 másodpercig egyszerre lenyomva a "SELECT" és a "RESET" gombokat.
3. Ha az órakijelző villogni kezd, állítsa be a "RESET" gomb segítségével az órát.
4. Nyomja meg a "SELECT" gombot, ekkor a perckijelző kezd el villogni.

5. A "RESET" gomb segítségével állítsa be a perceket.
6. Az óra elindításához nyomja meg a "SELECT" gombot.

Kilométerszámláló és napi számláló üzemmódok



1. Kilométerszámláló/napi számláló/tartalék km-számláló

A "SELECT" gombot megnyomva a következő kijelzési üzemmódok között válthat: kilométerszámláló ("ODO"), napi számlálók ("TRIP A" és "TRIP B"). A váltás az alábbi sorrendet követi:

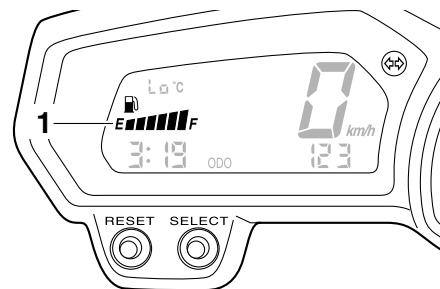
TRIP A → TRIP B → ODO → TRIP A
Ha az üzemanyag-tartályban az üzemanyag szintje 3.4 L (0.90 US gal, 0.75 Imp.gal) alá csökken, az üzemanyagszint-jelző bal szegmense villogni kezd, a kilométerszámláló automatikusan átvált a tartalék km-számláló üzemmódra

("F-TRIP"), és ettől a ponttól számlálni kezdi a megtett kilométereket. Ebben az esetben a "SELECT" gomb segítségével a következő sorrendben lehet váltani a kijelzőn megjelenő egyes számláló-üzemmódok között:

F-TRIP → TRIP A → TRIP B → ODO → F-TRIP

A nullázáshoz először válassza ki a "SELECT" gomb segítségével a kívánt számlálót, majd tartsa legalább 1 másodpercig lenyomva a "RESET" gombot. Amennyiben nem nullázza a tartalék km-számlálót, tankolás, majd 5 km (3 mi) megtétele után automatikusan nullázódik, és a kijelzőn az előzőleg használt számláló-üzemmód jelenik meg.

Üzemanyagszint-jelző



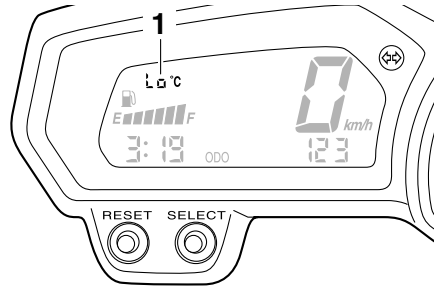
1. Üzemanyagszint-jelző

Az üzemanyagszint-jelző az üzemanyag-tartályban lévő üzemanyag mennyiségéről tájékoztat. Ahogy csökken az üzemanyagszint, a kijelző szegmensei az "E" (üres) jel felé tűnnek el. Ha balról az utolsó szegmens villogni kezd, tankoljon mihamarabb.

MEGJEGYZÉS

Az üzemanyagszint-jelzőt öndiagnosztikai rendszer figyeli. Ha az egység hibát észlel az áramkörben, a következő jeleket ismétli mindaddig, amíg a hibát ki nem javították: az üzemanyagszint-jelző szegmensei és a "⚡" szimbólum nyolcszor felvillan, majd körülbelül 3 másodpercre kialszik. Ha ezt észleli, ellenőriztesse az áramkört valamelyik Yamaha-szervizben.

Hűtőfolyadék-hőmérő



1. Hűtőfolyadék-hőmérő

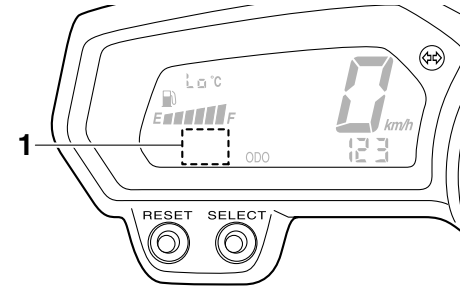
A hűtőfolyadék-hőmérő a hűtőfolyadék hőmérsékletét mutatja.

YCA10021

FIGYELEM

Állítsa le a motort, ha túlmelegedett.

Öndiagnosztizáló egység



1. Hibakódkijelző

Ezt a modellt öndiagnosztizáló egységgel látták el, mely a motorkerékpár számos áramkörét figyeli.

Ha a rendszer hibát észlel az áramkörök bármelyikében, világítani kezd a motorhibára figyelmeztető lámpa, és a kijelzőn egy hibakód jelenik meg.

Az öndiagnosztizáló egység az indításgátló áramköreit is ellenőrzi.

Ha a rendszer hibát észlel az indításgátló áramköreikben, villogni kezd az indításgátló visszajelző lámpája, és a kijelzőn egy hibakód jelenik meg.

MEGJEGYZES

Ha a kijelzőn az 52 hibakód jelenik meg, azt a jeladó interferenciája okozhatja. Ilyenkor próbálkozzon a következővel:

1. Indítsa be a motort a regisztrációs (piros fejű) kulccsal.

3

MEGJEGYZES

Győződjön meg róla, hogy nincs másik indításgátlós kulcs a gyújtáskapcsoló közelében, ne tartson több indításgátlós kulcsot ugyanazon a kulcstartón! Több indításgátlós kulcs együtt interferenciát okozhat, ami meggátolhatja a motor indítását.

2. Ha a motor beindult, állítsa le, és próbálja meg a használati (fekete) kulcsok valamelyikével elindítani.
3. Ha a motorkerékpár nem indítható a használati (fekete) kulcsok valamelyikével vagy egyikével sem, vigye el a motorkerékpárt a regisztrációs kulccsal és a használati (fekete) kulcsokkal együtt valamelyik Yamaha-szervizbe.

Ha a kijelző hibakódot mutat, jegyezze fel ezt a kódot, és ellenőriztesse a motorkerékpárját valamelyik Yamaha-szervizben.

YCA11590

FIGYELEM

Ha a kijelző hibakódot jelez, a motorkerékpárt minél hamarabb ellenőriztetni kell valamelyik Yamaha-szervizben, hogy elkerülje a motor komolyabb sérülését.

YAU12331

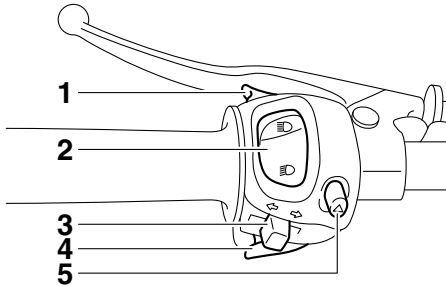
Riasztó (külön megvásárolható)

A motorkerékpár a Yamaha-szervizekben külön megvásárolható riasztóval szerelhető fel. További részletekért keresse fel valamelyik Yamaha-szervizt.

A kormányon elhelyezett kapcsolók

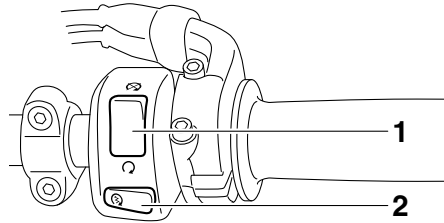
YAU12348

Bal oldal



1. Fénykürt “☹”
2. Fényváltó kapcsoló “☹/☺”
3. Irányjelző-kapcsoló “↔”
4. Kürt “☹”
5. Vészvillogó “⚠”

Jobb oldal



1. Motorleállító kapcsoló “○/⊗”
2. Indítógomb “⊗”

Fénykürt “☹”

YAU12350

A gomb megnyomása felvillantja a reflektort.

Fényváltó kapcsoló “☹/☺”

YAU12400

A kapcsoló “☹” helyzetében a távolsági fény, a “☺” helyzetében pedig a tompított fény világít.

Irányjelző-kapcsoló “↔”

YAU12460

A jobbra kanyarodási szándék jelzéséhez nyomja le a kapcsoló “↔” oldalát. Balra kanyarodáshoz a kapcsoló “↔” oldalát nyomja le. Amikor felengedi a kapcsolót, az visszatér a középső helyzeté-

be. Az irányjelzők kikapcsolásához várja meg, amíg a kapcsoló visszatér a középső állásba, majd nyomja be a kapcsolót.

Kürt “☹”

YAU12500

A gomb megnyomásával megszólaltatható a kürt.

Motorleállító kapcsoló “○/⊗”

YAU12660

A motor beindítása előtt állítsa a kapcsolót “○” helyzetbe. Vészhelyzetben, például ha a motorkerékpár felborult vagy a gáz felakadt, a motor leállításához állítsa a kapcsolót “⊗” helyzetbe.

Indítógomb “⊗”

YAU12711

A gomb megnyomásakor az önindító beindítja a motort. A motor beindítása előtti teendőkkel kapcsolatos utasítások a(z) 5-1. oldalon található.

Amikor a gyújtáskapcsolót “ON” helyzetbe állítja és megnyomja az indítógombot, világítani kezd a motorhibára figyelmeztető lámpa és az ABS figyelmeztető lámpája (csak az ABS-szel rendelkező modellek esetén). Ez azonban nem hibajelenség.

Vészvillogó “ \triangle ”

YAU12733

Ha a gyújtáskapcsoló “ON” vagy “P” helyzetben van, a gomb megnyomásakor mind a négy irányjelző villogni kezd (vészvillogó).

A vészvillogót veszélyhelyzetben használja, illetve ha figyelmeztetni akarja a többi közlekedőt arra, hogy olyan helyen kényszerült a járművével megállni, ahol az veszélyes közlekedési helyzetet teremt.

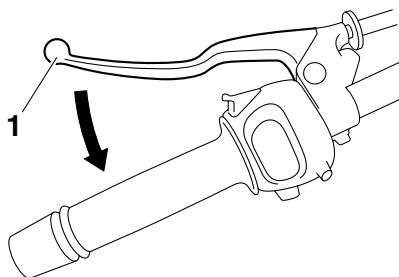
YCA10061

FIGYELEM

Ne használja a vészvillogót hosszabb ideig álló motor mellett, mert az akkumulátor lemerülhet.

Kuplungkar

YAU12820



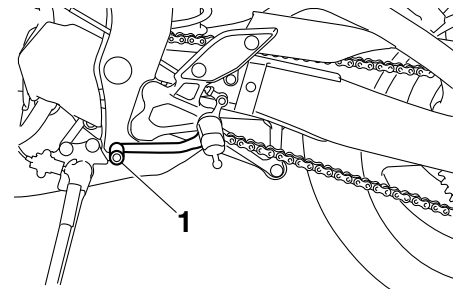
1. Kuplungkar

A kuplungkar a kormány bal oldalán található. A tengelykapcsoló kiemeléséhez húzza a kart a kormány felé. A kar visszahúzásával ismét összecsúszik a tengelykapcsoló. A finom váltás érdekében gyorsan húzza be a kart, majd lassan engedje fel.

A kuplungkarhoz csatlakozik a kuplungkapcsoló, mely a gyújtásmegszakító rendszer része. (Lásd a(z) 3-23. oldalt.)

Sebességváltó pedál

YAU12870



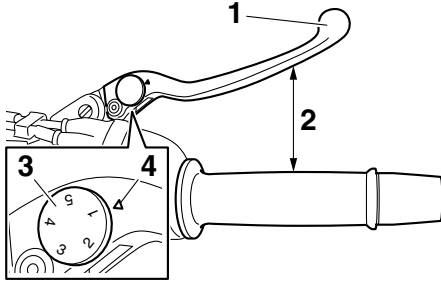
1. Sebességváltó pedál

A sebességváltó pedál a motor bal oldalán található. A kuplung és a sebességváltó pedál segítségével kapcsolhatja a motorkerékpár hatsebességű, állandó kapcsolódású sebességváltójának fokozatait.

Fékkar

YAU26823

A fékkar a kormány jobb oldalán található. Az első fék működtetéséhez húzza a kart a kormány felé.

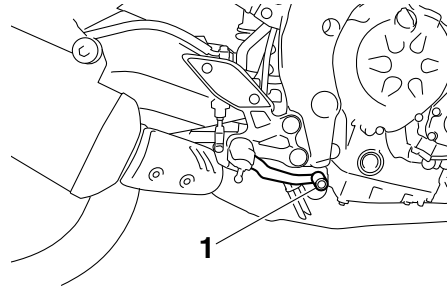


1. Fékkar
2. A fékkar és a markolat közötti távolság
3. Fékkar-állító tárcsa
4. “△” jel

A fékkart fékkar-állító tárcsával látták el. A fékkar és a markolat közötti távolság beállításához húzza a fékkart előre, és közben forgassa el az állítótárcsát. Ügyeljen rá, hogy a kívánt beállítás tárcsán lévő jele egybeessen a fékkaron lévő “△” jellel.

Fékpedal

YAU12941



1. Fékpedal

A fékpedal a motorkerékpár jobb oldalán található. A hátsó fék működtetéséhez nyomja le a fékpedált.

ABS (ABS-szel rendelkező modellek esetén)

YAU47521

A Yamaha ABS-t (blokkolásgátlót) ket-tős elektromos vezérlőrendszerrel látták el, mely függetlenül hat az első és a hátsó fékekre. Az ABS-t az ECU (elektronikus vezérlőegység) felügyeli, mely működési hiba esetén hagyományos féküzemre tér át.

YWA10090

⚠ VIGYÁZAT

- Az ABS elegendően nagy fékút esetén a leghatékonyabb.
- Bizonyos útfelületeken (kavicsos vagy durva talajon) ABS használatakor hosszabb lehet a fékút, mint anélkül. Ezért mindig tartsa be a haladási sebességének megfelelő követési távolságot.

MEGJEGYZÉS

- Miután a gyújtáskapcsoló “ON” állásba helyezésével bekapcsolja a járművet, elindulásakor az ABS néhány másodperces öndiagnózist hajt végre. Ilyenkor kattogás hallható az ülés alól, és ha akár csak kicsit is behúzza a fékkart vagy lenyomja

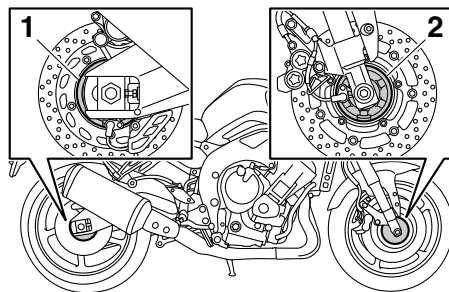
a fékpedált, enyhe lüktetést észlelhet rajta, ezek azonban nem hibajelenségek.

- A fékezés az ABS működésekor is a szokott módon történik. A fékkaron vagy a fékpedálon lüktetést érezhet, ez azonban nem hibajelenség.
- A jármű blokkolásgátlójának tesztüzem módjában kipróbálhatja a fékkaron, illetve a fékpedálon tapasztalható lüktetést, mely az ABS működését kíséri. A tesztüzem mód kipróbálásához azonban speciális eszközre van szükség, ezért kérje ki valamelyik Yamaha-márkakereskedő tanácsát.

YCA16120

FIGYELEM

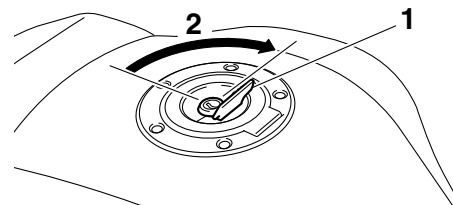
Ne közelítsen mágneses eszközökkel (pl. csipeszekkel, csavarhúzókkal) az első és a hátsó kerékagyhoz, mert azok károsíthatják a kerékagyakban lévő mágneses forgótárcsát, és rontják az ABS-rendszer teljesítmőképességét.



1. Hátsó kerékagy
2. Első kerékagy

Tanksapka

YAU13074



1. A tanksapka zárfedele
2. Nyitás

A tanksapka nyitása

Nyissa fel a tanksapka zárfedelét, helyezze be a kulcsot a zárba és fordítsa el 1/4 fordulattal az óramutató járásával meg egyező irányban. A zár kiold, és a tanksapka felnyitható.

A tanksapka zárása

1. Helyezze vissza a tanksapkát úgy, hogy a kulcs benne van a zárban.
2. Fordítsa vissza a kulcsot eredeti helyzetébe az óramutató járásával ellentétes irányban, vegye ki, majd csukja vissza a zárfedele.

MEGJEGYZÉS

A tanksapka csak akkor zárható vissza, ha benne van a kulcs. A kulcs addig nem vehető ki, amíg a tanksapka nincs megfelelően visszazárva.

YWA11091

⚠ VIGYÁZAT

Tankolás után ellenőrizze, hogy megfelelően visszazárta-e a tanksapkát. Az üzemanyag-szivárgás tüzet okozhat.

Üzemanyag

Ellenőrizze, hogy van-e elegendő üzemanyag az üzemanyagtartályban.

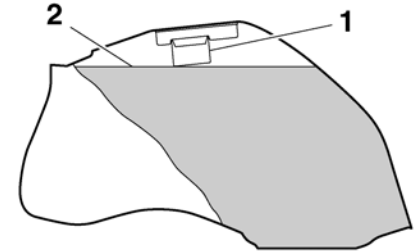
YAU13221

YWA10881

⚠ VIGYÁZAT

Az üzemanyag és gőze különösen tűzveszélyes. A tűz, robbanás és a sérülések elkerülése érdekében tankolás közben tartsa be az alábbi óvintézkedéseket.

1. Tankolás előtt állítsa le a motort, és se a vezető, se utas ne üljön a járművön. Ne dohányozzon tankolás közben, ne tankoljon szikra, nyílt láng vagy egyéb gyújtóforrások – például vízmelegítők őr lángja vagy ruhaszáritók – közelében.
2. Ne töltsen túl az üzemanyagtartályt. Tankoláskor helyezze a töltőpisztolyt az üzemanyagtartály betöltőnyílásába. Ha az üzemanyag szintje elérte a betöltőcsövet, ne töltsön be több üzemanyagot. A motor hőjétől vagy a nap melegétől felmelegedő üzemanyag ugyanis kitérül, és kifolyhat.



1. Üzemanyag-betöltő cső
2. Maximális üzemanyagszint

3. Azonnal töröljön fel minden mellécseppent üzemanyagot. **FIGYELEM** A mellécseppent üzemanyagot azonnal törölje le egy száraz, tiszta, puha ronggyal, mert megtámadhatja a festett felületeket vagy a műanyag részeket. [YCA10071]
4. Ellenőrizze, hogy szorosan visszazárta-e a tanksapkát.

YWA15151

⚠ VIGYÁZAT

Az üzemanyag mérgező, és akár halált is okozhat. Bánjon vele óatosan. Átöltéskor ne szívja meg szájjal a csövet. Ha véletlenül üzemanyagot nyelne le, jelentős mennyiségű benzingőzt lélegezne be, esetleg üzemanyag kerülne a szemébe, azonnal forduljon or-

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK

voshoz. Ha üzemanyag kerül a bőrére, szappanos vízzel mossa le. Ha a ruhájára folyik, öltözzön át.

YAU49740

Ajánlott üzemanyag:

Normál ólommentes benzin vagy motalkó (E10)

Az üzemanyagtartály térfogata:

17.0 L (4.49 US gal, 3.74 Imp.gal)

Tartalék-üzemanyag térfogata:

3.4 L (0.90 US gal, 0.75 Imp.gal)

YCA11400

FIGYELEM

Csak ólommentes benzint használjon. Ólmozott benzin használata esetén a motor alkatrészei (például a szelepek, a dugattyúgyűrűk vagy a kipufogórendszer) súlyosan károsodhatnak.

Ezt a Yamaha motort 91-es vagy annál magasabb oktánszámú ólommentes benzin használatához tervezték. Ha kopogás hallatszik a motorból, akkor használjon más márkájú vagy magasabb oktánszámú üzemanyagot. Az ólommentes

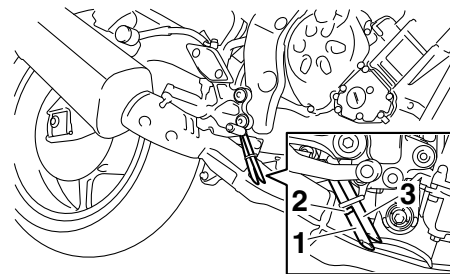
benzin használata megnöveli a gyújtógyertyák élettartamát és csökkenti a karbantartás költségeit.

Benzin-alkohol üzemanyag-keverék (motalkó)

Kétféle motalkó létezik: az etanolt és a metanolt tartalmazó. Etanolt tartalmazó motalkót használhat a motorkerékpárhoz, amennyiben az üzemanyag etanol tartalma nem haladja meg a 10%-ot (E10). A metanolt tartalmazó motalkó használatát a Yamaha nem javasolja, mert károsíthatja az üzemanyagrendszer, illetve teljesítményproblémák jelentkezhetnek.

Az üzemanyagtartály szellőző-túlfolyó tömlője

YAUB1300



1. Üzemanyagtartály túlfolyó tömlő
2. Eredeti pozíció (festett jelölés)
3. Az üzemanyagtartály szellőző tömlője

A motorkerékpár használata előtt:

- Ellenőrizze a szellőző-túlfolyó tömlő csatlakozását.
- Ellenőrizze, nincs-e megsérülve vagy megrepedezve a szellőző-túlfolyó tömlő. Ha sérült, cserélje ki.
- Ellenőrizze, hogy a szellőző-túlfolyó tömlő vége nincs-e eltömődve. Ha eltömődött, tisztítsa ki.
- Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló rögzíti az üzemanyagtartály szellőző-túlfolyó tömlőjét.

Katalizátor

YAU13433

Ennek a modellnek a kipufogórendszerét katalizátorral látták el.

YWA10862



Használat után a kipufogórendszer forró. A tűzveszély és az égési sérülések érdekében ügyeljen az alábbiakra:

- Ne parkoljon gyúlékony anyagok (pl. száraz fű) közelében.
- Olyan helyre állítsa le a járművet, ahol járókelők és gyerekek nagy valószínűséggel nem érnek a kipufogórendszerhez.
- Mielőtt bármilyen karbantartási munkát végezne, várja meg, amíg a kipufogó lehűl.
- Álló helyzetben néhány percnél tovább ne járassa a motort. Az alapjáraton történő hosszabb üzemeltetés a kipufogórendszer túlmelegedéséhez vezethet.

FIGYELEM

Csak ólommentes benzint használjon. Ólmozott benzin használata a katalizátor végleges károsodását okozza.

YCA10701

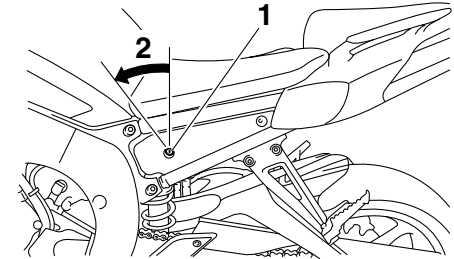
Ülések

YAU49641

Utasülés

Az utasülés leszerelése

1. Helyezze be a kulcsot a zárba, és fordítsa el a képen látható módon az óramutató járásával ellentétes irányba.



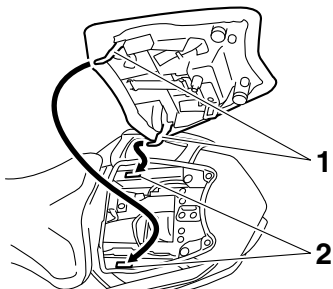
1. Utasülészár
2. Nyitás

2. A kulcsot ebben a helyzetben tartva emelje meg az utasülés hátsó részét, majd húzza le az ülést.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK

Az utasülés visszaszerelése

1. Az ábrákon látható módon illessze az utasülés elülső részén lévő nyúlványokat az üléstartóba, majd nyomja lefelé az ülés hátsó részét, amíg az a helyére nem kattann.



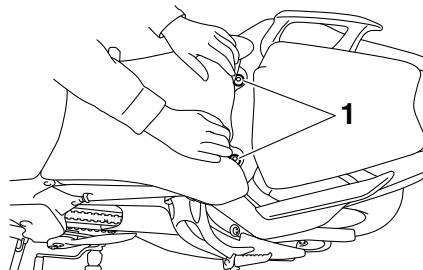
1. Nyúlvány
2. Üléstartó

2. Vegye ki a kulcsot.

Vezetőülés

A vezetőülés leszerelése

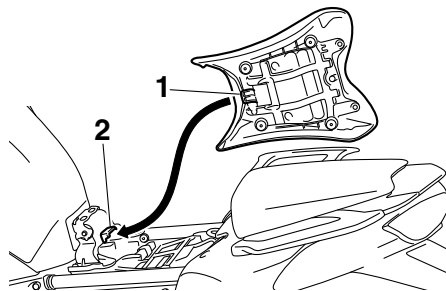
Az ábrán látható módon húzza hátrafelé a vezetőülés hátsó részét, csavarja ki a csavarokat, majd vegye le az ülést.



1. Csavar

A vezetőülés visszaszerelése

Az ábrán látható módon illessze a vezetőülés elülső részén lévő nyúlványt az üléstartóba, helyezze vissza az ülést, majd csavarja vissza a csavarokat.



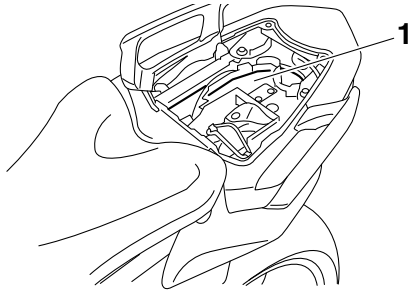
1. Nyúlvány
2. Üléstartó

MEGJEGYZÉS

Motorozás előtt győződjön meg róla, hogy az üléseket megfelelően helyére rögzítette.

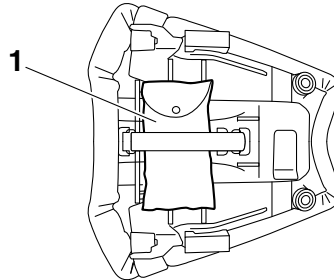
Tárolórekesz

YAU49630



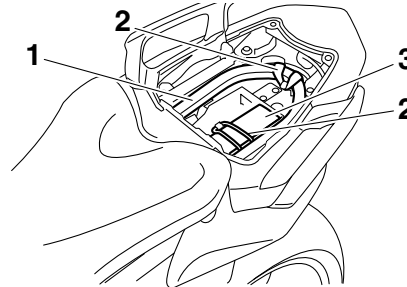
1. Tárolórekesz

A tárolórekeszben elfér egy opcionális gyári Yamaha U-zár. (Előfordulhat, hogy más U-zár nem fér bele.) U-zár tárolásához az ábrán látható módon helyezze a szerszámkészletet az utasülés aljához a tárolórekeszben.



1. Szerszámkészlet

Ha U-zárat helyez a tárolórekeszbe, mindig rögzítse a rögzítőszalagokkal. Ha nincs U-zár a tárolórekeszben, rögzítse a szalagokat, nehogy elveszenek.



1. U-zár feje (nem tartozék)
2. Rögzítőszalag
3. Yamaha U-zár (nem tartozék)

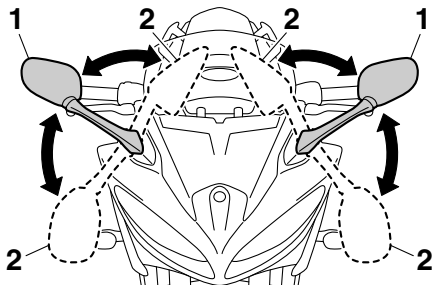
Ha kezelési útmutatót vagy más dokumentumot tart a tárolórekeszben, helyezze azokat műanyag tasakba, hogy megóvja a nedvességtől. A motorkerékpár mosásakor ügyeljen rá, hogy ne jusson víz a tárolórekeszbe.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK

Visszapillantó tükrök

YAU39671

Ha szűk helyen parkol, a visszapillantó tükrök előre-, illetve hátrahajthatók. Mielőtt elindulna, állítsa vissza a tükröket az eredeti helyzetükbe.



1. Eredeti helyzet
2. Parkolási helyzet

! VIGYÁZAT

Mielőtt elindulna, ellenőrizze, hogy a tükrök az eredeti helyzetükben vannak.

YWA14371

A hátsó rugóstag beállítása

YAU47000

A lengéscsillapító a rugó előfeszítését állító gyűrűvel látták el.

YCA10101

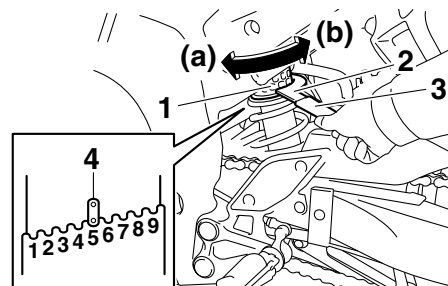
FIGYELEM

A szerkezeti károsodások elkerülése érdekében ne próbálja meg a minimális szint alá vagy a maximális szint fölé forgatni az állítógyűrűt.

A rugó előfeszítését az alábbiak szerint állítsa be.

A rugó-előfeszítés növelése (a rugózás keményítése) érdekében forgassa az állítógyűrűt az (a) irányba. Amennyiben csökkenteni kívánja a rugó-előfeszítést (ezáltal lágyítani a rugózást), forgassa az állítógyűrűt a (b) irányba.

- Állítsa a gyűrűn lévő hornyokat a lengéscsillapítón lévő pozicionáló jellel egy irányba.
- A beállításhoz használja a szerzőszámkészletben lévő speciális kulcsot és hosszabbító adaptert.



1. A lengéscsillapító rugójának előfeszíttességét állító gyűrű
2. Speciális kulcs
3. Hosszabbító adapter
4. Pozicionáló jel

A rugó-előfeszítés beállítása:

minimum (lágú):

1

alapbeállítás:

5

maximum (kemény):

9

! VIGYÁZAT

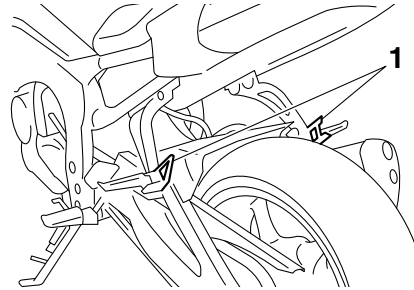
YWA10221

A hátsó lengéscsillapító nagynyomású nitrogéngázt tartalmaz. Olvassa el az alábbi információkat, mielőtt a hátsó lengéscsillapítón végezne szerelési műveletet.

- Ne sértse fel, és ne szerelje szét a gáztartályt.
- Ne tegye ki a lengéscsillapítót magas hő hatásának vagy nyílt lángnak. A gáz nyomásának emelkedése következtében a lengéscsillapító felrobbanhat.
- Semmilyen módon ne deformálja vagy sértse meg a gáztartályt. A sérülések csökkentik a lengéscsillapító hatékonyságát.
- Ne dobja ki a sérült vagy használt lengéscsillapító egységet. Vigye el valamelyik Yamaha-szervizbe.

Csomagleszorító fülek

YAU15151



1. Akasztófűl

Mindkét utas lábtartón egy-egy csomagleszorító fűl található.

Oldaltámasz

YAU15303

Az oldaltámasz a váz bal oldalán található. Az oldaltámaszt a lábával hajtja ki vagy fel, miközben függőlegesen tartja a motorkerékpárt.

MEGJEGYZÉS

A beépített oldaltámasz-kapcsoló a gyújtásmegszakító rendszer része, amely bizonyos körülmények között nem engedi a motort beindulni. (A gyújtásmegszakító rendszer leírását a 3-23. oldalon találja.)

YWA10240

! VIGYÁZAT

Ne használja a motorkerékpárt kihajtott vagy megfelelően fel nem hajtható (fenti helyzetében meg nem maradó) oldaltámasszal, mert hozzáérhet a talajhoz megzavarva ezzel a vezetőt, ami az irányíthatóság elvesztéséhez vezethet. A Yamaha által kifejlesztett gyújtásmegszakító rendszer segít a vezetőnek abban, hogy ne indulhasson el kihajtott oldaltámasszal. Ezért fontos, hogy a rendszert az alábbiakban leírtak szerint rendszeresen ellen-

őrizze. Amennyiben bármilyen hibát észlel, keresse fel valamelyik Yamaha-szervizt.

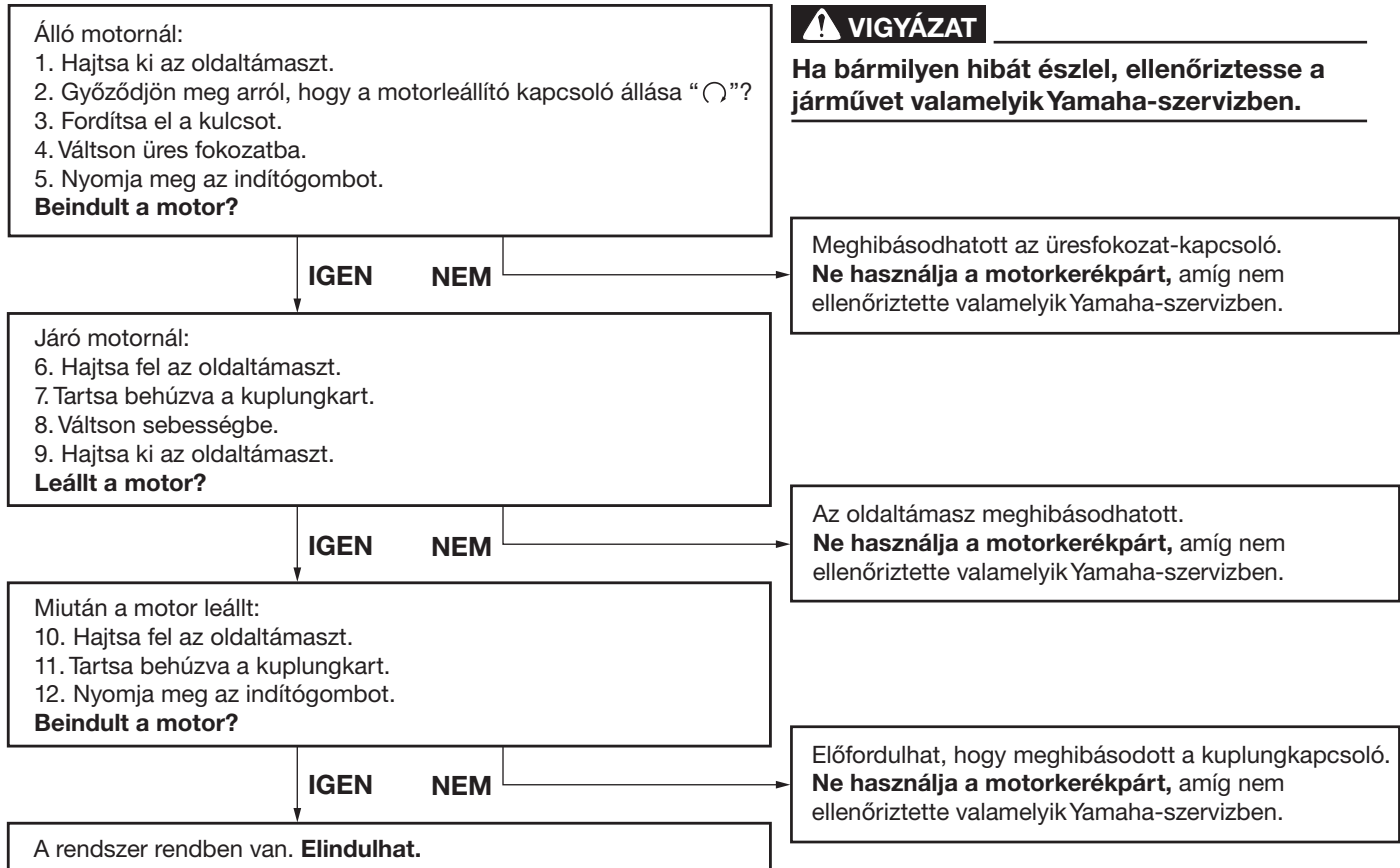
YAU44892

Gyújtásmegszakító rendszer

A gyújtásmegszakító rendszernek, amely az oldaltámasz-kapcsolóból, a kuplungkapcsolóból és az üresfokozat-kapcsolóból áll, a következő funkciói vannak:

- Megakadályozza a motor elindítását, ha a sebességváltó valamelyik sebességfokozatban van, és ugyan az oldaltámasz fel van hajtva, de a kuplungkar nincs behúzva.
- Megakadályozza a motor elindítását, ha a sebességváltó valamelyik sebességfokozatban van, a kuplungkar be van húzva, de az oldaltámasz nincs felhajtva.
- Leállítja a járó motort, ha az valamelyik sebességfokozatban van, amikor az oldaltámaszt kihajtották.

Időnként ellenőrizze a gyújtásmegszakító rendszer működését az itt leírtak szerint.



AZ ÖN BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN – HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉS

YAU15596

Használat előtt mindig vizsgálja át a járművet, és ellenőrizze a biztonságos működését. Mindig kövesse a kezelési útmutatóban leírt karbantartási műveleteket és azok időközzeit.

YWA11151

VIGYÁZAT

A átvizsgálás vagy a karbantartás elmulasztása növeli a baleset, illetve a jármű károsodásának esélyét. Ha problémát észlel, ne induljon el a járművel. Ha a probléma a kézikönyvben bemutatott műveletekkel nem orvosolható, valamelyik Yamaha márkakereskedésben vizsgáltassa át a járművet.

Elindulás előtt a következőket ellenőrizze:

| ALKATRÉS Z | MŰVELET | OLDAL |
|--------------|--|------------|
| Üzemanyag | <ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze az üzemanyag szintjét az üzemanyagtartályban.• Tankoljon, ha szükséges.• Ellenőrizze az esetleges üzemanyag-szivárgást.• Ellenőrizze, nincs-e eltömődve, megsérülve vagy megrepedezve a szellőző-túlfolyó tömlő, és ellenőrizze a tömlő csatlakozását is. | 3-16, 3-17 |
| Motorolaj | <ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a motorolaj szintjét a motorban.• Szükség esetén tölts fel a megadott szintig a javasolt motorolajjal.• Ellenőrizze a motorolaj esetleges szivárgását. | 6-10 |
| Hűtőfolyadék | <ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét a tágulási tartályban.• Szükség esetén tölts fel a megadott szintig a javasolt hűtőfolyadékkal.• Ellenőrizze a hűtőrendszer esetleges szivárgását. | 6-13 |
| Első fék | <ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a működésüket.• Ha puha, légtelenítse a hidraulikus rendszert valamelyik Yamaha-szervizben.• Ellenőrizze a fékbetétek állapotát.• Ha szükséges, cserélje le őket.• Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét a tartályban.• Szükség esetén tölts fel a megadott szintig a javasolt fékfolyadékkal.• Ellenőrizze a hidraulikus rendszer esetleges szivárgását. | 6-23, 6-24 |

AZ ÖN BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN – HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉS

| ALKATRÉSZ | MŰVELET | OLDAL |
|-----------------------------|--|------------|
| Hátsó fék | <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a működésüket. • Ha puha, légtelenítse a hidraulikus rendszert valamelyik Yamaha-szervizben. • Ellenőrizze a fékbetétek állapotát. • Ha szükséges, cserélje le őket. • Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét a tartályban. • Szükség esetén töltsen fel a megadott szintig a javasolt fékfolyadékkal. • Ellenőrizze a hidraulikus rendszer esetleges szivárgását. | 6-23, 6-24 |
| Kuplung | <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a működésüket. • Ha szükséges, kenje meg a bovdent. • Ellenőrizze a kuplungkar holtjátékát. • Szükség esetén állítsa be. | 6-21 |
| Gázmarkolat | <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy akadálytalanul mozgatható-e. • Ellenőrizze a bovdent holtjátékát. • Szükség esetén állítsa be a bovdent holtjátékát, valamint végeztesse el a bovdent és a markolat házának kenését valamelyik Yamaha szervizben. | 6-18, 6-28 |
| bovdenek | <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy akadálytalanul mozgatható-e. • Ha szükséges, kenje meg. | 6-27 |
| Meghajtólánc | <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a meghajtólánc feszességét. • Szükség esetén állítsa be. • Ellenőrizze a meghajtólánc épségét. • Ha szükséges, kenje meg. | 6-25, 6-27 |
| Kerekek és gumibroncsok | <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze az épségüket. • Ellenőrizze a gumibroncs állapotát és a profilmélységet. • Ellenőrizze a guminyomást. • Állítsa be, ha szükséges. | 6-18, 6-21 |
| Fék- és sebességváltó pedál | <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy akadálytalanul mozgatható-e. • Szükség esetén kenje meg a pedálok tengelyét. | 6-28 |
| Fék- és kuplungkar | <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy akadálytalanul mozgatható-e. • Szükség esetén kenje meg a karok tengelyét. | 6-29 |
| Oldaltámasz | <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy akadálytalanul mozgatható-e. • Ha szükséges, kenje meg a tengelyt. | 6-29 |

AZ ÖN BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN – HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉS

| ALKATRÉSZ | MŰVELET | OLDAL |
|--|--|-------|
| A váz rögzítőelemei | <ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy az összes anya és csavar megfelelően meg van-e húzva.• Szükség esetén húzza utána azokat. | — |
| Műszerek, világítóberendezések, jelzések és kapcsolók | <ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a működésüket.• Állítsa be, ha szükséges. | — |
| Oldaltámasz kapcsoló | <ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a gyújtásmegszakító rendszer működését.• Amennyiben hibát észlel, ellenőriztesse a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizben. | 3-22 |

Olvassa el figyelmesen a kezelési útmutatót, és ismerkedjen meg minden kezelőszervvel. Ha nem érti valamelyik kezelőszerv, illetve funkció használatát vagy működését, kérdezze meg Yamaha márkakereskedőjét.

YWA10271

VIGYÁZAT

Ha nem ismerkedik meg a kezelőszervek használatával, könnyen elveszítheti az uralmat a jármű felett, ami balesethez vagy sérüléshez vezethet.

MEGJEGYZÉS

A modell az alábbiakkal van felszerelve:

- Dőlésszög-érzékelővel, mely a jármű felborulása esetén leállítja motort. Ilyenkor a többfunkciós kijelzőn a 30 hibakód látható, ez azonban nem hibajelenség. A hibakód kitörléséhez fordítsa a gyújtáskapcsolót "OFF", majd ismét "ON" állásba. Amennyiben ezt elmulasztja, a motor nem indul be, még ha át is fordul a főtengelye az indítógomb lenyomásakor.
- Automatikus motorleállító rendszerrel. Ez 20 perc üresjárat után leállítja a motort. Ha a motor leáll, egyszerűen csak nyomja meg az indítógombot az újraindításhoz.

A motor beindítása

Ahhoz, hogy a gyújtásmegszakító rendszer lehetővé tegye a motor beindítását, a következő feltételek valamelyikének kell teljesülnie:

- a sebességváltó üres fokozatban van.
- A sebességváltó valamelyik sebességfokozatban van, a kuplungkart behúztá, az oldaltámaszt felhajtotta. A további részleteket lásd a 3-23. oldalon.

1. Állítsa a gyújtáskapcsolót "ON" helyzetbe, és győződjön meg arról, hogy a motorleállító kapcsoló "○" helyzetben van.

A következő visszajelző és figyelmeztető lámpáknak kell felvillanniuk néhány másodpercre, majd elaludniuk:

- az olajsint figyelmeztető lámpája;
- A hűtőfolyadék túlmelegedésére figyelmeztető lámpa
- Motorhibára figyelmeztető lámpa;
- Az ABS figyelmeztető lámpája (ABS-szel rendelkező modellek esetén)
- az indításgátló visszajelző lámpája.

A MOTORKERÉKPÁR HASZNÁLATA

YCA11833

FIGYELEM

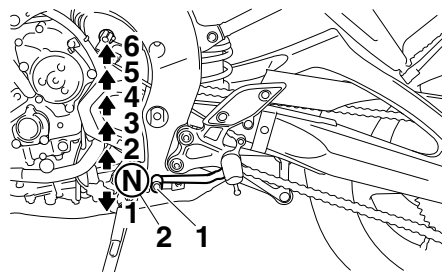
Ha valamelyik figyelmeztető vagy visszajelző lámpa nem gyullad fel, amikor a gyújtáskapcsolót "ON" állásba fordítja, illetve nem alszik el ezt követően, tájékozódjon a 3-4. oldalon a figyelmeztető és visszajelző lámpák áramkörének ellenőrzését illetően.

2. Váltson üres fokozatba. (Lásd a(z) 5-2. oldalt.) Az üresfokozat-visszajelző lámpának fel kell gyulladnia. Amennyiben a lámpa nem gyullad fel, ellenőriztesse az áramkört valamelyik Yamaha-szervizben.
3. Indítsa be a motort az indítógomb lenyomásával. **FIGYELEM A hosszabb motorélettartam érdekében ne gyorsítson erőteljesen, ha hideg a motor!** [YCA11041]

Ha a motor nem indul be, engedje fel a gombot, várjon néhány másodpercig, és próbálkozzon újra. Minden indítási kísérletnek a lehető legrövidebbnek kell lennie, hogy az akkumulátor ne merüljön le. Soha ne próbálkozzon 10 másodpercnél hosszabb indítással.

YAU16671

Sebességváltás



1. Sebességváltó pedál
2. Üres fokozat

A sebességfokozatok váltása lehetővé teszi a rendelkezésre álló motorteljesítmény beosztását elinduláshoz, gyorsításhoz, emelkedők legyőzéséhez stb. A fokozatok helyzetei az ábrán láthatók.

MEGJEGYZÉS

Üres fokozatba történő kapcsolásához nyomja le a sebességváltó pedált egymás után többször, amíg véghelyzetbe nem kerül, utána enyhén emelje fel.

YCA10260

FIGYELEM

- Még üres fokozatban se guruljon a motorkerékpárral hosszabb ideig álló motorral, és ne is vontassa a járművet hosszabb távolságon. A sebességváltó csak járó motor mellett kap megfelelő kenést. Nem megfelelő kenés esetén a sebességváltó tönkremegy.
- Váltáskor mindig használja a kuplungot, nehogy megsérüljön a motor, a sebességváltó vagy az erőátviteli rendszer. Ezeket az alkatrészeket nem arra tervezték, hogy elviseljék az erőltetett váltásokat.

Ötletek az üzemanyag-fogyasztás csökkentésére

YAU16810

Az üzemanyag-fogyasztás nagymértékben függ a vezetési stílustól. A fogyasztás csökkentése érdekében tartsa be a következőket:

- Dinamikusan kapcsoljon magasabb sebességfokozatokba, és gyorsításkor kerülje a magas fordulatszámot.
- Alacsonyabb sebességfokozatba kapcsoláskor ne pörgesse fel a motort, és kerülje el a motor terhelés nélküli magas fordulatszámát.
- Ne járassa a motort alapjáraton, inkább állítsa le, ha sokáig kell állni (pl. dugóban, közlekedési lámpánál vagy vasúti átjáróban).

A motor bejáratása

YAU16841

Egy motor életének legfontosabb része az 1600 km (1000 mi) megtételéig eltelt idő. Ezért figyelmesen olvassa el a következőket.

Mivel a motor még teljesen új, nem szabad túlterhelni az első 1600 km (1000 mi) alatt. Ilyenkor a motor különböző alkatrészei összekopnak, polírozzák egymást a megfelelő hézagok eléréséig. A bejáratás alatt kerülni kell a teljes gázzal való haladást, és minden olyan üzemet, amely túlmelegedéshez vezethet.

YAU17093

0–1000 km (0–600 mi)

Ne használja a motorkerékpárt tartósan 5800 1/min fordulatszám felett.

FIGYELEM: 1000 km (600 mi) megtétele után le kell cserélni a motorolajat és ki kell cserélni az olajszűrőt. [YCA10302]

1000–1600 km (600–1000 mi)

Ne használja a motorkerékpárt tartósan 6900 1/min fordulatszám felett.

1600 km (1000 mi) megtétele után

A motort használhatja rendeltetésszerűen.

YCA10310

FIGYELEM

- Soha ne engedje, hogy a motor fordulatszáma a fordulatszámmerő vörös tartományába kerüljön.
- Ha bármilyen probléma merülne fel a motor bejáratása alatt, azonnal ellenőriztesse a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizben.

A MOTORKERÉKPÁR HASZNÁLATA

YAU17213

Parkolás

Parkoláskor állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból.

YWA10311

VIGYÁZAT

- Mivel a motor és a kipufogó felforrósodhat, olyan helyen parkoljon, ahol a gyalogosok vagy a gyerekek véletlenül nem érhetnek hozzá, így elkerülhetik az égési sérüléseket.
- Ne parkoljon lejtőn vagy puha talajon, mert a motorkerékpár feldőlhethet, ami üzemanyag-szivárgáshoz és tűzhez vezethet.
- Ne parkoljon száraz fű vagy más éghető anyag közelében.

YAU17242

Az időszakos ellenőrzések, beállítások és a kenés a lehető legjobb és legbiztonságosabb állapotban tartja járművét. A jármű biztonságos működése a tulajdonos, illetve a vezető felelőssége. A karbantartás, a beállítások és a kenés legfontosabb pontjainak leírását a következő oldalakon olvashatja.

A időszakos karbantartás és kenés megadott időpontjait mindössze általános irányelvnek kell tekinteni, szokásos járműhasználat esetére. Mindazonáltal a karbantartási időpontok meghatározásakor figyelembe kell venni az időjárás, földrajzi és terepviszonyokat, valamint a egyéni használati módot, ezért előfordulhat, hogy gyakrabban kell karbantartást végezni.

YWA10321

⚠ VIGYÁZAT

Ha elmulasztja a karbantartási műveleteket vagy nem előírászerűen hajtja végre azokat, nagyobb eséllyel érhetik súlyos, akár halálos sérülések a jármű használata, illetve a szerelési munkálatok során. Amennyiben nem jártas a járműszerelési munkálatokban, forduljon valamelyik Yamaha szervizhez.

YWA15121

⚠ VIGYÁZAT

A karbantartási műveletekhez állítsa le a motort, hacsak az előírások másként nem rendelkeznek.

- A testével vagy ruhájával beleakadhat a járó motor mozgó alkatrészeibe, illetve a feszültség alatt lévő alkatrészek tüzet vagy áramütést okozhatnak.
- Szemsérüléseket, égési sérüléseket, tüzet, illetve akár halálos szénmonoxid-mérgezést – okozhat, ha a szerelési munkálatokat járó motor mellett végzi. A szénmonoxid-mérgezéssel kapcsolatos további részleteket lásd az 1-1. oldalon.

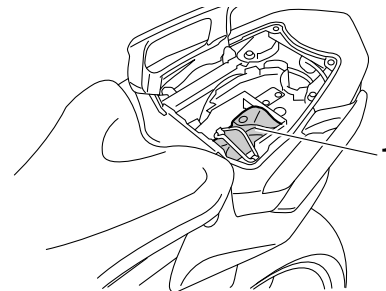
YWA15460

⚠ VIGYÁZAT

A féktárcsák, féknyergék, fékdobok és fékbetétek a használat során nagyon forróvá válhatnak. Az égések elkerülése érdekében hagyja lehűlni a fékalkatrészeket, mielőtt hozzájuk nyúl.

YAU17542

Szerszámkészlet



1. Szerszámkészlet

A szerszámkészlet az utasülés alatt található. (Lásd a(z) 3-18. oldalt.)

Az itt leírtak alapján a mellékelt szerszámkészlet segítségével elvégezheti a megelőző karbantartásokat és a kisebb javításokat. Egyes műveletek megfelelő elvégzéséhez természetesen szüksége lehet más szerszámokra is (pl. nyomaték-kulcsra).

MEGJEGYZES

Ha nincsenek szerszámjai vagy megfelelő gyakorlata a karbantartás elvégzéséhez, keresse fel valamelyik Yamaha-szervizt.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

YAU46861

MEGJEGYZÉS

- Az éves átvizsgálást minden évben el kell végezni, kivéve, ha az adott évben már volt kilométer-alapú (az Egyesült Királyságban mérföld-alapú) karbantartás.
- 50000 km (30000 mi) megtétele után kezdje előlről a karbantartási ciklust a 10000 km-nél (6000 mi) megadott teendőktől.
- A csillaggal jelzett műveleteket ajánlatos Yamaha-szervizben végeztetni, mert azok célszerszámot, speciális műszaki adatokat és szaktudást igényelnek.

YAU46910

A károsanyag-kibocsátást befolyásoló egységek időszakos karbantartási táblázata

| SORSZÁM | ALKATRÉSZ | ELLENŐRZÉS VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET | A KILOMÉTERÓRA ÁLLÁSA | | | | | ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS |
|---------|-----------|---------------------------------------|--|----------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|------------------|
| | | | 1000 km (600 mi) | 10000 km (6000 mi) | 20000 km (12000 mi) | 30000 km (18000 mi) | 40000 km (24000 mi) | |
| 1 | * | Üzemanyag-ellátó rendszer | | √ | √ | √ | √ | √ |
| 2 | * | Gyújtógyertyák | • Ellenőrizze az állapotukat. • Tisztítsa meg őket, és állítsa be a szikraközt. | √ | | √ | | |
| | | | • Cserélje ki. | | | √ | √ | |
| 3 | * | Szelepek | • Ellenőrizze a szelephézagokat. • Állítsa be. | 40000 km-enként (24000 mi) | | | | |
| 4 | * | Üzemanyag-befecskendezés | • Állítsa be az alapjárat fordulatszámot és a szinkronizációt. | √ | √ | √ | √ | √ |
| 5 | * | Kipufogórendszer | • Ellenőrizze, nem lazultak-e fel a szorítócsavarok. | √ | √ | √ | √ | √ |
| 6 | * | Levegőbevezető rendszer | • Ellenőrizze a légel záró szelep, a rezgőszelep és a csövek épségét. • Szükség esetén cserélje ki a teljes levegőbevezető rendszert. | | √ | √ | √ | √ |

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

YAU1770C

Általános karbantartási és kenési táblázat

| SORSZÁM | ALKATRÉSZ | ELLENŐRZÉS VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET | A KILOMÉTERÓRA ÁLLÁSA | | | | | ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS | |
|---------|-------------------|---|--|--------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|---------------------|---|
| | | | 1000 km (600 mi) | 10000 km (6000 mi) | 20000 km (12000 mi) | 30000 km (18000 mi) | 40000 km (24000 mi) | | |
| 1 | Levegőszűrő-betét | • Cserélje ki. | | | | | √ | | |
| 2 | Kuplung | • Ellenőrizze a működésüket. • Állítsa be. | √ | √ | √ | √ | √ | | |
| 3 | * | Első fék | • Ellenőrizze a működését, a fékfolyadék szintjét és az esetleges szivárgást. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| | | | • Cserélje ki a fékbetéteket. | Amikor elérték a kopási határt | | | | | |
| 4 | * | Hátsó fék | • Ellenőrizze a működését, a fékfolyadék szintjét és az esetleges szivárgást. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| | | | • Cserélje ki a fékbetéteket. | Amikor elérték a kopási határt | | | | | |
| 5 | * | Fékcsővek | • Ellenőrizze, nincsenek-e repedések és sérülések rajtuk. | | √ | √ | √ | √ | √ |
| | | | • Cserélje ki. | 4 évenként | | | | | |
| 6 | * | Kerekek | • Ellenőrizze az esetleges kiegyensúlyozatlanságot és sérüléseket. | | √ | √ | √ | √ | |
| 7 | * | Gumiabroncsok | • Ellenőrizze a profilmélységet és az esetleges sérüléseket. • Ha szükséges, cserélje le őket. • Ellenőrizze a guminyomást. • Állítsa be, ha szükséges. | | √ | √ | √ | √ | √ |
| 8 | * | Kerékcspagyak | • Ellenőrizze a kerékcspagy esetleges lógását és a sérüléseket. | | √ | √ | √ | √ | |

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

| SORSZÁM | ALKATRÉSZ | ELLENŐRZÉS VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET | A KILOMÉTERÓRA ÁLLÁSA | | | | | ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS |
|---------|-----------|---------------------------------------|--|----------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|------------------|
| | | | 1000 km (600 mi) | 10000 km (6000 mi) | 20000 km (12000 mi) | 30000 km (18000 mi) | 40000 km (24000 mi) | |
| 9 | * | Lengőkar | | √ | √ | √ | √ | |
| 10 | | Meghajtólánc | 1000 km-enként (600 mi), mosás, esős időben vagy nedves terepen történő motorozás után | | | | | |
| 11 | * | Kormánycsapágók | • Ellenőrizze a holtjátékot és a kormány egyenletes forgását. | √ | √ | √ | √ | √ |
| | | | • Kenje meg lítiumszappan-bázisú kenőanyaggal. | 20000 km-enként (12000 mi) | | | | |
| 12 | * | A váz rögzítőelemei | | √ | √ | √ | √ | √ |
| 13 | | A fékkar tengelye | | √ | √ | √ | √ | √ |
| 14 | | A fékpedál tengelye | | √ | √ | √ | √ | √ |
| 15 | | A kuplungkar tengelye | | √ | √ | √ | √ | √ |
| 16 | | A sebességváltó pedál tengelye | | √ | √ | √ | √ | √ |
| 17 | | Oldaltámasz | | √ | √ | √ | √ | √ |
| 18 | * | Oldaltámasz kapcsoló | √ | √ | √ | √ | √ | √ |

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

| SORSZÁM | ALKATRÉSZ | ELLENŐRZÉS VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET | A KILOMÉTERÓRA ÁLLÁSA | | | | | ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS |
|---------|-----------|--|-----------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|---------------------|
| | | | 1000 km (600 mi) | 10000 km (6000 mi) | 20000 km (12000 mi) | 30000 km (18000 mi) | 40000 km (24000 mi) | |
| 19 | * | Első villa | | √ | √ | √ | √ | |
| 20 | * | Hátsó lengéscsillapító | | √ | √ | √ | √ | |
| 21 | * | A hátsó felfüggesztés lengőkarjának és összekötő karjának tengelypontjai | | √ | √ | √ | √ | |
| 22 | | Motorolaj | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 23 | | Motorolajszűrő | √ | | √ | | √ | |
| 24 | * | Hűtőrendszer | | √ | √ | √ | √ | √ |
| | | | 3 évenként | | | | | |
| 25 | * | Első- és hátsó féklámpa kapcsoló | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 26 | | Bovdenek és mozgó alkatrészek | | √ | √ | √ | √ | √ |
| 27 | * | Gázmarkolat és gázbovden | | √ | √ | √ | √ | √ |

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

| SORSZÁM | | ALKATRÉSZ | ELLENŐRZÉS VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET | A KILOMÉTERÓRA ÁLLÁSA | | | | | ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS |
|---------|---|---|--|-----------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|---------------------|
| | | | | 1000 km (600 mi) | 10000 km (6000 mi) | 20000 km (12000 mi) | 30000 km (18000 mi) | 40000 km (24000 mi) | |
| 28 | * | Jelző- és világítóbe- rendezések, kapcsolók | <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a működésüket. Állítsa be a fényszórót. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |

YAU18680

MEGJEGYZES

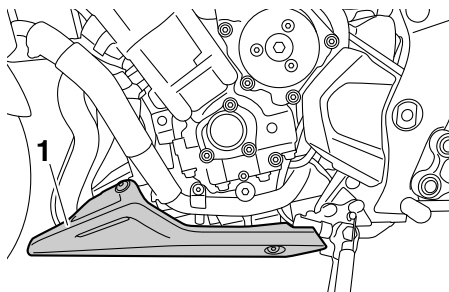
- Levegőszűrő
 - A motorkerékpárban eldobható impregnált papír szűrőbetét van, melyet a sűrített levegős tisztítás károsít.
 - Amennyiben a szokásosnál nedvesebb vagy porosabb terepen használja a motorkerékpárt, a levegőszűrő betétjét gyakrabban kell cserélni.
- Hidraulikus fékek
 - Rendszeresen ellenőrizze a fékfolyadék szintjét, és szükség esetén töltsön utána.
 - Kétévenként cserélje ki a főfékhengerek és féknyergek belső alkatrészeit, valamint a fékfolyadékot.
 - Négyévenként, illetve ha megsérültek vagy repedezettek, cserélje ki a fékcsöveket.

YAU18722

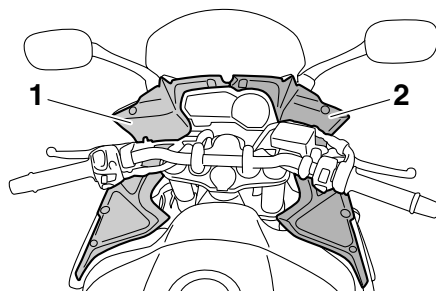
A burkolatok le- és felszerelése

Az ebben a fejezetben leírt karbantartási műveletek némelyikének elvégzéséhez le kell szerelnie a burkolatokat. Ha a burkolatokat le, majd vissza kell szerelnie, lapozzon ide.

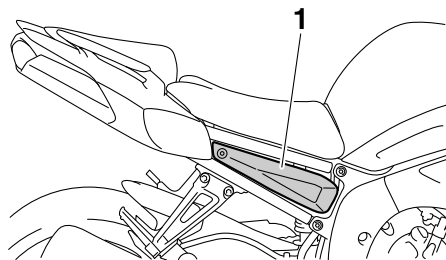
FZ8-SA



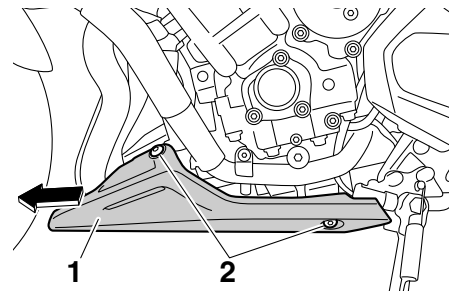
1. Oldalburkolat A



1. Oldalburkolat A
2. Jobb oldali élburkolat



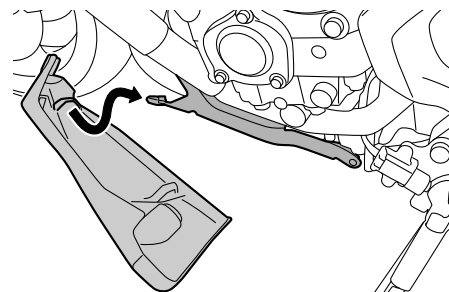
1. Homlokburkolat



1. Oldalburkolat A
2. Csavar

A felső idom visszaszerelése

Helyezze vissza a felső idomot, majd csavarja be a csavarokat.



Bal oldali oldalburkolat (FZ8-SA)

YAU46740

A felső idom leszerelése

Csavarja ki a csavarokat, majd vegye le a burkolatot.

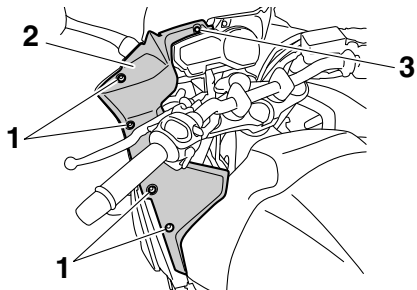
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Bal és jobb oldali élburkolat

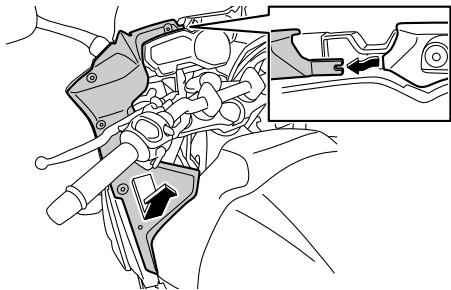
YAU49810

Valamelyik burkolat leszerelése

Távolítsa el a gyorsrögzítőt és a csavarokat, majd az ábrán látható módon vegye le a burkolatot.

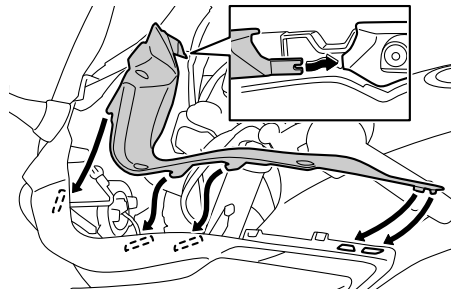


1. Csavar
2. Oldalburkolat A
3. Gyorsrögzítő



Az oldalburkolat visszaszerelése

Helyezze vissza a burkolatot, majd csavarja be a csavarokat és helyezze vissza a gyorsrögzítőt.

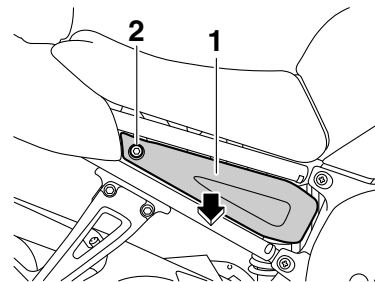


Homlokburkolat

YAU19151

Az oldalburkolat leszerelése

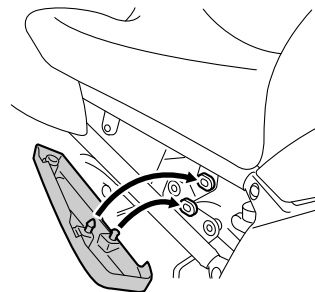
Csavarja ki a csavart, majd az ábrán látható módon vegye le a burkolatot.



1. Homlokburkolat
2. Csavar

Az oldalburkolat visszaszerelése

Helyezze vissza a burkolatot, majd csavarja be a csavart.



IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

A gyújtógyertyák ellenőrzése

YAU19652

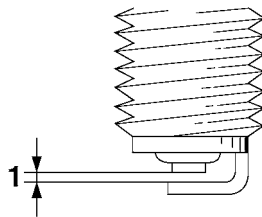
A gyújtógyertyák a motor fontos alkatrészei, melyeket rendszeres időközönként ellenőriztetni kell, lehetőleg valamelyik Yamaha-szervizben. Mivel a hő és a lerakódások miatt a gyertyák lassan erodálnak, a karbantartási táblázatban megadott időközönként ki kell őket szerelni, és meg kell vizsgálni. A gyertyák állapota a motor állapotára is utal.

Minden gyertyánál az elektróda körüli porcelánszigetelés színének a hamuszürkétől az őzbarnáig kell terjednie (optimálisan használt motor esetén), és minden kiserelt gyertya színének egyformának kell lennie. Ha valamelyik gyertya színe jelentősen eltér a többi gyertya színétől, akkor a motor nem működik megfelelően. Ilyen esetekben ne próbálja saját maga orvosolni a hibát. Ellenőriztesse a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizben.

Ha valamelyik gyertya erősen erodálódott, illetve nagy mennyiségű koks- vagy más lerakódás található rajta, ki kell cserélni.

Ajánlott gyújtógyertyatípus:
NGK/CR9E

A gyertya beszerelése előtt hézagmérővel meg kell mérni a szikraköz nagyságát, és ha szükséges, be kell állítani a megadott értékre.



1. Szikraköz

Szikraköz:
0.7–0.8 mm (0.028–0.031 in)

Tisztítsa meg a gyújtógyertya tömítését és érintkező felületét, és távolítsa el minden szennyeződést a menetek közül.

Meghúzási nyomaték:
Gyújtógyertya:
13 Nm (1.3 m·kgf, 9.4 ft·lbf)

MEGJEGYZES

Ha nincs nyomatékkulcsa a gyertyák meghúzásához, a helyes nyomaték beállításához jó közelítés, ha meghúzza kézzel a gyertyát, majd 1/4–1/2 fordulattal továbbhúzza gyertyakulccsal. Ezután minél hamarabb ellenőrizze a helyes nyomatékkulccsal.

YCA10840

FIGYELEM

A gyertyapipa levételéhez és visszahelyezéséhez ne használjon semmilyen szerszámot, mert megsérülhet a gyújtótekercs csatlakozója. Előfordulhat, hogy a gyertyapipát nehéz levenni, mert a végén lévő gumitömítés szorosan zár. Szereléskor forgassa oda-vissza a gyertyapipát, miközben a gyertyáról lehúzza a gyertyapipát, illetve amikor a gyertyára nyomja azt.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

YAU49791

Motorolaj és olajszűrő

A motorolaj szintjét elindulás előtt mindig ellenőrizni kell. A motorolajat és az olajszűrőt a karbantartási táblázatban megadott időközönként ki kell cserélni.

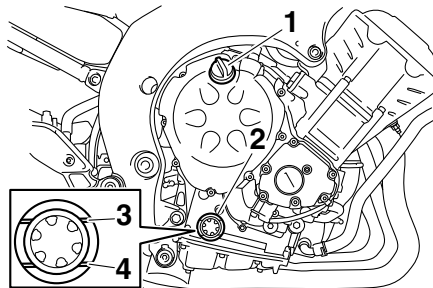
Az olajszint ellenőrzése

1. A motorkerékpárt állítsa sík talajra, és tartsa függőleges helyzetben. Már enyhe dőlés is hibás leolvasást eredményezhet.
2. Indítsa be a motort, melegítse néhány percig, majd állítsa le.
3. Várjon néhány percet, amíg az olaj leülepszik, és a forgattyúház jobb oldalának alsó részén lévő ablakon keresztül ellenőrizze a motorolajszintet.

MEGJEGYZÉS

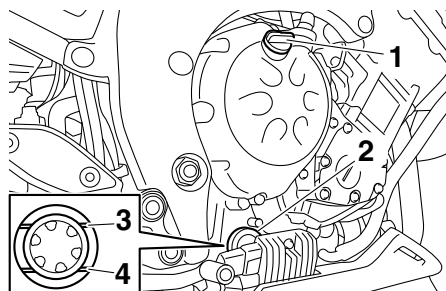
Az olajszintnek a maximális és a minimális szintjelek között kell lennie.

FZ8-S



1. Motorolaj betöltőcsavarja
2. Motorolajszint-ellenőrző ablak
3. Maximális szint jele
4. Minimális szint jele

FZ8-SA



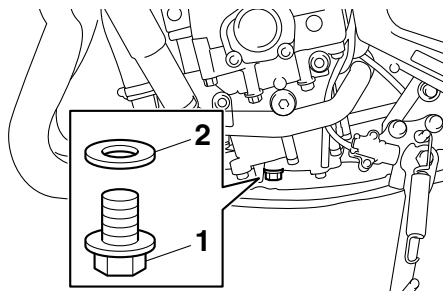
1. Motorolaj betöltőcsavarja
2. Motorolajszint-ellenőrző ablak
3. Maximális szint jele
4. Minimális szint jele

4. Ha a motorolaj szintje a minimális szint jele alatt van, töltsse fel az ajánlott motorolajjal a tartályt a megfelelő szintig.

Motorolajcseré (olajszűrő cseréjével vagy anélkül)

1. Helyezze a járművet sík felszínre.
2. Távolítsa el a bal oldali oldalburkolatot (csak ABS-sel szerelt típusok). (Lásd a(z) 6-7. oldalt.)
3. Indítsa be a motort, melegítse néhány percig, majd állítsa le.
4. Helyezzen egy edényt a motor alá a fáradt olaj számára.
5. Távolítsa el az olajbetöltő-, valamint az olajleeresztő csavart a tömítőgyűrűvel, majd engedje le a motorolajat a forgattyúházból.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK



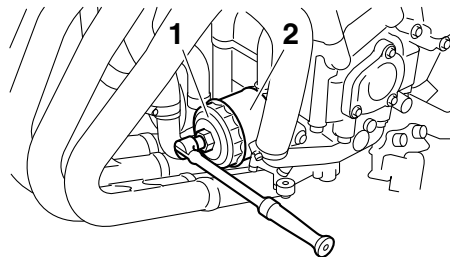
1. Olajleeresztő csavar
2. Tömítés

MEGJEGYZÉS

Ha az olajszűrőt nem cseréli ki, akkor hagyja ki a 6–8 lépéseket.

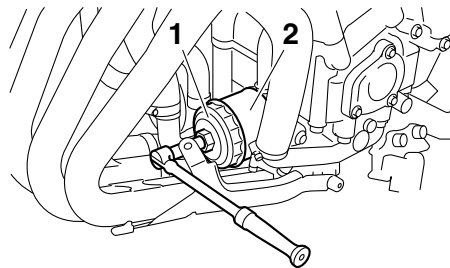
6. Csavarja ki az olajszűrőt egy olajszűrő-kulcs segítségével.

FZ8-S



1. Olajszűrő-kulcs
2. Olajszűrő

FZ8-SA

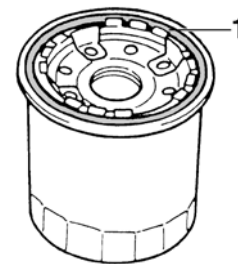


1. Olajszűrő-kulcs
2. Olajszűrő

MEGJEGYZÉS

Olajszűrő-kulcsot bármelyik Yamaha-márkakereskedésben beszerezhet.

7. Vékonyan kenje be tiszta motorolajjal az új olajszűrő O-gyűrűjét.



1. O-gyűrű

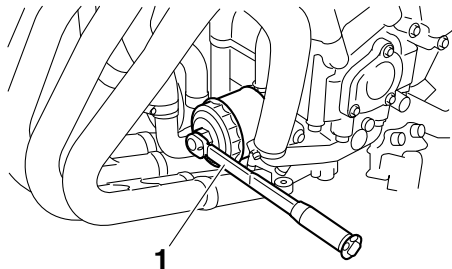
MEGJEGYZÉS

Ügyeljen rá, hogy az O-gyűrű megfelelően felfeküdjön.

8. Csavarja vissza az új olajszűrőt a szűrőkulcs segítségével, majd nyomatékulccsal húzza meg a megadott nyomatékmal.

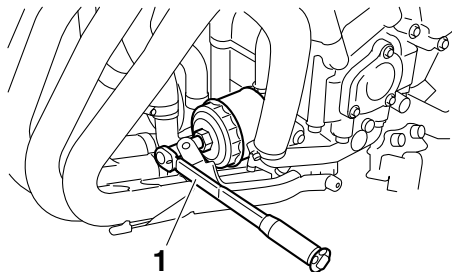
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

FZ8-S



1. Nyomatékkulcs

FZ8-SA



1. Nyomatékkulcs

Meghúzási nyomaték:

Olajszűrő:

17 Nm (1.7 m-kgf, 12 ft-lbf)

9. Helyezze vissza az olajleeresztő csavart az új tömítőgyűrűvel, és húzza meg a csavart a megadott nyomatékkal.

Meghúzási nyomaték:

Olajleeresztő csavar:

43 Nm (4.3 m-kgf, 31 ft-lbf)

10. A javasolt motorolajból töltsse be az előírt mennyiséget, majd csavarja vissza az olajbetöltő csavart.

Ajánlott motorolaj:

Lásd 8-1. oldal.

Olajmennyiség:

Olajszűrőcsere nélkül:

2.90 L (3.07 US qt, 2.55 Imp.qt)

Olajszűrőcserével:

3.10 L (3.28 US qt, 2.73 Imp.qt)

MEGJEGYZÉS

Miután a motor és a kipufogórendszer lehűlt, törölje le a kifolyt olajat.

YCA11620

FIGYELEM

- A tengelykapcsoló csúszásának elkerülése érdekében (mivel a motorolaj a tengelykapcsolót is keni) ne keverjen adalékanyagokat az olajba. Ne használjon “CD” specifikációjú dízelolajat, illetve a megadottnál jobb minőségű olajat. Ne használjon “ENERGY CONSERVING II” jelölésű vagy annál magasabb besorolású olajokat.
- Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön idegen anyag a forgattyúházba.

11. Indítsa be a motort, járassa néhány percig, majd ellenőrizze, nincs-e olajszivárgás. Ha olajszivárgást észlel, azonnal állítsa le a motort, és keresse meg az okát.

MEGJEGYZÉS

A motor beindítása után az olajsint figyelmeztető lámpája elalszik, ha az olajsint megfelelő.

FIGYELEM

Ha az olajsint figyelmeztető lámpája villog vagy égve marad, azonnal állítsa le a motort, és ellenőriztesse a járművét valamelyik Yamaha-szervizben, még akkor is, ha az olajsint megfelelő.

- Állítsa le a motort, várjon néhány percig amíg az olaj leülepedik, majd ellenőrizze az olajsintet és töltsze utána, ha szükséges.
- Szerelje vissza a burkolatot (csak ABS-sel szerelt típusok).

YCA10401

Hűtőfolyadék

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét. A hűtőfolyadékot a karbantartási táblázatban megadott időközönként le kell cserélni.

YAU20070

A hűtőfolyadékszint ellenőrzése

- A motorkerékpárt állítsa sík talajra, és tartsa függőleges helyzetben.

YAU39087

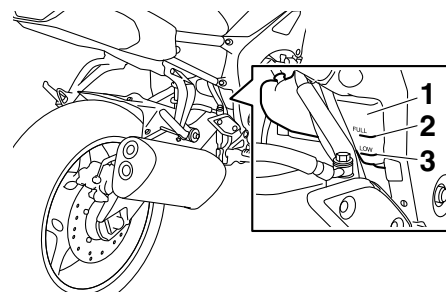
MEGJEGYZES

- A hűtőfolyadék szintjét hideg motornál kell ellenőrizni, mivel a szint a motor hőmérsékletével változik.
- Szintellenőrzéskor ügyeljen rá, hogy a motorkerékpár függőlegesen helyzetben legyen. Már enyhe dőlés is hibás leolvasást eredményezhet.

- Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét a tágulási tartályban.

MEGJEGYZES

A hűtőfolyadék szintnek a maximális és minimális szintjelek között kell lennie.



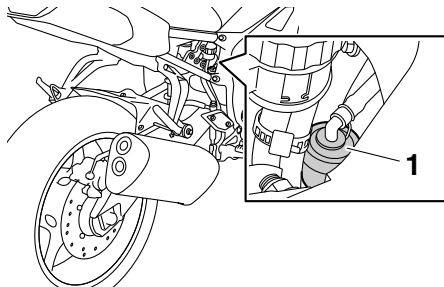
- A hűtőfolyadék tágulási tartálya
- Maximális szint jele
- Minimális szint jele

- Ha a hűtőfolyadék szintje a minimális szint jelenél vagy alatta található, szerelje le a homlokburkolatot, hogy hozzáférjen a tágulási tartályhoz. (Lásd a(z) 6-7. oldalt.)
- Vegye le a hűtőfolyadék tágulási tartályának fedelét, töltsze fel a tartályt a maximális szint jeléig hűtőfolyadékkal, majd helyezze vissza a fedelet. **VIGYÁZAT! Csak a hűtőfolyadék tágulási tartályának fedelét vegye le. Soha ne próbálja meg levenni a hűtősapkát, ha a motor forró.**

[YWA15161] **FIGYELEM** Ha nem kapható hűtőfolyadék, használhat desztillált vizet vagy lágy csapvizet helyette. Ne használjon kemény vagy

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

sós vizet, mert azok károsítják a motort. Ha hűtőfolyadék helyett vízzel töltötte fel a hűtőrendszert, cserélje le minél hamarabb hűtőfolyadékra, különben a motor hűtése nem lesz kielégítő, valamint a víz fagy és korrózió ellen sem nyújt védelmet. Ha vizet adott a hűtőfolyadékhoz, mihamarabb ellenőriztesse a hűtőfolyadék fagyállótartalmát valamelyik Yamaha-szervizben, máskülönben a hűtőfolyadék hatékonysága romolhat. [YCA10472]



1. A hűtőfolyadék táglási tartályának fedele

**A táglási tartály térfogata
(a maximális szint jeléig):**
0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)

5. Szerelje vissza a burkolatot.

YAU33031

A hűtőfolyadék cseréje

A hűtőfolyadékot a karbantartási táblázatban megadott időközönként le kell cserélni. Cseréltesse le a hűtőfolyadékot valamelyik Yamaha-szervizben.

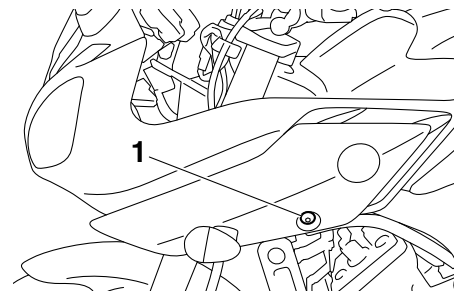
VIGYÁZAT! Soha ne próbálja meg eltávolítani a hűtősapkát, ha a motor forró. [YWA10381]

YAU49851

A levegőszűrő-betét cseréje

A levegőszűrő-betétet ki kell cserélni a karbantartási táblázatban megadott időközönként. A szűrőbetétet gyakrabban kell cserélni, ha a szokásosnál nedvesebb vagy porosabb terepen használja a motorkerékpárt.

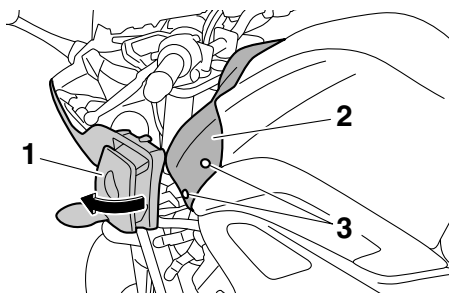
1. Szerelje le a vezetőlést. (Lásd a(z) 3-18. oldalt.)
2. Szerelje le a A és a B burkolatot. (Lásd a(z) 6-7. oldalt.)
3. Távolítsa el az oldalsó burkolat csavarjait mindkét oldalon.



1. Csavar

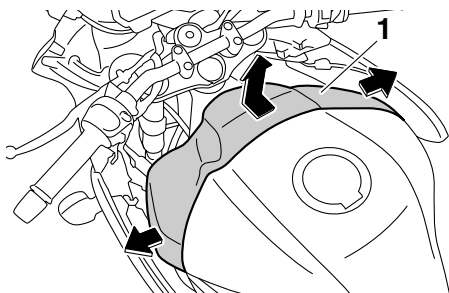
4. Távolítsa el az üzemenyagtartály burkolatának csavarjait mindkét oldalon. Húzza el kissé az oldalsó burkolatok szélét, hogy hozzáférjen a csavarokhoz.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK



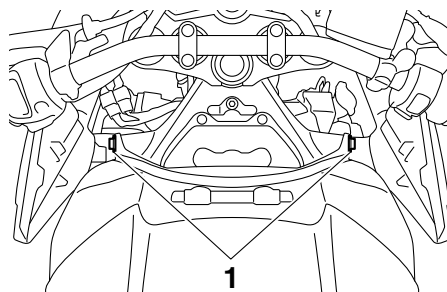
1. Oldalsó burkolat
2. Üzemanyagtartály burkolata
3. Csavar

5. Húzza kifelé az üzemanyagtartály burkolatának alsó részét mindkét oldalon, majd vegye le a burkolatot úgy, hogy az egészet előrehúzza és felemeli.



1. Üzemanyagtartály burkolata

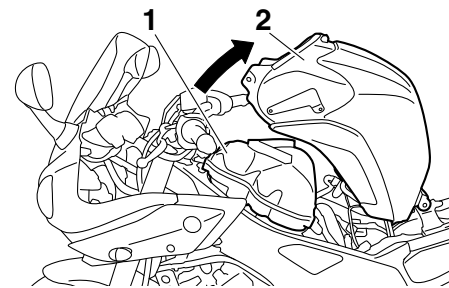
6. Távolítsa el az üzemanyagtartály csavarjait mindkét oldalon.



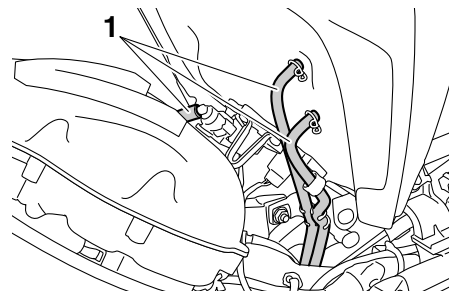
1. Üzemanyagtartály csavarja

7. Emelje meg az üzemanyagtartály elülső részét, majd óvatosan döntse hátrafelé, a levegőszűrő házával elmentéses irányba, de ne csatlakoztassa le az üzemanyagcsöveket.

VIGYÁZAT! Ellenőrizze, hogy stabilan áll-e az üzemanyagtartály. Ne döntse az üzemanyagtartályt túlságosan hátra, mert az üzemanyagcsövek csatlakozásai meglazulhatnak, ami üzemanyag-szivárgáshoz vezethet és tűzveszélyes. [YWA10411]



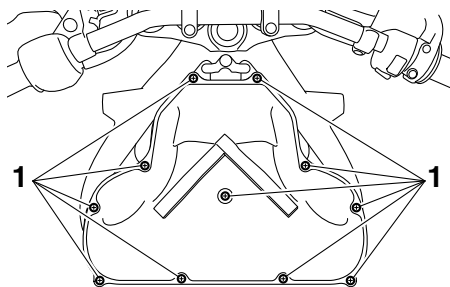
1. A levegőszűrő háza
2. Üzemanyagtartály



1. Üzemanyagtartály tömlője

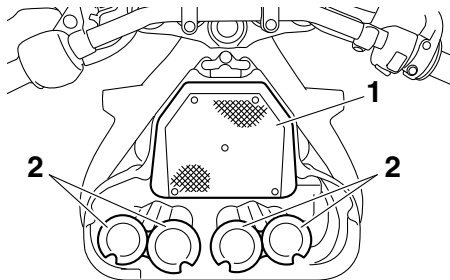
8. A csavarok kicsavarása után vegye le a levegőszűrő házának fedelét. **FIGYELEM** Amikor leveszi a levegőszűrő házának fedelét, ügyeljen rá, nehogy idegen anyag kerüljön a szívócsőbe. [YCA12881]

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK



1. Csavar

9. Húzza ki a levegőszűrő-betétet.



1. Levegőszűrő-betét

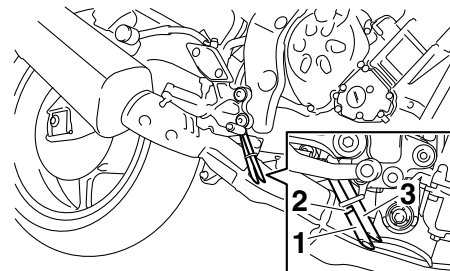
2. Szívócső

10. Helyezze be az új szűrőbetétet a levegőszűrő házába. **FIGYELEM** Ellenőrizze, hogy a szűrőbetét megfelelően illeszkedik-e a házba. A motort soha ne üzemeltesse leve-

gőszűrő-betét nélkül, mert ez komolyan károsítja a dugattyú(ka)t és/vagy a henger(eke)t. [YCA10481]

11. A csavarok segítségével rögzítse ismét a levegőszűrő házának fedelét.
12. Helyezze vissza az üzemanyagtartályt az eredeti helyzetébe. Ellenőrizze az üzemanyagcsövek csatlakozásait és elhelyezkedését, valamint győződjön meg róla, hogy nem csíptek be. Feltétlenül helyezze vissza az eredeti helyére az üzemanyagtartály szellőztömlőjét és az üzemanyagtartály túlfolyó tömlőjét.

VIGYÁZAT! Az üzemanyagtartály eredeti helyére való visszahelyezése előtt győződjön meg róla, hogy az üzemanyagcsövek nem sérültek meg. Amennyiben az üzemanyagcsövön sérülést észlel, az üzemanyag-szivárgás és a tűzveszély megakadályozása érdekében ne indítsa be a motort, hanem cseréltesse ki a csövet valamelyik Yamaha-szervizben. [YWA11361]

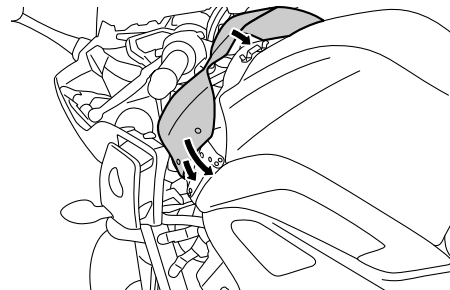


1. Üzemanyagtartály túlfolyó tömlő

2. Eredeti pozíció (festett jelölés)

3. Az üzemanyagtartály szellőző tömlője

13. Csavarja vissza az üzemanyagtartály csavarjait mindkét oldalon.
14. Helyezze vissza az üzemanyagtartály burkolatát az eredeti helyére, majd csavarja be a csavarokat mindkét oldalon.



15. Csavarja vissza az oldalsó burkolat csavarjait mindkét oldalon.
16. Szerelje vissza a burkolatokat.
17. Szerelje vissza a vezetőülést.

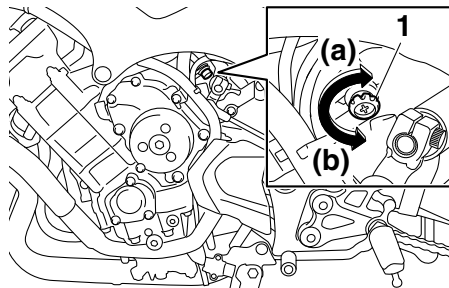
YAU34301

A motor alapjáratí fordulatszámának beállítása

Az alapjáratí fordulatszámot a karbantartási táblázatban megadott időközönként ellenőrizni kell, és szükség esetén az alábbiakban megadott módon be kell állítani.

A beállítás megkezdése előtt a motort be kell melegíteni.

Ellenőrizze a motor alapjáratí fordulatszámát, és amennyiben szükséges, a beállítócsavar segítségével állítsa be az előírt értéket. A motor alapjáratí fordulatszámának emeléséhez fordítsa el a csavart az (a) irányba. A fordulatszám csökkentéséhez a (b) irányba fordítsa el a csavart.



1. Az alapjárat beállítócsavarja

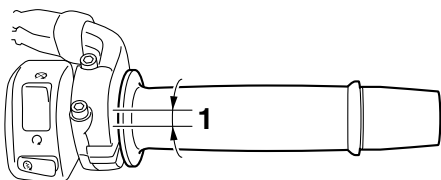
A motor alapjáratí fordulatszámá:
1150–1250 1/min

MEGJEGYZÉS

Amennyiben az előírt fordulatszám a fenti-ekben leírt módon nem érhető el, állítsa be az alapjáratot valamelyik Yamaha-szervizben.

A gázbovden holtjátékának beállítása

YAU21383



1. A gázbovden holtjátéka

A gázbovden holtjátékának a gázmarkolat belső szegélyén mérve 3.0–5.0 mm-nek (0.12–0.20 in) kell lennie. Rendszeresen ellenőrizze a gázbovden holtjátékát, és amennyiben szükséges, állíttassa be valamelyik Yamaha-szervizben.

Szelephézag

YAU21401

A szelephézag a használat során változik, aminek következtében a motorba nem megfelelő arányban jut a benzin és a levegő, valamint a motorzaj is megnő. Ennek elkerülése érdekében a karbantartási táblázatban megadott időközönként a szelephézagokat be kell állíttatni valamelyik Yamaha-szervizben.

Gumiabroncsok

YAU21773

A motorkerékpár teljesítményének, élettartamának és biztonságos üzemének érdekében ügyeljen az alábbi, gumiabroncsokra vonatkozó előírásokra.

Guminyomás

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a guminyomást, és ha szükséges, állítsa be.

YWA10501

⚠ VIGYÁZAT

Ha nem megfelelő nyomású gumiabronccsal közlekedik, az a jármű irányíthatóságának elvesztéséhez vezethet, ami súlyos, akár halálos sérüléseket okozhat.

- A guminyomást hideg állapotban kell ellenőrizni és beállítani (amikor a gumiabroncs hőmérséklete megegyezik a környezet hőmérsékletével).
- A guminyomást az utazási sebességnek, valamint a vezető, az utas, a szállított csomagok és a motorkerékpárra engedélyezett felszerelések összsúlyának megfelelően kell beállítani.

Guminyomás (hideg állapotban mérve):

0–90 kg (0–198 lb):

Első kerék:

250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Hátsó kerék:

290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

FZ8-S 90–195 kg (198–430 lb)

FZ8-SA 90–190 kg (198–419 lb):

Első kerék:

250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Hátsó kerék:

290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

Nagysebességű motorozás:

Első kerék:

250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Hátsó kerék:

290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

Maximális terhelhetőség*:

FZ8-S 195 kg (430 lb)

FZ8-SA 190 kg (419 lb)

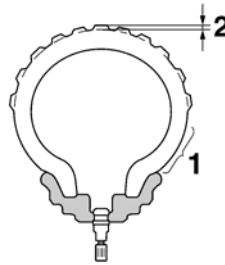
* A vezető, az utas, a csomagok és a felszerelések össz súlya

YWA10511

**VIGYÁZAT**

Soha ne terhelje túl a járművet. A jármű túlterhelése balesethez vezethet.

A gumiabroncs vizsgálata



1. A gumiabroncs oldalfala
2. A gumiabroncs profilmélysége

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a gumiabroncsokat. Amikor a közepén mért profilmélység eléri a kopási határt, illetve ha szög, üvegszilánk került a gumiba, vagy ha az oldalfal repedezett, azonnal keresse fel valamelyik Yamaha-szervizt, és cseréltesse ki a gumikat.

Minimális profilmélység (első és hátsó kerék):

1.6 mm (0.06 in)

MEGJEGYZÉS

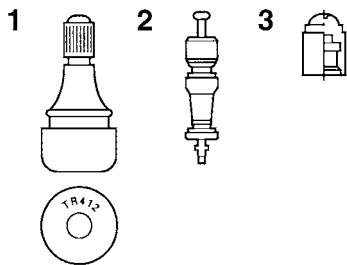
A megengedett legkisebb profilmélység országonként különbözhet. Mindig tájékozódjon a helyi szabályozásról.

**VIGYÁZAT**

- A kopott gumikat cseréltesse le valamelyik Yamaha-szervizben. A kopott gumikkal történő motorozás azon túl, hogy tilos, csökkenti a vezetési stabilitást, és az irányíthatóság elvesztéséhez vezethet.
- A gumikkal, fékekkel és kerekekkel kapcsolatos munkálatokat bízza valamelyik Yamaha-szervizre, ahol megfelelő szakértelemmel és tapasztalattal rendelkező szerelők fogják a munkálatokat elvégezni.
- Gumicsere után kisebb sebességgel motorozzon, mert a gumiabroncs felületét be kell jártni ahhoz, hogy elérje az optimális viselkedést.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

A gumiabroncsok adatai



1. A gumiabroncs szelepe
2. Szeleptű
3. Tömítéssel ellátott szelepsapka

Ezt a modellt öntött kerekkel és tömlő nélküli, szelepekkel ellátott gumiabroncsokkal szerelték fel.

YWA10481

⚠ VIGYÁZAT

- Az első és hátsó gumiabroncsok mintázatának és gyártmányának azonosnak kell lennie, máskülönben megváltozhat a motorkerékpár irányíthatóság, ami baleset-hoz vezethet.
- A szivárgás elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy a szelepsapkák mindig megfelelően meg legyenek húzva.

- A nagysebességű motorozáskor bekövetkező szivárgás elkerülése érdekében csak az alábbiakban megadott szelepeket és szeleptűket használja.

A Yamaha Motor Co. Ltd. hosszas tesztek után kizárólag az alább felsorolt gumiabroncsokat hagyta jóvá ehhez a modellhez.

Első gumiabroncs:

Méret:

120/70 ZR17M/C (58 W)

Gyártó/modell:

BRIDGESTONE/BT021F BB

Hátsó gumiabroncs:

Méret:

180/55 ZR17M/C (73 W)

Gyártó/modell:

BRIDGESTONE/BT021R BB

MINDKÉT gumiabroncs esetén:

Szelep:

TR412

Szeleptű:

#9100 (gyári)

YWA10600

⚠ VIGYÁZAT

Ezt a motorkerékpárt nagy sebességű gumiabroncsokkal szerelték fel. A gumiabroncsok lehető legoptimálisabb

kihasználása érdekében ügyeljen a következőkre.

- Csere esetén kizárólag a megadott gumiabroncsokat használja. Más gumiabroncsok nagy sebességnél defektet kaphatnak.
- A teljesen új gumiabroncsok nem tapadnak megfelelően bizonyos útfelületeken, amíg be nem járódnak. Ezért nagysebességű motorozás előtt ajánlatos kb. 100 km-t (60 mi) kisebb sebességgel megtenni az új gumiabroncsokkal.
- Nagysebességű motorozás előtt be kell melegíteni a gumikat.
- A guminyomást mindig a használati körülményeknek megfelelően állítsa be.

Öntött kerekek

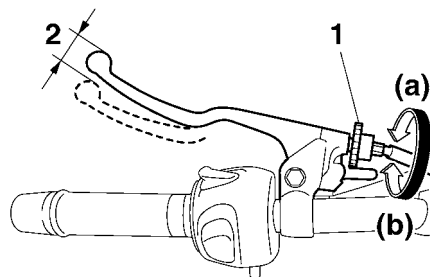
YAU21961

A motor teljesítményének, élettartamának és biztonságos üzemének érdekében a kerekre vonatkozóan ügyeljen a következőkre.

- Elindulás előtt mindig ellenőrizni kell a kerékabroncsokat, nincsenek-e eldeformálódva, elrepedezve vagy elgörbülve. Ha bármilyen sérülést tapasztal, cseréltesse ki a kereket valamelyik Yamaha-szervizben. Még kisebb javításokat se végezzen a kereken. Az elformálódott vagy megrepedezett kereket ki kell cserélni.
- A kereket ki kell egyensúlyoztatni, ha a gumit vagy a kereket kicserélték, javításokat végeztek rajtuk. Ki-egyensúlyozatlan kerékkal a motor-kerékpár irányíthatósága, teljesítménye kisebb, és a gumi élettartama is rövidebb.

A kuplungkar holtjátékának beállítása

YAU22081



1. A kuplungkar holtjátékának beállítására szolgáló csavar
2. A kuplungkar holtjátéka

A kuplungkar holtjátékának 10.0–15.0 mm-nek (0.39–0.59 in) kell lennie, amint azt az ábra mutatja. Rendszeresen ellenőrizze a kuplungkar holtjátékát, és szükség esetén állítsa be.

A kuplungkar holtjátékának növeléséhez csavarja a kuplungkar holtjátékának beállítására szolgáló csavart az (a) irányba. A holtjáték csökkentéséhez a (b) irányba csavarja el a csavart.

MEGJEGYZES

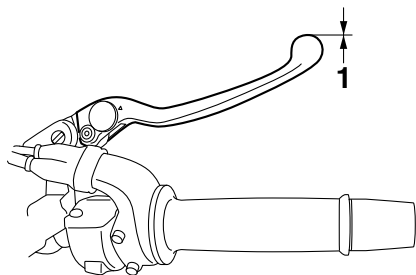
Ha az előírt holtjátékot a fenti módon nem tudja beállítani vagy a tengelykapcsoló nem működik megfelelően, ellenőriztesse a tengelykapcsoló belső szerkezetét valamelyik Yamaha-szervizben.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

A fékcar holtjátékának ellenőrzése

YAU37913

kenti a fékteljesítményt, mely az irányíthatóság elvesztéséhez és baleset-hoz vezethet.



1. A fékcarnak nincs holtjátéka

A fékcarok végein nem szabad holtjáték-
nak lennie. Ha mégis van holtjáték, ellen-
őriztesse valamelyik Yamaha-szervizben
a fékrendszert.

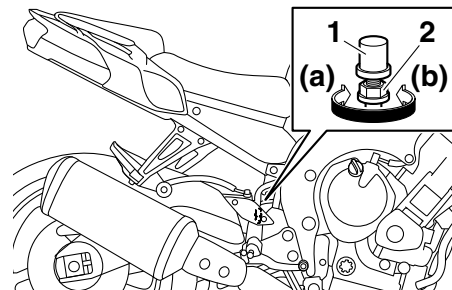
YWA14211

⚠ VIGYÁZAT

Ha a féket puhának találja, fellevegő-
södhetett a hidraulikus rendszer.
Amennyiben a hidraulikus rendszer
fellevegősödött, a jármű használata
előtt légteleníttesse a rendszert vala-
melyik Yamaha-szervizben. A felleve-
gősödött hidraulikus rendszer csök-

Féklámpa kapcsolók (FZ8-S)

YAU22273



1. Hátsó féklámpa-kapcsoló
2. A hátsó féklámpa-kapcsoló beállítócsavarja

A féklámpának, mely a fékpedál lenyo-
másakor vagy a fékcar meghúzásakor
kezd világítani, közvetlenül a fékhatás je-
lentkezése előtt kell kigyulladnia. Szük-
ség esetén a következő módon állíthatja
be a hátsó féklámpa-kapcsolót, az első
féklámpa-kapcsolót viszont egy Yamaha-
szervizben kell beállíttatnia.

Úgy csavarja el az állítóanyát, hogy köz-
ben a hátsó féklámpa-kapcsolót egy hely-
ben tartja. Amennyiben azt szeretné,
hogy a féklámpa korábban kezdjen világí-
tani, az (a) irányba forgassa el az állítóa-
nyát. Ha azt szeretné, hogy a féklámpa
később kezdjen világítani, a (b) irányba
forgassa el az állítóanyát.

Féklámpa kapcsolók (FZ8-SA)

YAU36503

A féklámpának, mely a fékpedál lenyomásakor vagy a fékkar meghúzásakor kezd világítani, közvetlenül a fékhatás jelentkezése előtt kell kigyulladnia. Amennyiben rendellenességet tapasztal, állítsa be a féklámpa-kapcsolókat valamelyik Yamaha-szervizben.

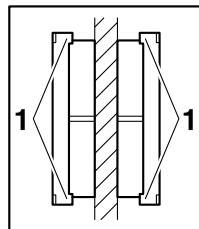
Az első és hátsó fékbetétek ellenőrzése

YAU22392

Az első és hátsó fékbetétek kopottságát a karbantartási táblázatban megadott időközönként ellenőrizni kell.

Első fékbetétek

YAU36890

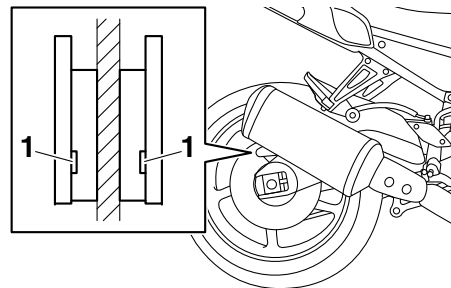


1. Kopásjelző

Mindkét első féket kopásjelzővel látták el, mely lehetővé teszi, hogy a betétek kopottságát a fék szétszerelése nélkül ellenőrizhesse. A fékbetét állapotát behúzott fék mellett a kopásjelzők helyzete mutatja. Ha a fékbetét annyira elhasználódott, hogy a kopásjelző már majdnem hozzáér a féktárcsához, cseréltesse ki mindkét fékbetétet valamelyik Yamaha-szervizben.

Hátsó fékbetétek

YAU46291



1. Kopásjelző horony

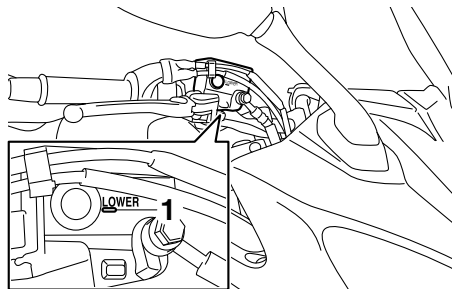
Mindkét hátsó fékbetétet kopásjelző horonnyal látták el, mely lehetővé teszi, hogy a betétek kopottságát a fék szétszerelése nélkül ellenőrizhesse. A fékbetétek állapotának ellenőrzéséhez vizsgálja meg a kopásjelző hornyokat. Ha a kopásjelző horony már majdnem eltűnt, cseréltesse ki mindkét fékbetétet valamelyik Yamaha-szervizben.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

YAU49860

A fékfolyadék szintjének ellenőrzése

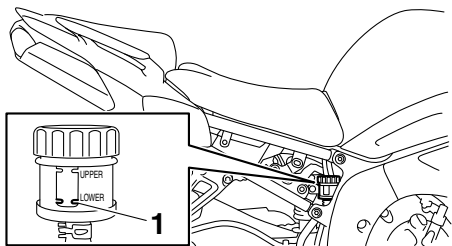
Első fék



1. Minimális szint jele

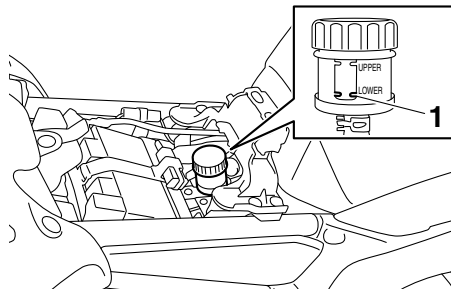
Hátsó fék

FZ8-S



1. Minimális szint jele

FZ8-SA



1. Minimális szint jele

Alacsony fékfolyadékszint esetén levegő kerülhet a fékrendszerbe, ami csökkenti a fék hatásosságát.

Elindulás előtt mindig ellenőrizze, hogy a fékfolyadék szintje a minimális szintjel felett van-e, és szükség esetén töltsé utána. Az alacsony fékfolyadékszint fékbetétkopásra és/vagy fékfolyadék-szivárgásra utal. Ha a fékfolyadék szintje alacsony, ellenőrizze a fékbetétek állapotát és a fékrendszer esetleges szivárgását.

MEGJEGYZÉS

● FZ8-S:

A hátsó fékfolyadék-tartály a homlokburkolat mögött található. (Lásd a(z) 6-7. oldalt.)

● FZ8-SA:

A hátsó fékfolyadék-tartály a vezetőülés alatt található. (Lásd a(z) 3-18. oldalt.)

Ügyeljen az alábbiakra:

- A fékfolyadék szintjének ellenőrzésekor győződjön meg róla, hogy a fékfolyadék-tartály teteje vízszintes.
- Kizárólag az előírt minőségű fékfolyadékot használja, más fékfolyadékok megtámadhatják a gumitömítéseket, és ezzel folyadékiszvárgást és a fékhatás csökkenését okozhatják.

A gyártó által javasolt fékfolyadék:
DOT 4

- Mindig ugyanazzal a típusú fékfolyadékkal töltsé utána a rendszert. Különböző fékfolyadékok keverése káros kémiai reakciókat eredményezhet, ami a fékhatás romlását okozhatja.
- Újratöltéskor vigyázzon rá, hogy víz ne kerüljön a fékfolyadék-tartályba. A víz jelentős mértékben csökkenti a folyadék forráspontját, aminek következtében lelevegősödhet a fék-

rendszer, valamint a szennyeződések eltömíthetik az ABS hidraulikus egységének szelepeit.

- A fékfolyadék megtámadhatja a festett felületeket és a műanyag részeket. A mellécseppent fékfolyadékot azonnal törölje le.
- Mivel a fékbetétek kopnak, normális jelenség, hogy a fékfolyadék szintje folyamatosan csökken. Ugyanakkor, ha hirtelen csökken le a fékfolyadék-szint, ellenőriztesse a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizben.

A fékfolyadék cseréje

YAU22731

A karbantartási táblázat végén lévő MEGJEGYZÉS részben megadott időközönként cseréltesse le a fékfolyadékot valamelyik Yamaha-szervizben. Továbbá cseréltesse ki a főfékhengerek, a féknyergék tömítéseit, valamint a fékcsőveket az alább megadott időközönként, vagy ha sérültek, illetve szivárognak.

- Tömítések: cserélje ki őket kétévenként.
- Fékcsővek: cserélje ki őket négyévenként.

A meghajtólánc feszessége

YAU22760

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a meghajtólánc feszességét, és ha szükséges, állítsa be.

A meghajtólánc feszességének ellenőrzése

YAU22773

1. Állítsa a motorkerékpárt az oldaltámaszra.

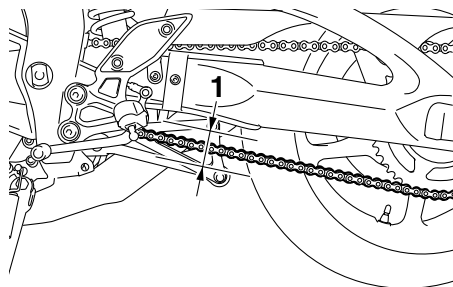
MEGJEGYZÉS _____

A meghajtólánc feszességének ellenőrzésekor és beállításakor ne nehezedjen súly a motorkerékpárra.

2. Váltson üres fokozatba.
3. Forgassa meg a hátsó kereket a motorkerékpár tolásával, és keresse meg azt a pontot, ahol a legfeszesebb a lánc, és itt ellenőrizze a feszességet az ábra szerint.

A meghajtólánc feszessége:
20.0–30.0 mm (0.79–1.18 in)

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK



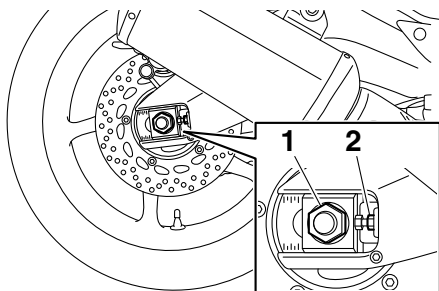
1. A meghajtólánc feszessége

- Ha a láncfeszesség nem megfelelő, állítsa be az alábbi módon.

YAU34316

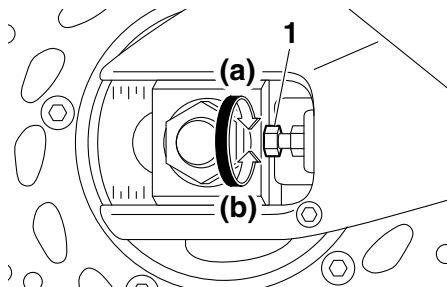
A meghajtólánc feszességének beállítása

- A lengőkar mindkét oldalán lazítsa meg a tengelyrögzítő anyát és a záróanyát.



- Tengelyrögzítő anya
- Záróanya

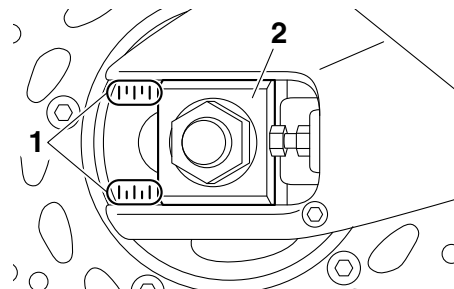
- A lánc feszítéséhez a lengőkar mindkét oldalán fordítsa el az állítócsavarokat az (a) irányba. Amennyiben lazítani kíván a láncon, a (b) irányba fordítsa el az állítócsavarokat, majd a hátsó kereket tolja a motor eleje felé. **FIGYELEM** A nem megfelelő láncfeszesség túlterheli a motort és a motorkerékpár más fontos alkatrészeit, valamint a lánc megcsúszásához vagy elszakadásához vezethet. Ennek elkerülése érdekében mindig tartsa a meghajtólánc feszességét az előírt határok között. [YCA10571]



- A láncfeszesség beállítására szolgáló csavar

MEGJEGYZES

A kerék megfelelő pozicionálása érdekében a lengőkar két végén lévő jelölések segítségével állítsa mindkét láncfeszítőt ugyanabba a helyzetbe.



- Jelölések
- Meghajtólánc-feszítő
- Húzza meg tengelyrögzítő anyát és a záróanyákat a megadott nyomatékokkal.

Meghúzási nyomaték:

Tengelyrögzítő anya:
150 Nm (15 m·kgf, 108 ft·lbf)
Záróanya:
16 Nm (1.6 m·kgf, 12 ft·lbf)

A meghajtólánc tisztítása és kenése

YAU23025

A meghajtóláncot a karbantartási táblázatban megadott időközönként meg kell tisztítani és kenni, máskülönben hamar elhasználódik, különösen akkor, ha poros vagy nedves terepen használja a motor-kerékpárt. A meghajtólánc karbantartását az alábbi módon végezze.

YCA10583

FIGYELEM

A motorkerékpár mosása, esős időben vagy nedves terepen történő használata után a hajtóláncot meg kell kenni.

1. A lánc tisztításához kis puha kefével és petróleumot használjon. **FIGYELEM Az O-gyűrűk megóvása érdekében ne használjon gőzborotvát, magasnyomású mosót vagy nem megfelelő oldószereket.** [YCA11121]
2. Törölje szárazra a láncot.
3. Kenje meg alaposan a láncot speciális, O-gyűrűvel ellátott lánchoz készült kenőanyaggal. **FIGYELEM Ne használjon motorolajat vagy bármilyen más kenőanyagot a lánc kenéséhez, mert ezek olyan ös-**

szetevőket tartalmazhatnak, amelyek károsíthatják az O-gyűrűket.

[YCA11111]

A bovdének ellenőrzése és kenése

YAU23101

Elindulás előtt mindig ellenőrizze a bovdének működését és állapotát. Ha szükséges, kenje meg a bovdéneket és a bovdének végeit. Ha valamelyik bovdén sérült vagy nehezen mozog, keressen fel egy Yamaha-szervizt. **VIGYÁZAT! Ha a bovdénház sérült, akkor a huzal megszorulhat vagy elrozsdásodhat. A biztonságos működés érdekében minél előbb cseréltesse ki a sérült bovdent.**

[YWA10721]

Ajánlott kenőanyag:
Motorolaj

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

6

A gázmarkolat és a gázbovden ellenőrzése, kenése

YAU23113

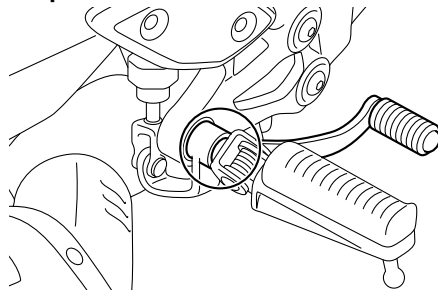
Elindulás előtt mindig ellenőrizze a gázmarkolat működését. A gázbovdent a karbantartási táblázatban megadott időközönként meg kell kenni, amit Yamaha-szerviz végezhet.

A gázbovden gumi védőhüvellyel van felszerelve. Ellenőrizze, hogy a védőhüvely biztosan van rögzítve. A védőhüvely még helyes rögzítés esetén sem védi meg teljesen a bovdenet a víz bejutásától. Ezért a jármű mosása közben vigyázzon, nehogy a víz közvetlenül a hüvelyre vagy a bovdenre kerüljön. Ha a bovden vagy a védőhüvely elszennyeződött, törölje tisztára egy nedves törlőruhával.

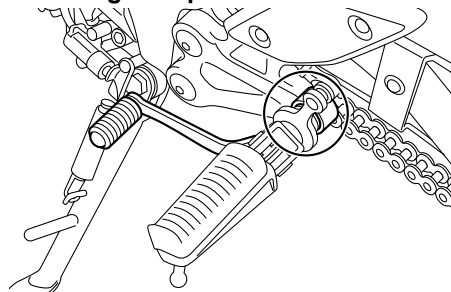
A fék- és sebességváltó pedálok ellenőrzése, kenése

YAU44272

Fékpedál



Sebességváltó pedál



Ajánlott kenőanyag:
lítiumszappan-bázisú zsír

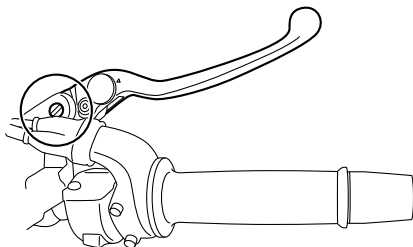
Elindulás előtt mindig ellenőrizze a fék- és sebességváltó pedálok működését, és amennyiben szükséges, kenje meg a pedálok tengelyeit.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

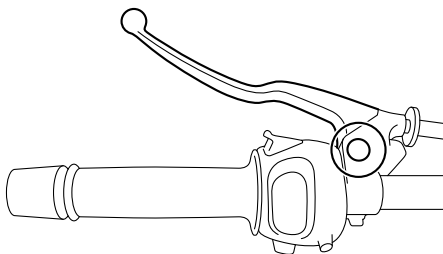
A fék- és kuplungkarok ellenőrzése, kenése

YAU23142

Fékkar



Kuplungkar



Elindulás előtt mindig ellenőrizze a fék- és kuplungkarok működését, és amennyiben szükséges, kenje meg a karok tengelyeit.

Ajánlott kenőanyagok:

Fékkar:

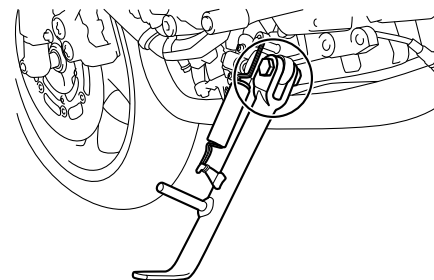
szilikonzsír

Kuplungkar:

lítiumszappan-bázisú zsír

Az oldaltámasz ellenőrzése és kenése

YAU23202



Elindulás előtt mindig ellenőrizze az oldaltámasz működését, és amennyiben szükséges, kenje meg az oldaltámasz tengelyeit, illetve az egymáson elmozduló fém alkatrészeket.

YWA10731

⚠ VIGYÁZAT

Ha az oldaltámasz nem mozog akadálytalanul, ellenőriztesse, vagy javíttassa meg valamelyik Yamaha-szervizben. Máskülönben az oldaltámasz leérhet a talajra, és a vezető figyelmét elvonva a jármű irányíthatóságának elvesztését okozhatja.

Ajánlott kenőanyag:

lítiumszappan-bázisú zsír

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

YAU23272

Az első villa ellenőrzése

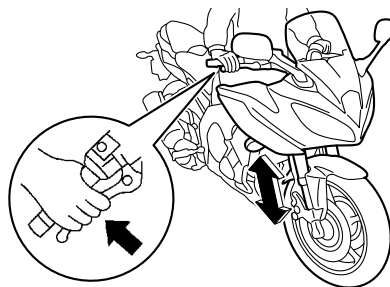
Az első villa működését és állapotát a karbantartási táblázatban megadott időközönként ellenőrizni kell az alábbiak szerint.

Állapotellenőrzés

Ellenőrizze a belső csöveket, nincsenek-e rajtuk sérülések, karcok és nem tapasztal-e szivárgást.

Működésvizsgálat

1. A motorkerékpárt állítsa sík talajra, és tartsa függőleges helyzetben. **VIGYÁZAT! A sérülések elkerülése érdekében támassza meg biztonságosan a motorkerékpárt, ne hagyja feldőljen.** [YWA10751]
2. Miközben behúzza az első féket, néhány alkalommal nyomja le erősen a kormányt, és ellenőrizze, hogy az első villa simán rugózik-e.



YCA10590

FIGYELEM

Ha bármilyen sérülést talált az első villán vagy az nem működik egyenletesen, keresse fel valamelyik Yamaha-szervizt.

YAU23283

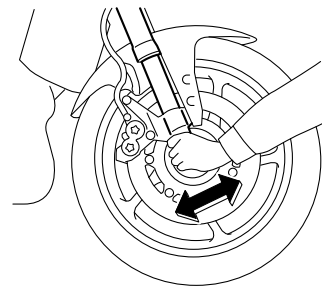
A kormányzás vizsgálata

A kopott vagy laza kormánycsapágyak balesetveszélyesek. Ezért a kormány mozgását a karbantartási táblázatban megadott időközönként ellenőrizni kell az alábbiak szerint.

1. Tegyen megfelelő állványt a motor alá, hogy az első kerék felemelkedjen a talajról. (A további részleteket lásd a 6-38. oldalon.) **VIGYÁZAT! A sérülések elkerülése érdekében támassza meg biztonságosan a motorkerékpárt, ne hagyja feldőljen.**

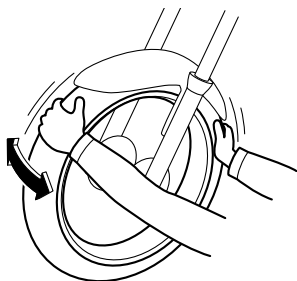
[YWA10751]

2. Fogja meg a villaszárak alsó végét, és próbálja őket előre-hátra mozgatni. Ha holtjátékot érez, ellenőriztesse vagy javíttassa meg a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizben.



A kerékcsapágycsapatok ellenőrzése

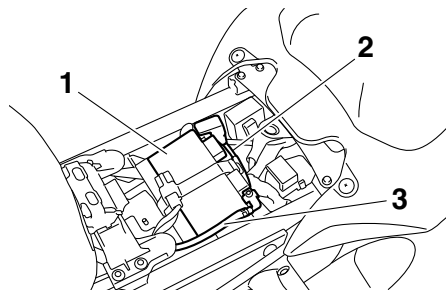
YAU23291



Az első és hátsó kerék csapágycsapatjait a karbantartási táblázatban megadott időközönként ellenőriznie kell. Ha a kerekek lazák vagy nem forognak egyenletesen, ellenőriztesse vagy javíttassa meg a kerékcsapágycsapatot valamelyik Yamaha-szervizben.

Akkumulátor

YAU33655



1. Akkumulátor
2. Pozitív akkumulátorcsatlakozó (vörös)
3. Negatív akkumulátorcsatlakozó (fekete)

Ez a modell VLRA akkumulátorral (zárt biztonsági szelepes ólomakkumulátorral) rendelkezik. Nem kell ellenőrizni az elektrolitszintet, és desztillált vízzel sem kell utántölteni. Azonban az akkumulátorcsatlakozókat ellenőrizni kell, és ha szükséges, meg kell húzni.

YWA10760

⚠ VIGYÁZAT

- **Az akkumulátorban lévő elektrolit komoly égési sérüléseket okozó kénsavat tartalmaz, mérgező és veszélyes. Kerülje, hogy az akkumulátorsav a bőrrel, a ruhájával, a szemével érintkezzen. Védje a**

szemét, ha az akkumulátorral dolgozik. Ha mégis akkumulátorsavval érintkezik, a KÖVETKEZŐKET TEGYE:

- **KÜLSŐLEG:** öblítse le bő vízzel.
- **BELSŐLEG:** igyon nagyobb mennyiségű vizet vagy tejet, és hívjon azonnal orvost.
- **SZEMEK:** öblítse vízzel 15 percig, és hívjon azonnal orvost.
- **Az akkumulátorok robbanásveszélyes hidrogéngázt fejlesztenek. Nyílt láng és szikrák forrását tartsa távol az akkumulátortól, és ne dohányozzon a közelében. Ha zárt térben tölti az akkumulátort, szellőztessen.**
- **EZT, ÉS MINDEN MÁS AKKUMULÁTORT TARTSON TÁVOL GYERMEKEKTŐL.**

Az akkumulátor töltése

Ha az akkumulátor gyengének tűnik, azonnal töltesse fel valamelyik Yamaha-szervizben. Ne felejtse el, hogy az akkumulátor hamarabb lemerül, ha a motorke-rekpárra elektromos kiegészítőket szerelt.

YCA16521

FIGYELEM

A VLRA (zárt biztonsági szelepes ólom-) akkumulátorok töltéséhez speciális (állandó feszültségű) akkumulátortöltőt kell használni. Hagyományos akkumulátortöltő használata esetén az akkumulátor károsodik.

Az akkumulátor tárolása

1. Ha a járművet több mint egy hónapig nem használja, vegye ki az akkumulátort, és tárolja száraz, hűvös helyen. **FIGYELEM** Az akkumulátor kiszerezése előtt fordítsa a gyújtáskapcsolót "OFF" helyzetbe, és először a negatív, ezt követően pedig a pozitív akkumulátorcsatlakozót vegye le. [YCA16302]
2. Ha több mint két hónapig tárolja az akkumulátort, ellenőrizze a töltöttséget havonta, és szükség esetén töltsse fel teljesen.
3. Visszahelyezés előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort. **FIGYELEM** Az akkumulátor beszerelése előtt fordítsa a gyújtáskapcsolót "OFF"

helyzetbe, és először a pozitív, majd pedig a negatív akkumulátorcsatlakozót kösse be. [YCA16840]

4. Behelyezéskor ügyeljen rá, hogy az akkumulátorsaruk megfelelően csatlakozzanak az akkumulátor pólusaihoz.

YCA16530

FIGYELEM

Az akkumulátort mindig feltöltött állapotban tárolja. Az akkumulátor visszafordíthatatlan károsodását eredményezheti, ha azt lemerült állapotban tárolja.

YAU49820

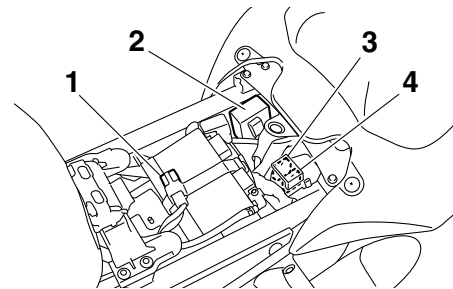
Biztosítékcseré

A főbiztosíték, az üzemanyag-befecskendező rendszer biztosítéka és az egyes áramkörök biztosítékait tartalmazó biztosítékdobozok a vezetőülés alatt találhatók. (Lásd a(z) 3-18. oldalt.)

MEGJEGYZÉS

Ahhoz, hogy hozzáférjen az üzemanyag-befecskendező rendszer biztosítékához, felfelé húzva vegye le az önindítómotor fedelét.

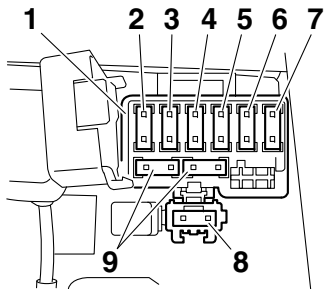
FZ8-S



1. Főbiztosíték
2. Biztosítékdoboz
3. Az üzemanyag-befecskendező rendszer biztosítéka
4. Az üzemanyag-befecskendező rendszer tartalék biztosítéka

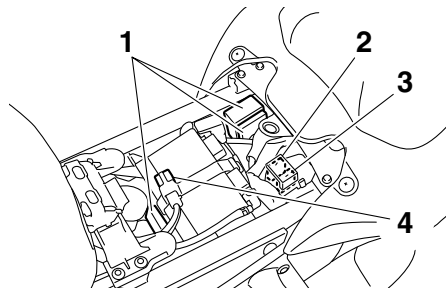
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

FZ8-S



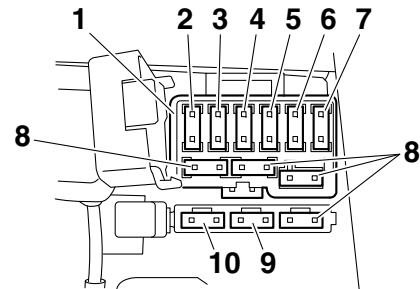
1. Biztosítékdoboz
2. A gyújtáskapcsoló biztosító
3. A jelzőberendezések biztosító
4. A hátsó lámpa biztosító
5. Memóriavédő biztosíték (az óra és az indításgátló számára)
6. A jobb oldali hűtőventillátor biztosító
7. A bal oldali hűtőventillátor biztosító
8. A fényszóró biztosító
9. Tartalék biztosíték

FZ8-SA



1. Biztosítékdoboz
2. Az üzemanyag-befecskendező rendszer biztosító
3. Az üzemanyag-befecskendező rendszer tartalék biztosító
4. Főbiztosíték

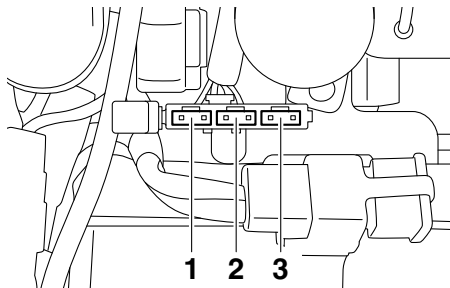
FZ8-SA



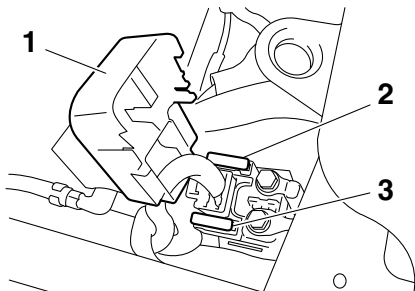
1. Biztosítékdoboz
2. A gyújtáskapcsoló biztosító
3. A jelzőberendezések biztosító
4. A fényszóró biztosító
5. Memóriavédő biztosíték (az óra és az indításgátló számára)
6. ABS-szolenoid biztosító
7. Az ABS-motor biztosító
8. Tartalék biztosíték
9. Az ABS vezérlőegységének biztosító
10. A jobb oldali hűtőventillátor biztosító

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

FZ8-SA



1. A bal oldali hűtőventillátor biztosítéka
2. A hátsó lámpa biztosítéka
3. Tartalékbiztosíték



1. Indítórelé fedele
2. Az üzemanyag-befecskendező rendszer biztosítéka
3. Az üzemanyag-befecskendező rendszer tartalék biztosítéka

Ha valamelyik biztosíték kiolvad, az alábbi módon cserélje ki.

1. Állítsa a gyújtáskapcsolót "OFF" helyzetbe, és kapcsolja ki a kiolvadt biztosíték áramkörét.
2. Vegye ki a kiolvadt biztosítékot, majd helyezzen be egy előírt névleges áramerősségű új biztosítékot. **VIGYÁZAT! Az elektromos rendszer túlterhelésének és az esetleges tűzveszély elkerülése érdekében ne használjon az előírtnál nagyobb névleges áramú biztosítékot.** [YWA15131]

A biztosítékok adatai:

Főbiztosíték:

50.0 A

A fényszóró biztosítéka:

15.0 A

A hátsó lámpa biztosítéka:

10.0 A

A jelzőberendezések biztosítéka:

10.0 A

A gyújtás biztosítéka:

15.0 A

A hűtőventillátor biztosítéka:

10.0 A × 2

Az ABS-motor biztosítéka:

FZ8-SA 30.0 A

ABS mágnesetekercsének biztosítéka:

FZ8-SA 20.0 A

Az üzemanyag-befecskendező rendszer biztosítéka:

15.0 A

Az ABS vezérlőegységének biztosítéka:

FZ8-SA 7.5 A

Memóriavédő biztosíték:

10.0 A

3. Fordítsa a gyújtáskapcsolót "ON" állásba, és kapcsolja be a kicserélt biztosítékhoz tartozó áramkört. Ellenőrizze az eszköz működését.
4. Amennyiben a biztosíték a bekapcsoláskor ismét kiég, ellenőriztesse az elektromos rendszert valamelyik Yamaha-szervizben.

Izzócseré a fényszóróban

YAU23932

A motorkerékpár fényszórójában kvarc-halogén izzólámpák található. Ha kiég a fényszóró-izzó, az alábbiakban leírt módon cserélje ki.

YCA10650

FIGYELEM

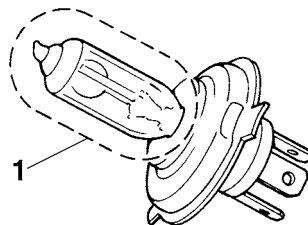
Ügyeljen rá, nehogy az alábbi részek megsérüljenek:

● A fényszóró izzója

Az izzó beszennyeződésének elkerülése érdekében ne érintse meg az izzó üvegét, mert ez károsan befolyásolja az izzó üvegének átlátszóságát, az izzó fényerejét és élettartamát. A fényszóróizzón található szennyeződéseket és ujjlenyomatokat alaposan törölje le alkohollal vagy hígítóval átitott ronggyal.

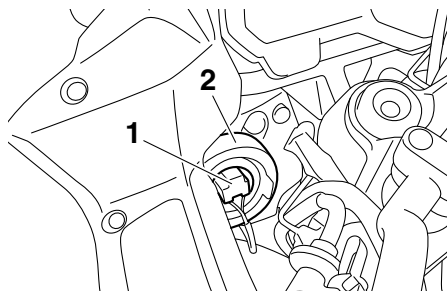
● A fényszóró lencséje

Ne ragasszon színezett fóliát vagy matricákat a fényszóró lencséjére. Ne használjon az előírtnál nagyobb teljesítményű fényszóróizzót.



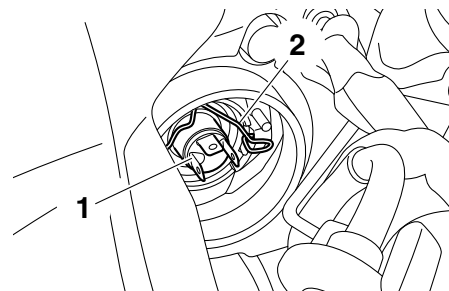
1. Ne érjen az izzó üvegéhez.

1. Húzza szét a fényszóró elektromos csatlakozóját, majd vegye le az izzó burkolatát.



1. A fényszóró elektromos csatlakozója
2. A fényszóróizzó burkolata

2. Akassza ki a fényszóróizzó foglalatát, és vegye ki a kiégett izzót.



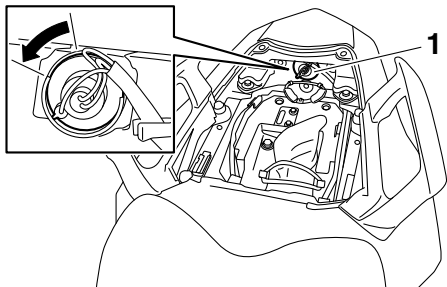
1. A fényszóró izzója
2. A fényszóróizzó foglalata
3. Helyezze be az új izzót, majd rögzítse a foglalattal.
4. Szerelje vissza a fényszóróizzó burkolatát, majd csatlakoztassa az elektromos csatlakozót.
5. Szükség esetén állíttassa be a fényszórót valamelyik Yamaha-szervizben.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

YAU24114

Izzócseré a hátsó/féklámpában

1. Szerelje le az utasülést. (Lásd a(z) 3-18. oldalt.)
2. Az óramutató járásával ellenkező irányba elfordítva vegye ki a foglalatot, az izzóval együtt.

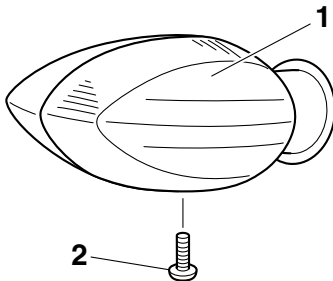


1. A hátsó/féklámpa izzójának foglalatja
3. A kiégett izzó eltávolításához nyomja be az izzót, majd fordítsa el az óramutató járásával ellenkező irányba.
4. Helyezze be az új izzót a foglalatba, nyomja be, majd fordítsa el ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba.
5. Az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva rögzítse vissza a foglalatot.
6. Szerelje vissza az utasülést.

YAU24204

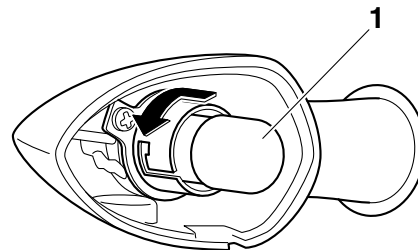
Izzócseré az irányjelzőben

1. A csavar kicsavarása után vegye le az irányjelző buráját.



1. Az irányjelző burkolata
2. Csavar

2. A kiégett izzó eltávolításához nyomja be az izzót, majd fordítsa el az óramutató járásával ellenkező irányba.

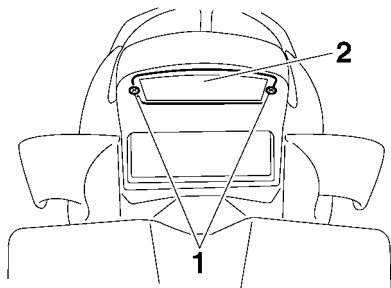


1. Az irányjelző izzója
3. Helyezze be az új izzót a foglalatba, nyomja be, majd fordítsa el ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba.
4. Helyezze vissza az irányjelző buráját, és csavarja vissza a csavart. **FIGYELEM Ne húzza túl a csavart, mert a búra eltörhet.** [YCA11191]

YAU24313

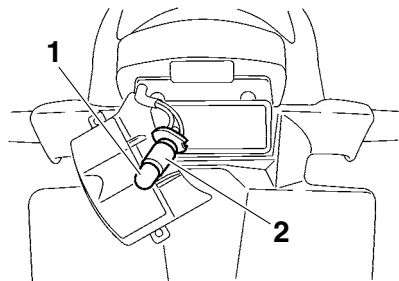
Izzócsere a rendszám-megvilágító lámpában

1. A csavar kicsavarása után vegye le a rendszám-megvilágító lámpát.



1. Csavar
2. Rendszám-megvilágító lámpa

2. Húzza ki a rendszám-megvilágító lámpa foglatát az izzóval együtt.



1. A rendszám-megvilágító lámpa izzója
2. A rendszám-megvilágító lámpa izzójának foglalatja

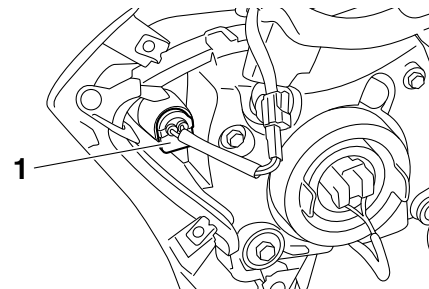
3. Húzza ki a kiégett izzót.
4. Helyezze be az új izzót a foglatba.
5. Helyezze vissza a foglatot a rendszám-megvilágító lámpába.
6. Helyezze vissza a rendszám-megvilágító lámpát, és csavarja vissza a csavarokat.

YAU32833

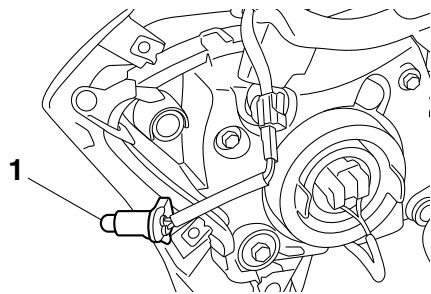
Izzócsere a helyzetjelzőkben

Ezt a modellt két helyzetjelzővel látták el. Ha valamelyik helyzetjelző izzója kiég, az alábbiakban leírt módon cserélje ki.

1. Szerelje le a bal oldali élburkolatot (a bal oldali helyzetjelző izzójának cseréjekor) vagy a jobb oldali élburkolatot (a jobb oldali helyzetjelző izzójának cseréje esetén). (Lásd a(z) 6-7. oldalt.)
2. Húzza ki a helyzetjelző lámpa foglatát az izzóval együtt.



1. A helyzetjelző izzójának foglalatja
3. Húzza ki a kiégett izzót.



1. A helyzetjelző izzója
4. Helyezze be az új izzót a foglalatba.
5. Az izzóval együtt helyezze vissza a helyzetjelző lámpa foglalatát.
6. Szerelje vissza a burkolatot.

YAU24350

A motorkerékpár megtámasztása

Mivel ezen a modellen nincs központi állvány, ügyeljen a következőkre, ha kiszereeli valamelyik kereket, vagy olyan karbantartási műveleteket végez, ahol a motorkerékpárnak függőlegesen kell állnia. A karbantartási művelet elvégzése előtt győződjön meg róla, hogy a motorkerékpár stabilan, függőleges helyzetben áll-e. A nagyobb stabilitás érdekében egy erős fakockát helyezhet a motor alá.

só kerék elé vagy a lengőkar mindkét oldala alá.

Az első kerékkal kapcsolatos szerelési munkálatok

1. Rögzítse a motorkerékpár hátsó részét motorkerékpár-állvány segítségével, vagy ha nincs, helyezzen egy emelőt a váz alá, a hátsó kerék elé.
2. Emelje meg a motorkerékpár első kerekét egy motorkerékpár-állvány segítségével.

A hátsó kerékkal kapcsolatos szerelési munkálatok

Motorkerékpár-állvány segítségével emelje meg a hátsó kereket, illetve ha nincs, helyezzen egy-egy emelőt a váz alá a hát-

Első kerék (FZ8-S)

YAU44790

YWA14840

⚠ VIGYÁZAT

ABS-sel rendelkező modell esetén Yamaha szervizben végeztesse a kerék ki- és visszaszerelési műveleteit.

Az első kerék kiszérése

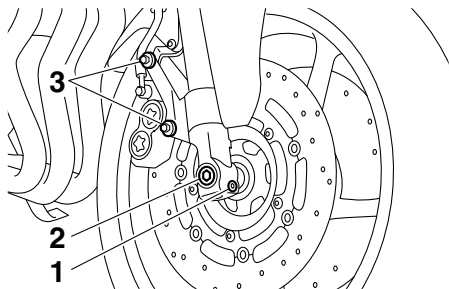
YAU39393

YWA10821

⚠ VIGYÁZAT

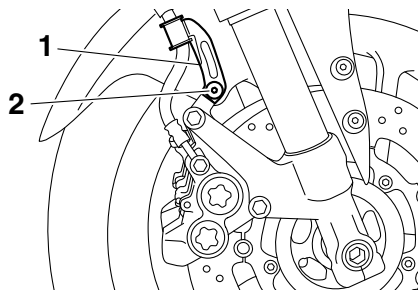
A sérülések elkerülése érdekében támassza meg biztonságosan a motor-kerékpárt, nehogy feldőljön.

1. Lazítsa meg a tengelyrögzítő csavart, a tengelyt és a féknyereg tartócsavarjait.



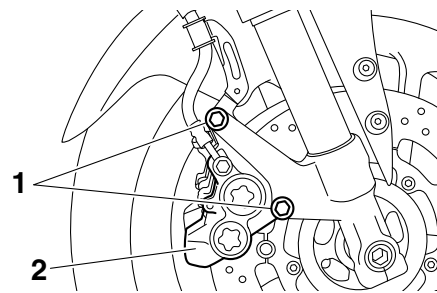
1. Tengelyrögzítő csavar
2. Keréktengely
3. A féknyereg tartócsavarja

2. A(z) 6-38. oldalon leírtak szerint emelje meg az első kereket.
3. A csavar és az anya kicsavarása után mindkét oldalon távolítsa el a fékcsőtartókat.



1. Fékcsőtartó
2. Csavar és anya

4. A rögzítőcsavarok kicsavarása után mindkét oldalon szerelje le a féknyerget. **FIGYELEM A féknyereg leszerelése után ne húzza be a féket, mert összeszorulnak a fékpo-fák.** [YCA11051]



1. A féknyereg tartócsavarja
2. Féknyereg

5. A kerék kiemeléséhez húzza ki a keréktengelyt.

Az első kerék visszaszerelése

YAU39401

1. Emelje a kereket az első villák közé.
2. Helyezze vissza a keréktengelyt.
3. Engedje le a talajra az első kereket, majd hajtsa le az oldaltámaszt.
4. A csavarok segítségével szerelje vissza a féknyergeket.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

MEGJEGYZÉS

Mielőtt a féknyergeket visszaszerelné a féktárcsákra, győződjön meg róla, hogy elegendő hézag van a fékpfák között.

5. A csavar és az anya segítségével szerelje vissza a fékcsőtartókat.
6. A megadott nyomatékkal húzza meg a tengelycsavart, a tengelyrögztítő csavart és a féknyergék tartócsavarjait.

Meghúzási nyomaték:

Tengely:

65 Nm (6.5 m·kgf, 47 ft·lbf)

Tengelyrögztítő csavar:

23 Nm (2.3 m·kgf, 17 ft·lbf)

A féknyereg tartócsavarja:

40 Nm (4.0 m·kgf, 29 ft·lbf)

7. Nyomja lefelé néhányszor a kormányt, és ellenőrizze a villa megfelelő működését.

Hátsó kerék (FZ8-S)

YAU44800

YWA14840

⚠ VIGYÁZAT

ABS-sel rendelkező modell esetén Yamaha szervizben végeztesse a kerekek ki- és visszaszerelési műveleteit.

A hátsó kerék kiszerelése

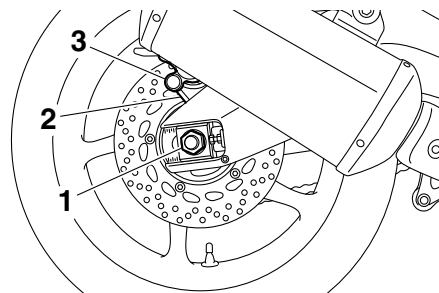
YAU25313

YWA10821

⚠ VIGYÁZAT

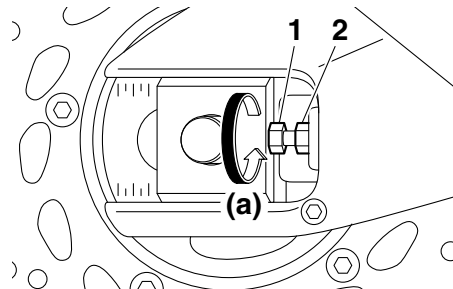
A sérülések elkerülése érdekében támassza meg biztonságosan a motor-kerékpárt, nehogy feldőljön.

1. Lazítsa meg a tengelyanyát.



1. Tengelyrögztítő anya
2. Féknyeregkonzol
3. Féknyereg

2. A 6-38. oldalon leírtak szerint emelje meg a hátsó kereket.
3. Csavarja le a tengelyanyát.
4. Lazítsa meg mindkét lengőkaron a záróanyát.
5. Forgassa el teljesen az (a) irányba a láncfeszesség-állító csavart, majd tolja előre felé a kereket.



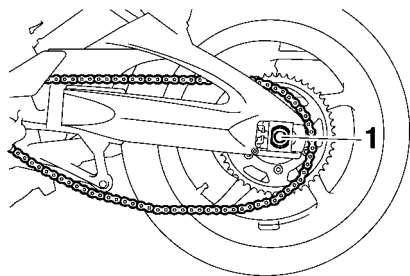
1. A láncfeszesség beállítására szolgáló csavar
2. Záróanya
6. Emelje le a hajtóláncot a hátsó lánc-kerékről.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

MEGJEGYZÉS _____

- Ha a láncot nehéz leemelni, először vegye ki a kerék tengelyét, majd emelje meg a kereket annyira, hogy le tudja venni a láncot a lánckerékről.
- A láncot nem lehet szétszerelni.

7. Miközben megtartja a féknyeregkonzolt, húzza ki a keréktengelyt és emelje ki a kereket. **FIGYELEM A kerék kiszérése után ne húzza be a féket, mert összeszorulnak a fékpofák.** [YCA11071]



1. Keréktengely

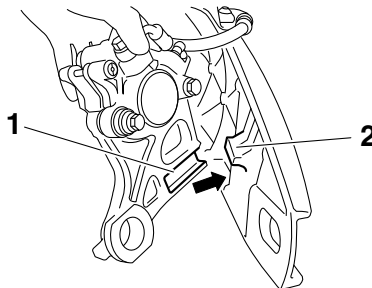
A hátsó kerék visszaszerelése

YAU39413

1. Szerelje vissza a kereket és a féknyeregkonzolt, majd bal kéz felől tolja be a keréktengelyt.

MEGJEGYZÉS _____

- Győződjön meg róla, hogy a lengőkaron lévő csúszka a féknyeregkonzolon lévő vájatban helyezkedik el.
- A kerék visszahelyezése előtt ellenőrizze, hogy megfelelő hézag van a fékpofák között.



1. Vájat
2. Csúszka

2. Helyezze vissza a hajtóláncot a lánckerékre.
3. Csavarja vissza a tengelyrögztítő anyát.

4. Engedje le a talajra a hátsó kereket, majd hajtja le az oldaltámaszt.
5. Állítsa be a hajtólánc feszességét. (Lásd a(z) 6-25. oldalt.)
6. Húzza meg a tengelycsavart, majd a zárócsavarokat a megadott nyomatékkal.

Meghúzási nyomaték:

Tengelyrögztítő anyá:

150 Nm (15 m·kgf, 108 ft·lbf)

Záróanyá:

16 Nm (1.6 m·kgf, 12 ft·lbf)

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

6

Hibakeresés

YAU25871

Bár a Yamaha motorkerékpárokat szigorú ellenőrzésnek vetik alá, mielőtt kikerülnek a gyárból, hibák mégis előfordulhatnak a használat során. Az üzemanyag-ellátó rendszer, a gyújtórendszer vagy a sűrítés hibája rossz indíthatóságot és gyenge teljesítményt idézhet elő.

A hibakereső táblázat ezeknek a rendszereknek a gyors és egyszerű ellenőrzését teszi lehetővé. Ha bármilyen javítás válik szükségessé, vigye el a motorkerékpárt valamelyik Yamaha-szervizbe. A szervizek képzett dolgozói rendelkeznek a motorkerékpárok megfelelő javításához szükséges szerszámokkal, szakmai ismeretekkel és tudással.

Csak eredeti Yamaha-cserealkatrészeket építtessen be a motorkerékpárjába. Az utángyártott alkatrészek csak külsőleg hasonlítanak a Yamaha-alkatrészekre, sokszor gyengébb minőségűek. Következésképpen rövidebb az élettartamuk, és drága javítási költségeket vonhatnak maguk után.

YWA15141



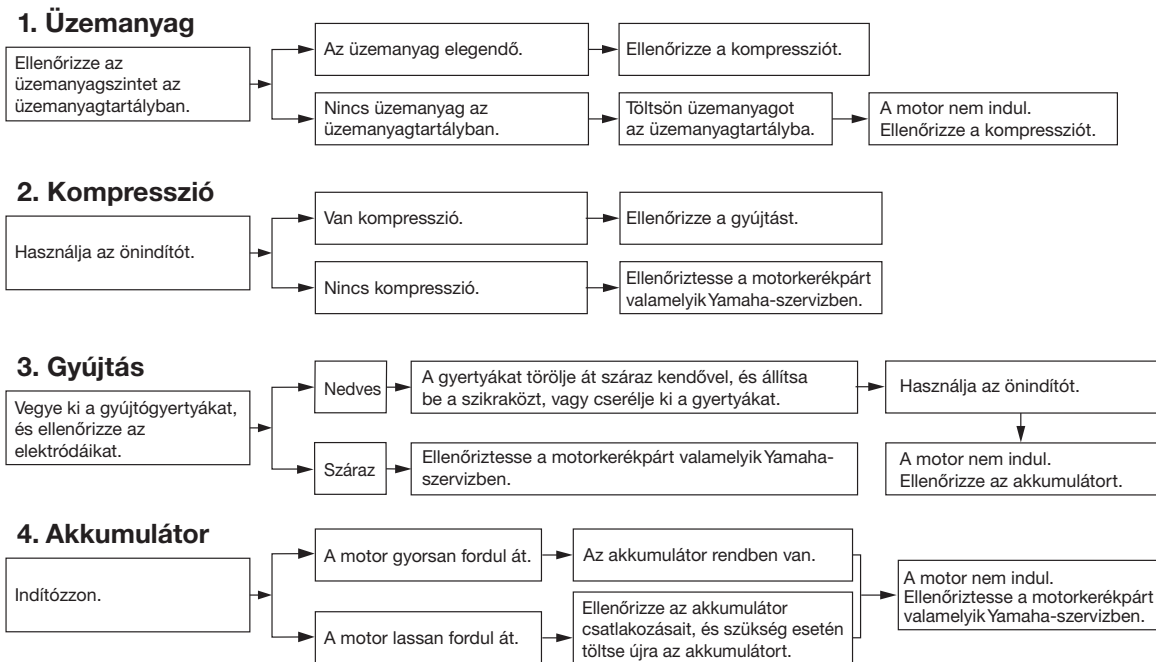
VIGYÁZAT

Miközben az üzemanyag-ellátó rendszert ellenőrzi, ügyeljen rá, hogy a kö-

zelben ne legyen nyílt láng vagy szikra, beleértve a vízmelegítők vagy fűtőberendezések őrlángját is. Az üzemanyag meggyulladhat vagy felrobbanhat, és súlyos sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

Hibakereső táblázat

Indítási problémák és csökkent motorteljesítmény



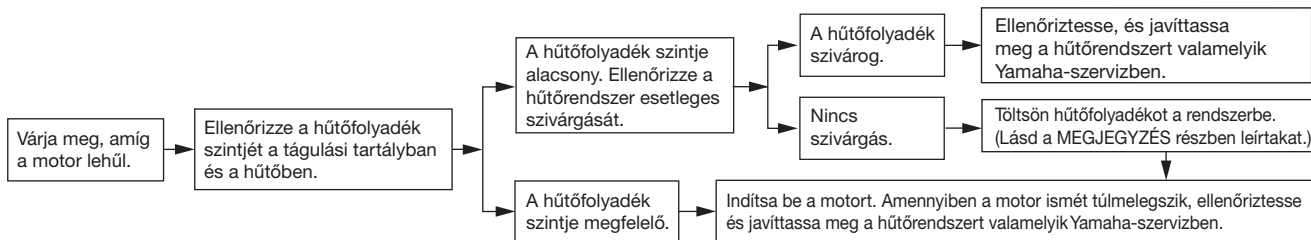
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSOK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

A motor túlmelegedése

YWA10400

⚠ VIGYÁZAT

- Ne távolítsa el a hűtősapkát, ha a motor és a hűtő forró. Nagynyomású forró folyadék és gőz csaphat ki a hűtőből, amely komoly sérüléseket okozhat. Várjon, míg a motor lehül.
- Csavarja ki a hűtősapka-rögzítő csavart, tegyen egy vastag rongyot vagy törölközőt a hűtősapkára, majd lassan forgassa el ütközésig a hűtősapkát az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy a túlnyomás megszűnjön. Ha a sziszegő hang elhalkult, nyomja le a sapkát, csavarja tovább az óramutató járásával ellentétes irányba, majd vegye le.



MEGJEGYZÉS

Ha nem kapható hűtőfolyadék, használjon csapvizet, de amint lehet, cserélje le az előírt hűtőfolyadéokra.

Figyelmeztetés a matt festékek bevont részek ápolására

YAU37833

YAU26014

FIGYELEM

Egyes modellek matt festékekkel bevont részekkel vannak ellátva. Kérjen tanácsot valamelyik Yamaha-márkakereskedőtől, milyen termékeket használjon a motorkerékpár tisztításához. Kefe, agresszív kémiai tisztítószer vagy termékösszetevők tisztítás közben megkarcolhatják vagy károsíthatják ezeket a felületeket. A matt festékekkel bevont részekre viaszt se használjon.

YCA15192

Ápolás

A motorkerékpárok nyitott felépítése látványossá teszi a járművet, de ugyanakkor jobban ki van téve az időjárásnak is. A rozsdás és a korrózió megtámadhatja a csúcsmínőségű alkatrészeket is. Egy rozsdás kipufogócső egy autón nem látszik, de egy motorkerékpár megjelenését erőteljesen lerontja. A gyakori, megfelelő tisztítás és ápolás nemcsak a garancia feltétele, hanem a motorkerékpárt szépé varázsolja, meghosszabbítja az élettartamát és megőrzi a jármű teljesítményét is.

Tisztítás előtt

1. Miután a motor lehűlt, húzzon egy nejlonzacskót a kipufogó végére.
2. Győződjön meg róla, hogy az összes kupak, burkolat és elektromos csatlakozó, beleértve a gyertyapipákat is, biztonságosan zárnak.
3. A különösen makacs szennyeződések, mint például a motorra égett olajat lazítsa fel zsírtalanító oldattal és egy kefével, azonban ügyeljen rá, hogy ne kerüljön zsírtalanító a tömítésekre, szimeringekre, lánczerekekre,

re, a meghajtóláncrea és a kerékcsapágyakra. A zsírtalanítót és a szennyeződésekkel öblítse le vízzel.

Tisztítás

YCA10772

FIGYELEM

- **Kerülje az erősen savas keréktisztítókat, főleg küllős kerekeken. Ha ilyen termékeket használ a különösen szennyezett területeken, ne hagyja ott az előírtnál hosszabb ideig. Alaposan öblítse le vízzel, azonnal szárítsa fel a vizet, és kezelje le a felületet korrózióvédő anyaggal.**
- **A helytelen tisztítás károsíthatja a burkolatokat, a paneleket, a szélvédőt, a fényszóró lencsáját, a műszerek előlapjait és más műanyag alkatrészeket. Csak puha, tiszta rongyot vagy szivacsot és vizet használjon a műanyag alkatrészek tisztításához. Ha tiszta vízzel nem tudja alaposan megtisztítani a műanyag részeket, használjon híg mosószeroldatot. A mosószeret mossa le bő tiszta vízzel, mert károsíthatja a műanyag részeket.**

TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- Ne használjon agresszív kémiai szereket a műanyag alkatrészekhez. Ne használjon olyan rongyot vagy szivacsot, amely korábban agresszív polírozó-tisztító szerekkel, oldatokkal, hígítóval, benzinnel, gázolajjal, rozsdamaróval, korróziógátlóval, fékfolyadékkal, fagyállófolyadékkal vagy akkumulátor-savval érintkezett.
- Ne használjon nagynyomású mosót vagy gőzborotvát, mert a vizet bepréselhetik a nyílásokba, ami meghibásodáshoz vezethet az alábbi helyeken: a kerék, a lengőkar, a villa és a fékek tömitéseinél, az elektromos egységekben (csatlakozók, műszerek, kapcsolók és világítóberendezések), a levegőző és túlfolyó nyílásoknál.
- Szélvédővel felszerelt motorkerékpárok esetén: ne használjon agresszív tisztítószereket vagy kemény szivacsot a szélvédő tisztításához, mert az bemattulhat vagy megkarcolódhat. A műanyagtisztító szerek bizonyos összetevői is megkarcolhatják a szélvédőt. Elő-

szőr próbálja ki a tisztítószert a szélvédőn egy kevésbé látható helyen. Ha a szélvédő karcos, mosás után használjon jó minőségű műanyag-polírozó szert.

Általános használat után

Puha, tiszta szivacs segítségével mossa le a szennyeződéseket meleg vízzel és enyhe tisztítóoldattal, majd alaposan öblítse le a motorkerékpárt tiszta vízzel. A nehezen hozzáférhető helyek tisztításához használjon fogkefét vagy üvegmosó kefét. A makacs szennyeződéseket és a rovarnyomokat könnyebben eltávolíthatja, ha a mosás előtt néhány percre letakarja azokat egy vizes ronggyal.

Esőben, tengerparton és sózott utakon való motorozás után

Mivel a tengeri só és az utak sózásához használt fagymentesítő só vízzel együtt rendkívül korrozív, kövesse a következő utasításokat esőben, tengerparton és sózott utakon való motorozás után.

MEGJEGYZES

A télen az utakra szórt só még tavasszal is megmarad.

1. Miután lehűlt a motor, mossa le a motorkerékpárt hideg vízzel és enyhe tisztítószerral. **FIGYELEM Ne használjon meleg vizet, mert az erősíti a só korróziós hatását.**

[YCA10791]

2. A korrózió elkerülése érdekében fújja be a fém, krómozott és nikkelezett alkatrészeket korróziógátló spray-vel.

Tisztítás után

1. Törölje szárazra a motorkerékpárt szarvasbőrrel vagy nedvszívó ronggyal.
2. A rozsdásodás megelőzése érdekében azonnal törölje szárazra a hajtóláncot, és kenje meg.
3. A krómozott és az alumíniumból vagy rozsdamentes acélból készült alkatrészeket fényesítse ki. (A fényesítés során a rozsdamentes acélból készült kipufogórendszer hő okozta elszíneződése is eltüntethető.)

4. A korrózió elkerülése érdekében ajánlatos korróziógátló spray-vel befújni a fém-, valamint a krómozott és nikkelezett felületeket.
5. A mosás után megmaradt szennyeződések eltávolítására jól használható az univerzális olajspray.
6. A kőfelverődések okozta kisebb sérüléseket javítsa ki javítófestékkel.
7. Kenje be a festett felületeket viaszal.
8. Tárolás vagy letakarás előtt szárítsa meg teljesen a motorkerékpárt.

YWA11131

VIGYÁZAT

A fékeken vagy a gumiabroncsokon lévő szennyeződések az irányíthatóság elvesztéséhez vezethetnek.

- Ne kerüljön olaj vagy viasz a fékekre, gumiabroncsokra.
- Ha szükséges, tisztítsa meg a féktárcsákat és a fékbetéteket közönséges féktárcsatisztítóval vagy acetonnal, valamint mossa le a gumiabroncsokat meleg vízzel és enyhe tisztítószerrel. Nagysebességű motorozás előtt ellenőrizze a fékeket és a motorkerékpár karnyarodási tulajdonságait.

YCA10800

FIGYELEM

- Az olajsprayt és a viaszt vékonyan kenje fel és törölje le a felesleget.
- Soha ne kenjen olajat vagy viaszt a gumi és műanyag alkatrészekre. Megfelelő ápolószerszerrel kezelje őket.
- Kerülje az agresszív polírozószerek használatát, mert azok megsérthetik a festéket.

MEGJEGYZÉS

- Ha tanácstalan, milyen ápolószert használjon, keresse fel valamelyik Yamaha-márkakereskedőt.
- Mosás után, esős időben vagy párás környezetben a fényszóró bepárasodhat. Segíti a fényszóró kiszáradását, ha rövid időre felnyitja a fényszóró burkolatát.

YAU26182

Tárolás

Rövid távú

Tartsa a motorkerékpárt száraz, hűvös helyen, amennyiben szükséges, használjon légáteresztő takarót a por ellen. A motorkerékpár letakarása előtt ellenőrizze, hogy a motor és a kipufogórendszer már kihűlt.

YCA10810

FIGYELEM

- Ha a nedves motorkerékpárt rozszul szellőző helyen vagy nem légáteresztő ponyva alatt tárolja, a nedvesség beszivároghat az alkatrészek közé, és rozsdásodást okozhat.
- A korrózió elkerülése érdekében ne tárolja a motorkerékpárt nedves pincében, istállóban (az ammónia jelenléte miatt), illetve olyan helyen, ahol erős vegyszereket tárolnak.

Hosszú távú

Több hónapos tárolás előtt:

1. kövesse az "Ápolás" című fejezetekben leírtakat.

TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

7

2. Töltse tele az üzemanyagtartályt, és adjon hozzá stabilizáló adalékot (amennyiben lehetséges), hogy az üzemanyag minősége ne romoljon, illetve az üzemanyagtartály ne rozsdásodjon meg.
3. Hajtsa végre a következőket, hogy meggátolja a hengerek, dugattyúgyűrűk stb. korrózióját.
 - a. Húzza le a gyertyapipákat, és szerelje ki a gyertyákat.
 - b. A gyertyafuraton keresztül öntsön egy teáskanányi olajat minden hengerbe.
 - c. Tegye be a gyertyákat a gyertyapipákba, majd érintse a gyertyákat hengerfejhez, így az elektródák földelést kapnak. (A következő lépésben ez akadályozza meg a szikrázást.)
 - d. Forgassa át a motort néhányszor az indítómotorral. (Ez bevonja a hengerek falát olajjal.)
- VIGYÁZAT! A károk és sérülések elkerülése érdekében a gyertyák elektródáit földelje le, mielőtt átforgatná a motort.**
- e. Húzza ki a gyertyákat a gyertyapipákból, csavarja vissza azokat a hengerekbe, majd illessze vissza a gyertyapipákat.
4. Kenje meg a bovdenekeket, a karok, pedálok, és az oldaltámasz/középtámasz tengelyeit.
5. Ellenőrizze, és szükség esetén állítsa be a guminyomást, majd emelővel emelje meg a motorkerékpárt annyira, hogy mindkét kereke felemelkedjen a talajról. Ha nincs lehetőség a motorkerékpár megemelésére, akkor havonta fordítson kicsit a kereken, hogy ne deformálódjanak el a gumiabroncsok.
6. Helyezzen a kipufogó végére egy nejlonzacskót, hogy a pára ne juthasson be.
7. Szerelje ki az akkumulátort, és tölts fel teljesen. Tárolja hűvös, száraz helyen, és tölts fel havonta egyszer. Ne tárolja az akkumulátort túl hideg, vagy túl meleg helyen (0 °C (30 °F) alatt vagy 30 °C (90 °F) felett). Az akkumulátor tárolásával kapcsolatban lásd még a(z) 6-31. oldalt.

MEGJEGYZÉS

Tárolás előtt végezzen el minden szükséges javítást.

[YWA10951]

Méretek:

Teljes hossz:
2140 mm (84.3 in)
Teljes szélesség:
770 mm (30.3 in)
Teljes magasság:
1225 mm (48.2 in)
Ülésmagasság:
815 mm (32.1 in)
Tengelytávolság:
1460 mm (57.5 in)
Hasmagasság:
140 mm (5.51 in)
Minimális fordulási sugár:
3000 mm (118.1 in)

Önsúly:

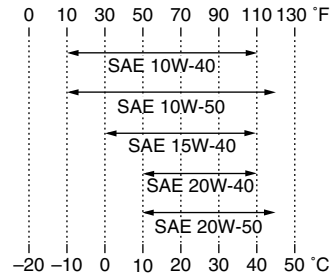
Olajjal és üzemanyaggal feltöltve:
FZ8-S 215 kg (474 lb)
FZ8-SA 220 kg (485 lb)

Motor:

Motor típus:
folyadékűtéses, négyütemű, DOHC
Hengerelrendezés:
előrehajló, soros, négyhengeres
Hengerűrtartalom:
779 cm³
Hengerfurat × löket:
68.0 × 53.6 mm (2.68 × 2.11 in)
Kompresszióviszony:
12.00 :1
Indítórendszer:
Önindító
Kenési rendszer:
Karterolajozás

Motorolaj:

Javasolt márka:
YAMALUBE
Típus:
SAE 10W-40, 10W-50, 15W-40, 20W-40
vagy 20W-50



Az ajánlott motorolaj besorolása:
API specifikáció: SG vagy jobb minőségű,
JASO: MA

A motorolaj mennyisége:
Olajszűrőcsere nélkül:
2.90 L (3.07 US qt, 2.55 Imp.qt)
Olajszűrőcserevel:
3.10 L (3.28 US qt, 2.73 Imp.qt)

Hűtőrendszer:

A tágulási tartály térfogata (a maximális szint
jeléig):
0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)
Hűtőtér fogat (csövekkel együtt):
2.25 L (2.38 US qt, 1.98 Imp.qt)

Levegőszűrő:

Levegőszűrő-betét:
Impregnált papírszűrő

Üzemanyag:

Ájánlott üzemanyag:
Normál ólommentes benzin vagy motalkó
(E10)
Az üzemanyag tartály térfogata:
17.0 L (4.49 US gal, 3.74 Imp.gal)
Tartalék-üzemanyag térfogata:
3.4 L (0.90 US gal, 0.75 Imp.gal)

Üzemanyag-befecskendezés:

Fojtóselepház:
Azonosító jel:
39P1 00

Gyújtógyertyák:

Gyártó/modell:
NGK/CR9E
Szikraköz:
0.7–0.8 mm (0.028–0.031 in)

Tengelykapcsoló:

Tengelykapcsoló típusa:
Olajban futó, többletárcsás

Sebességváltó:

Primer áttételi rendszer:
Homlokfogaskerék
Primer áttétel:
65/43 (1.512)
Végáttételi rendszer:
lánc hajtás
Végáttétel:
46/16 (2.875)
A váltó típusa:
Állandó kapcsolódású, 6 fokozatú
Működtetés:
Bal lábbal

MŰSZAKI ADATOK

Áttételek:

- 1.: 35/13 (2.692)
- 2.: 33/16 (2.063)
- 3.: 37/21 (1.762)
- 4.: 35/23 (1.522)
- 5.: 27/20 (1.350)
- 6.: 29/24 (1.208)

Váz:

Váz típus: gyémántváz
Villaszög: 25.00 °
Utánfutás: 109.0 mm (4.29 in)

Első gumibroncs:

Típus: Tömlő nélküli
Méret: 120/70 ZR17M/C (58 W)
Gyártó/modell: BRIDGESTONE/BT021F BB

Hátsó gumibroncs:

Típus: Tömlő nélküli
Méret: 180/55 ZR17M/C (73 W)
Gyártó/modell: BRIDGESTONE/BT021R BB

Terhelés:

Maximális terhelhetőség:
FZ8-S 195 kg (430 lb)
FZ8-SA 190 kg (419 lb)
(A vezető, az utas, a csomagok és a kiegészítők összsúlya)

Guminyomás (hideg állapotban mérve):

Terhelés: 0–90 kg (0–198 lb)
Első kerék: 250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)
Hátsó kerék: 290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

Terhelés: FZ8-S 90–195 kg (198–430 lb)
FZ8-SA 90–190 kg (198–419 lb)
Első kerék: 250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)
Hátsó kerék: 290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)
Nagysebességű motorozás:
Első kerék: 250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)
Hátsó kerék: 290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

Első kerék:

A kerék típusa: Keréktárcsák
Méretek: 17M/C x MT3.50

Hátsó kerék:

A kerék típusa: Keréktárcsák

Méretek:

17M/C × MT5.50

Első fék:

Típus: Dupla tárcsafék
Működtetés: Jobb kézzel
Ajánlott fékfolyadék: DOT 4

Hátsó fék:

Típus: Szimpla tárcsafék
Működtetés: Jobb lábbal
Ajánlott fékfolyadék: DOT 4

Első felfüggesztés:

Típus: Teleszkópos villa
Rugó/lengéscsillapító típusa: Tekercsrugó/olajcsillapítás
Rugóút: 130.0 mm (5.12 in)

Hátsó felfüggesztés:

Típus: Lengőkar (áttételes felfüggesztés)
Rugó/lengéscsillapító típusa: Tekercsrugó/gáz-olaj csillapítás
Rugóút: 130.0 mm (5.12 in)

Elektromos rendszer:

Gyújtásrendszer: TCI

Töltőrendszer:
AC elektromágneses

Akkumulátor:

Modell:
YTZ10S
Feszültség, kapacitás:
12 V, 8.6 Ah

Fényszóró:

Izzó típusa:
Halogénizzó

Izzó feszültsége, teljesítménye × darabszáma:

Fényszóró:
12 V, 60 W/55 W × 1
Fényszóró:
12 V, 55 W × 1
Hátsó/féklámpa:
12 V, 5.0 W/21.0 W × 1
Első irányjelző lámpa:
12 V, 10.0 W × 2
Hátsó irányjelző lámpa:
12 V, 10.0 W × 2
Helyzetjelző lámpa:
12 V, 5.0 W × 2
Rendszám-megvilágító lámpa:
12 V, 5.0 W × 1
Műszermegvilágító lámpa:
LED
Üresfokozat-visszajelző lámpa:
LED
A távolsági fény visszajelző lámpája:
LED
Az olajsint figyelmeztető lámpája:
LED

Az irányjelző visszajelző lámpája:
LED

A hűtőfolyadék túlmelegedésére
figyelmeztető lámpa:
LED

Motorhibára figyelmeztető lámpa:
LED

Az ABS figyelmeztető lámpája:
FZ8-SA LED

Az indításgátló visszajelző lámpája:
LED

Biztosítékok:

Főbiztosíték:
50.0 A
A fényszóró biztosítóka:
15.0 A
A hátsó lámpa biztosítóka:
10.0 A
A jelzőberendezések biztosítóka:
10.0 A
A gyújtás biztosítóka:
15.0 A
A hűtőventillátor biztosítóka:
10.0 A × 2
Az üzemanyag-befecskendező rendszer
biztosítóka:
15.0 A
Az ABS vezérlőegységének biztosítóka:
FZ8-SA 7.5 A
Az ABS-motor biztosítóka:
FZ8-SA 30.0 A
ABS mágnestekercsének biztosítóka:
FZ8-SA 20.0 A
Memóriavédő biztosíték:
10.0 A

A MOTORKERÉKPÁR AZONOSÍTÁSA

Azonosító számok

Jegyezze fel a jármű azonosítószámát és a modellazonosító címke információit a lenti üresen hagyott helyekre, arra az esetre, ha alkatrészt kívánna rendelni valamelyik Yamaha márkakereskedőtől, illetve ha a járművet ellopják.

VÁZSZÁM:

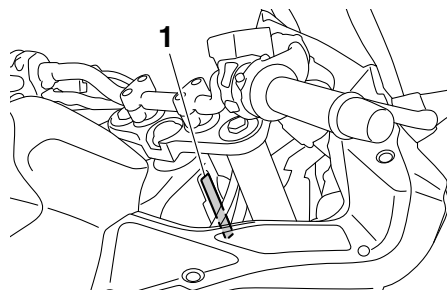
A MODELLAZONOSÍTÓ CÍMKE
ADATAI:

○

●

YAU48610

Vázsorszám



1. Vázsorszám

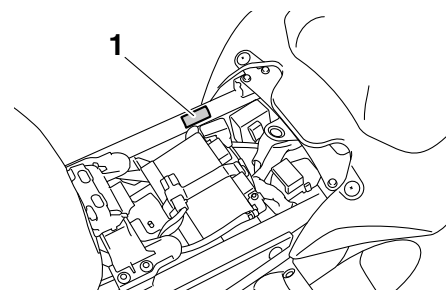
A vázsorszám a kormányoszlopba ütve található. Jegyezze fel ezt a számot az üres helyre.

MEGJEGYZÉS

A vázsorszámot a motorkerékpár azonosítására használják, valamint a helyi hatósági szervek is kérhetik a regisztráció során.

YAU26400

Modellcímke



1. Modellcímke

A modellcímket a váz vezetőülés alatti részén találja. (Lásd a(z) 3-18. oldalt.) Jegyezze fel a rajta található adatokat az üres helyre. Ezekre az adatokra akkor lesz szüksége, ha pótalkatrészt rendel valamelyik Yamaha-márkakereskedőtől.

YAU26470

| | | | |
|--|------|--|--|
| A | | | |
| ABS (ABS-szel rendelkező modellek esetén) | 3-14 | | |
| A hűtőfolyadék túlelegedésére figyelmeztető lámpa | 3-4 | | |
| A jármű részei | 2-1 | | |
| Akkumulátor | 6-31 | | |
| A kormányon elhelyezett kapcsolók | 3-12 | | |
| A meghajtólánc feszessége | 6-25 | | |
| A motor alapjáratú fordulatszám | 6-17 | | |
| A motor beindítása | 5-1 | | |
| A motor bejáratása | 5-3 | | |
| A motorkerékpár megtámasztása | 6-38 | | |
| A távolsági fény visszajelző lámpája | 3-4 | | |
| Az ABS figyelmeztető lámpája (ABS-szel rendelkező modellek esetén) | 3-7 | | |
| az indításgátló visszajelző lámpája | 3-7 | | |
| Az irányjelző visszajelző lámpája | 3-4 | | |
| az olajsint figyelmeztető lámpája; | 3-4 | | |
| Azonosító számok | 9-1 | | |
| Az üzemenyagtartály szellőző-túlfolyó tömlője | 3-17 | | |
| Á | | | |
| Ápolás | 7-1 | | |
| B | | | |
| Biztonsági információk | 1-1 | | |
| Biztosítékok, csere | 6-32 | | |
| bovdenek, ellenőrzés és kenés | 6-27 | | |
| Burkolatok, le- és felszerelése | 6-7 | | |
| Cs | | | |
| Csomagleszorító fűlek | 3-22 | | |
| E | | | |
| Első és hátsó fékbetétek, ellenőrzés | 6-23 | | |
| Első villa, ellenőrzés | 6-30 | | |
| F | | | |
| Fék- és kuplungkarok, ellenőrzés és kenés | 6-29 | | |
| Fék- és sebességváltó pedálok, ellenőrzés és kenés | 6-28 | | |
| Fékfolyadék, csere | 6-25 | | |
| Fékfolyadékszint, ellenőrzés | 6-24 | | |
| Fékkar | 3-14 | | |
| Fékkar holtjátéka, ellenőrzés | 6-22 | | |
| Féklámpa kapcsolók (FZ8-S) | 6-22 | | |
| Féklámpa kapcsolók (FZ8-SA) | 6-23 | | |
| Fékpédál | 3-14 | | |
| Fénykürt | 3-12 | | |
| Fényszóróizzó, csere | 6-35 | | |
| Fényváltó kapcsoló | 3-12 | | |
| Figyelmeztetés a matt festékekkel bevont részek ápolására | 7-1 | | |
| G | | | |
| Gázbovden holtjátéka, ellenőrzés | 6-18 | | |
| Gázmarkolat és gázbovden, ellenőrzés és kenés | 6-28 | | |
| Gumiabroncsok | 6-18 | | |
| Gy | | | |
| Gyújtáskapcsoló/kormányzár | 3-2 | | |
| Gyújtásmegszakító rendszer | 3-23 | | |
| Gyújtógyertyák, ellenőrzés | 6-9 | | |
| H | | | |
| Hátsó/féklámpa izzója, csere | 6-36 | | |
| Hátsó lengéscsillapító, beállítás | 3-21 | | |
| Helyzetjelző, izzócsere | 6-37 | | |
| Hibakeresés | 6-42 | | |
| Hibakereső táblázat | 6-43 | | |
| Hűtőfolyadék | 6-13 | | |
| I | | | |
| Indításgátló | 3-1 | | |
| Indítógomb | 3-12 | | |
| Irányjelző izzója, csere | 6-36 | | |
| Irányjelző-kapcsoló | 3-12 | | |
| K | | | |
| Karbantartás és kenés, időszakos | 6-3 | | |
| Karbantartás, károsanyag-kibocsátást befolyásoló egységek | 6-2 | | |
| Katalizátor | 3-18 | | |
| Kerekek | 6-21 | | |
| Kerékcsoportok, ellenőrzés | 6-31 | | |
| Kerék (első) (FZ8-S) | 6-39 | | |
| Kerék (hátsó) (FZ8-S) | 6-40 | | |
| Kormány mozgása, ellenőrzés | 6-30 | | |
| Kuplungkar | 3-13 | | |
| Kuplungkar holtjátéka, beállítás | 6-21 | | |
| Kürt | 3-12 | | |
| L | | | |
| Levegőszűrő-betét, csere | 6-14 | | |
| M | | | |
| Meghajtólánc, tisztítás és kenés | 6-27 | | |
| Modellcímke | 9-1 | | |
| Motorhibára figyelmeztető lámpa; | 3-7 | | |
| Motorleállító kapcsoló | 3-12 | | |
| Motorolaj és olajsűrű | 6-10 | | |
| Műszaki adatok | 8-1 | | |
| O | | | |
| Oldaltámasz | 3-22 | | |
| Oldaltámasz, ellenőrzés és kenés | 6-29 | | |
| P | | | |
| Parkolás | 5-4 | | |

TÁRGYMUTATÓ

R

| | |
|---|------|
| Rendszám-megvilágító lámpa izzója, csere | 6-37 |
| Riasztó (külön megvásárolható) | 3-11 |

S

| | |
|--------------------------|------|
| Sebességváltás..... | 5-2 |
| Sebességváltó pedál..... | 3-13 |

Sz

| | |
|-----------------------------|------|
| Szelephézag beállítása..... | 6-18 |
| Szerszámkészlet..... | 6-1 |

T

| | |
|--------------------------|------|
| Tanksapka | 3-15 |
| Tárolás | 7-3 |
| Tárolórekesz | 3-20 |
| Többfunkciós műszer..... | 3-8 |

Ü

| | |
|---|------|
| Ülések | 3-18 |
| Üresfokozat-visszajelző lámpa | 3-4 |
| Üzemanyag..... | 3-16 |
| Üzemanyag-fogyasztás, ötletek a csökkentésre | 5-3 |

V

| | |
|---|------|
| Vázszám | 9-1 |
| Vészvillogó..... | 3-13 |
| Visszajelző és figyelmeztető lámpák | 3-4 |
| Visszapillantó tükrök | 3-21 |



PRINTED THE NETHERLANDS
2010.04